

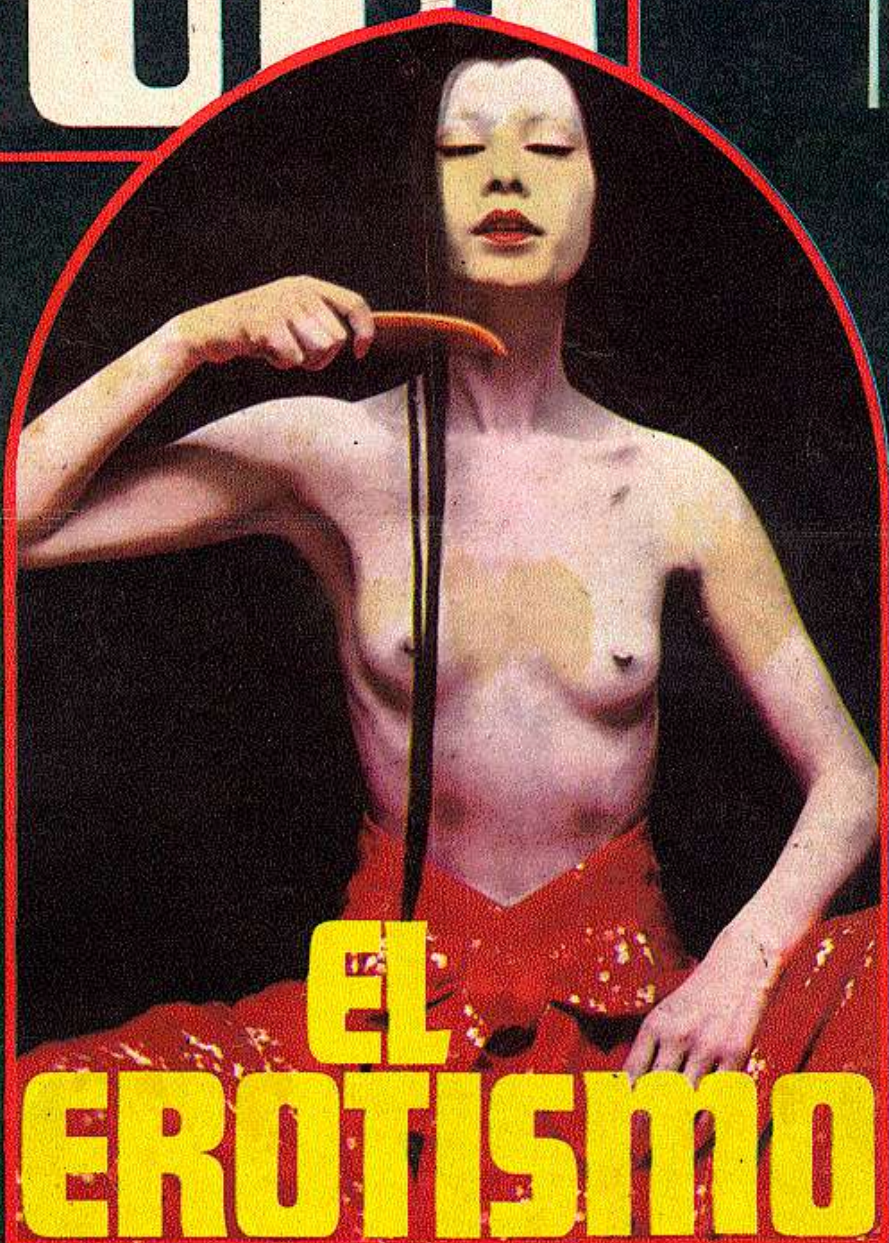
PERIODISMO DE LIBERACION

2001

Crónicas
de la
Represión
y la
Resistencia

28 / Junio / 66
25 / Mayo / 73

El
Escándalo
de
Watergate
- lo que
nadie dijo



Cultura y
Liberación
* Publicidad
y
Liberación

EL
EROTISMO
EN LAS
RELIGIONES

una
fuerza creadora
que santifica

PARA BENEFICIO DE NUESTROS
LECTORES DE TODO EL PAIS Y EL EXTRANJERO

2001

CLUB DEL LIBRO

OBSEQUIO INAUGURACION
1 LIBRO
POR CADA PEDIDO

Es un aporte de 2001 para brindar un más fácil acceso a nuestros lectores a la profundización de nuestros temas, a través de una rigurosa selección de materiales. La siguiente lista de títulos que el interesado podrá retirar a partir de hoy personalmente en nuestra redacción, o solicitar por correo— ha sido preparada con la inestimable adhesión y colaboración de GRANICA EDITOR.

Formule su pedido en esta lista

COLECCION LA PATA DE LA SOTA

- Cómo Vivir con una Mujer Neurótica - S. Baker
- Cómo Analizarse con un Psicoanalista Neurótico - S. Baker
- Cuando los Santos Meten la Pata - P. Nobile
- Cómo Vivir con un Marido Neurótico - S. Baker
- Adulterio para Adultos - Peterson y Mercer

COLECCION NUESTRA AMERICA

- La Semana Trágica de Enero de 1919 - Julio Godio

COLECCION HOMBRES DEL TIEMPO

- Wilhelm Reich: Una Biografía Personal - Ilse O. de Reich
- Las Cartas de Bartolomeo Vanzetti - No lloren mi Muerte
- Fanon - Peter Geismar

COLECCION PLATICA

- Realización Cinematográfica - Simón Feldman
- En el Piano con Claude Debussy - Marguerite Long

COLECCION PSICOTECA MAYOR

- Cartas de Jenny - Gordon W. Allport
- Psicoterapias Breves - Leonard Small
- El problema del Inconsciente - F. V. Bassin
- Realidad y Juego - D. W. Winnicott

COLECCION PSIQUIATRIA Y SOCIEDAD

- Psiquiatría y Poder - Giovanni Berlinger
- El Antisemitismo Nazi: Una Psicosis Colectiva - S. Friedlander

COLECCION EL JUGUETE RABIOSO

- Roberto Arlt: El Habitante Solitario - Diana Guerrero
- Nazismo y Literatura - Lionel Richard
- Pic - Jack Kerouac

PRECIO

\$
16.-
16.-
12.-
16.-
21.-

24.-

26.-
25.-
24.-

25.-
16.-

33.-
41.-
50.-
26.-

16.-
27.-

25.-
30.-
14.-



sigue la lista e instrucciones en la última página.

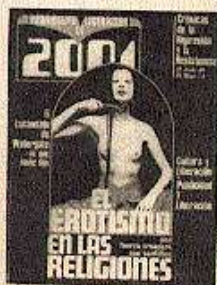


2001

PERIODISMO DE LIBERACION

AÑO 6 - N° 60

4	ALLEN GINSBERG: RITMO Y BEATITUD DE UNA GENERACION	T. K.
8	CULTURA Y LIBERACION	Eduardo A. Azcuy
11	LA PALABRA VIVA DE LOS INDIOS	Roberto R. Rivas
14	CRONICAS DE LA REPRESION Y LA RESISTENCIA	Tomás Eloy Martínez
23	EL DESHIELO	Horacio de Dios
24	PUBLICIDAD Y LIBERACION	Enrique Llanas
30	EL ESCANDALO DE WATERGATE: LO QUE NADIE DIJO	E. G.
34	EL EROTISMO EN LAS RELIGIONES: A LA BUSQUEDA DEL EROTISMO PERDIDO ISLAMISMO, UNA ETICA SEXUAL MACHISTA EL EROTISMO A LOS OJOS DE LA IGLESIA DIOS Y EL DIABLO EN LA TIERRA DEL SEXO	Tamara Kamenszain T. K. Juan José Rossi Osvaldo Baigorria
53	POR UNA PATRIA LIBERADA Y EROTICA	Eduardo Goligorski
56	AL ESPACIO EN PLATOS VOLADORES	José Álvarez López
60	REPORTAJE A JORGE JULIO GRECO	
63	ESCRIBEN LOS LECTORES	
64	LIBROS	
66	AUDIOIMAGENES	Miguel Grinberg



Director-Editor ENRIQUE LOIACONO. Director Ejecutivo Dr. RAUL LOPEZ BIEL. Secretario de Redacción ENRIQUE BIRKIN. Diagramación NORBERTO ARCE. Gerencia Comercial RUBEN CAVIGLIA. Colaboradores: Tomás Eloy Martínez - Eduardo Azcuy - Miguel Grinberg - Juan Norberto Comte - Abelardo Palmer - Horacio de Dios - Alejandro Garay - Tamara Kamenszain - Osvaldo Baigorria. Adscriptos a G. Comercial HUMBERTO DANUNCIO. Jefe de Tráfico JOSE LOPEZ GARCIA. Servicios especiales FLYING SAUCER REVIEW (Londres), PHENOMENE SPATIAUX (Paris). BOLETIN DE A.P.R.D. Aerral Phenoment. RESEARCH ORGANIZATION (EE. UU.).

Publicación adherida al U.P.S. (Sindicato de la Prensa Alternativa).
2001. Periodismo de anticipación. Publicación mensual. Editorial MBH. S.A., Córdoba 1387, Capital. Teléfonos 41-9056/9115/9331. Distribuidor Capital: Prícolo S.A. - Concesionario Interior: Distribuidora de Revistas Bertrán S.A.C. Santa Magdalena 541 - Capital. Impreso en la República Argentina. Afiliado a la Asociación de Editores de Revistas. Suscripciones: Rep. Argentina: Anual \$ 48 (únicamente con giro postal orden Editorial MBH. S.A.). Exterior: Anual u\$s. 12. Prohibida la reproducción total o parcial. Copyright Editorial MBH. S.A. Registro Propiedad Intelectual N° 1.187.892. - JULIO.

Correo Argentino	Central B	Franqueo a Pagar CUENTA N° 372
		Tarifa Reducida Concesión N° 9630

ALLEN GINSBERG RITMO Y



MAL traducido, o poco traducido al castellano, conocido a través de una información periodística deficiente, y sólo después del surgimiento del movimiento hippie, el poeta Allen Ginsberg se mantiene desde hace años en nuestro país como un nombre que muchos citan, pero que pocos conocen realmente.

La escasa información biográfica que de él se maneja, detalla que nació en 1926 en Nueva York. Que fue lavaplatos, portero, crítico literario, marino mercante, estudiante de la universidad de Columbia. Que viajó por su país, México, Europa, India; que realizó lecturas de poemas ante un público fervoroso en Chile, Alemania, Italia, Francia, EEUU. Que publicó cinco libros de poemas y uno de correspondencia con Burroughs. Que a partir de 1956 fue uno de los principales activistas de la *beat generation* o *beatniks*.

Hoy se afirma que el mito Ginsberg fue uno de los principales inspiradores del movimiento hippie y que tuvo —y sigue teniendo—, una influencia decisiva sobre todos los movimientos artísticos de vanguardia desde los años 60 en adelante, y también sobre el rock.

BEAT GENERATION: UNA REBELDIA CREADORA

Definir el movimiento social-literario de los *beatniks* se hace difícil, ya que si hay una actitud ideológica que los sustenta, ésta parece ser transhistórica y propia de la milenaria condición de artista. Se trataría de esa actitud de rebeldía —inconformismo— marginalidad-fervor revolucionario que puede encontrarse desde los románticos hasta los surrealistas, pasando por los renacentistas italianos y los surrealistas franceses.

Sin embargo, en el supuesto de

que haya una ideología coherente en este movimiento (coherencia que no podría, sin embargo, apartarse mucho de lo irracional, tanto por lo que toda ideología tiene de no racional, como por la deliberada "inconsciencia" de la expresión y de la vida *beatniks*), esta ideología es también de algún modo contemporánea, histórica, por su deliberada ubicación, y por su nacimiento dentro de un contexto que ya no puede describirse sin ella, que parece haberla hecho inevitable.

La Norteamérica de los años 50 empieza a ser una fría maquinaria a la que los hombres se integran para sobrevivir, pero que, sin embargo, los mata alienándolos. Ya Whitman quiso sacudirse de esta maquinaria instalándose en utopías cargadas de sol y esperanza en las que el hombre primitivo aparece glorificado en toda su simplicidad y el menor acto humano se vuelve sagrado ("nada es mejor que el sudor de mi cuerpo"). También Henry Miller y D. H. Lawrence encarnan esa obsesiva valoración del individuo y de sus actos —actos que cuando son "reales" son lo contrario de la alienación.

Nombrar a Whitman, Miller y Lawrence es buscar una fuente de inspiración de cuya co-movisión —o como lo mismo de cuyo caudal de imágenes— mamó el movimiento *beatnik*. La palabra *beatnik* tiene que ver por un lado con *beatitud*, y por otro con *beat* que quiere decir golpe y también ritmo. Hay un sentirse golpeado, aplastado por una maquinaria, pero como consecuencia de esto, hay una necesidad de buscar ritmo propio, verdadero, que suene bien. Y la actitud que marca este ritmo puede estar inspirada tanto en la *beatitud* franciscana, como también en los melancólicos y calientes-fríos compases del jazz.

Los *beatniks* crearon una subcultura paralela a la oficial y tan

fuerte como ésta, pero que, además de ser una cultura, apuntaba a un nuevo modo de vida, a una alternativa que movió el piso a las sólidas costumbres norteamericanas.

Todo lo que vino después —hippies, movimientos underground de liberación, etc.— debe a los *beatniks* el haber mostrado que no necesariamente arte y vida están escindidos, sino que a veces —las más de las veces— se unen para rescatar el espíritu en un contexto en el que parecería irremediablemente perdido.

A LA MANERA DE LOS PROFETAS

Allen Ginsberg —junto con Kerouack, Ferlinghetti, Corso y otros— fue uno de los principales gestores del movimiento.

La mitología lo describe como un barbudo vagabundo adicto a las drogas que decía sus poemas en público con cierto aire de protesta triste, pero frenética, que recuerda a los profetas anunciadores del Apocalipsis. Ginsberg tiene un amor decepcionado pero auténtico y a veces agresivo por su país al que le dice: "América, te he dado todo y ahora no soy nada / América ¿cuándo terminaremos la guerra de los hombres? / Vete al carajo con tu bomba atómica / No me siento bien, no me molestes / América ¿cuándo serás un ángel? / América, después de todo somos tú y yo los perfectos y no el otro mundo / tu maquinaria es demasiado fuerte para mí..."

Hablar de Ginsberg como poeta es inútil y antipoético. Se hace necesario leerlo y sería redundante y estéril comentar su talento. Sólo el que sintió escalofríos después de leer "Kadish", "Aullido" o cualquier otro de sus poemas, sabe que el silencio perplejo en el que nos deja sumidos es el único de los comentarios posibles.

BEATITUD DE UNA GENERACION

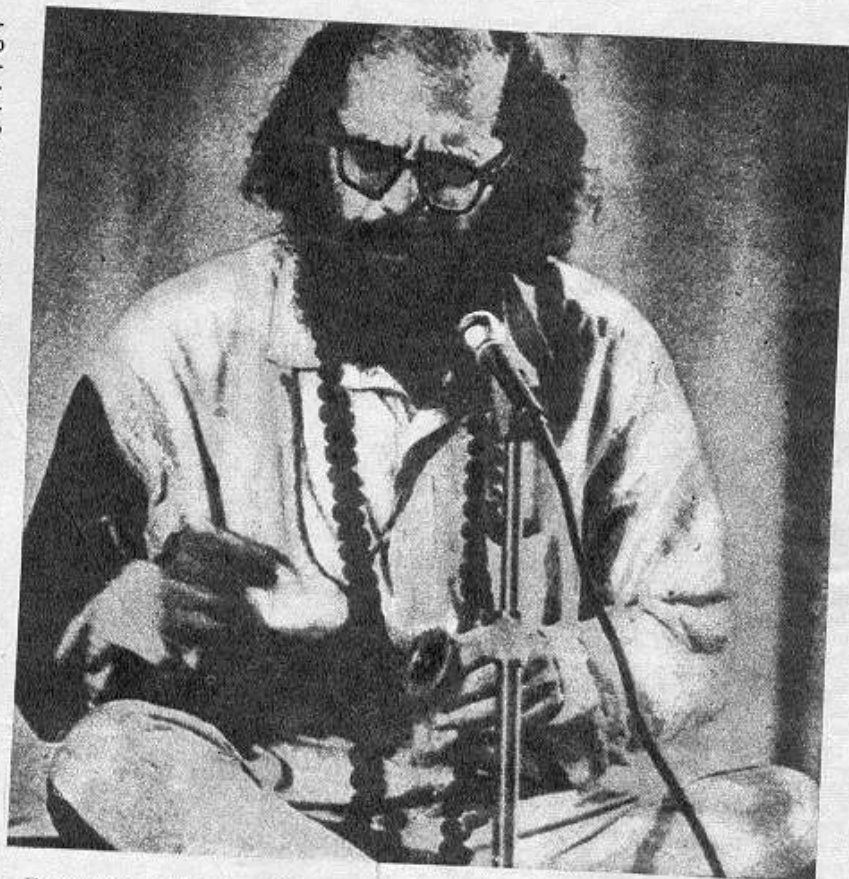
T. K.

Como pensador e ideólogo Ginsberg representa un aporte valioso a las líneas del pensamiento contemporáneo que buscan en una revolución no sólo la justa distribución de los bienes materiales, sino también la alternativa de un cambio total del hombre entendido como conciencia y espíritu.

Ciertos párrafos de una carta publicada en la revista Eco Contemporáneo en 1963 ilustran esta concepción ginsberiana: "¿Puede fundarse alguna buena sociedad, dado que todas se han fundado y fallado, sobre la base del viejo estilo de conciencia humana? ¿Puede un vasto fecundo-humano mundo «democráticamente» regularse completamente en el futuro con la clase de mecanismo comunicativo que la presente conocida y utilizada conciencia dispone? ¿Cómo eludir la rigidez y la estasis de conciencia cuando el hombre es sólo palabras y esas palabras y sus imágenes son proyectadas continuamente en cada cerebro por la interconectada malla de radio, TV, diarios, telégrafos, discursos, decretos leyes, teléfonos, libros, manuscritos? ¿Cómo evitar el control centralizado de la Realidad de las masas por los pocos que quieren y puedan tomar el poder, cuando dicha madeja está ahora tan intercomunicada, y el Estado es tan dominante y los líderes del Estado tienen la decisión de la madeja? La democracia como se la concebía antes sentimentalmente es quizás imposible (como está probado en U.S.A.) desde que un vasto mecanismo alimentario —medios de difusión— inescapablemente orienta a cada individuo, especialmente a nivel subliminal. El mismo problema en Rusia y China".

UNA VOZ QUE DICE AULLANDO

Allen Ginsberg comenzó a ser ampliamente conocido a través de su poema "Aullido" publicado por primera vez en 1956. La fuerza y el peso acumulativo del poema sirven, en el momento de su publicación, como razón, además de otras tantas no mencionadas, para que la aduana de los EE.UU. y la policía de San Francisco lo secuestran por obsceno y procesen a su editor —Lawrence Ferlinghetti— quien apoyado por poetas y profesores, y defendido por el famoso criminólogo Jake Erlich, gana el juicio. Una vez levantada la censura que pesaba sobre él llegó vertiginosamente a la 8ª edición: tres en 1957, dos en 1958, y otras dos en 1959 con un total de 30.000 ejemplares.



Buscar un principio racional que explique "Aullido" supondría una traición.

Ginsberg es un testigo del caos al que se integra, donde se pierde, tratando de comunicarlo sin deformaciones. Accede a una realidad hostil, pasiva, indeterminable, encarnada en un dios ambiguo que alternativamente es símbolo de destrucción o pureza, y frente a la que quiere imponerse y aniquilarla.

Para Ginsberg, el poeta no es un artesano, sino un visionario: "sigue su inspiración romántica, encuentra el impulso hebraico y el aliento de Melville, escribe sin miedo, deja que la inspiración fluya, borronea versos mágicos para el oído de su alma...", y el que sepa escuchar el "Aullido" con todos los oídos de su cuerpo y de su mente, reconocerá la visión amplia, eterna y verdadera de un profeta que dice sus profecías en forma de poema.

2001 transcribe aquí la primera parte del "Aullido" cuya traducción —hecha por Madela Ezcurrea y Leandro Katz— fue autorizada por el autor. #



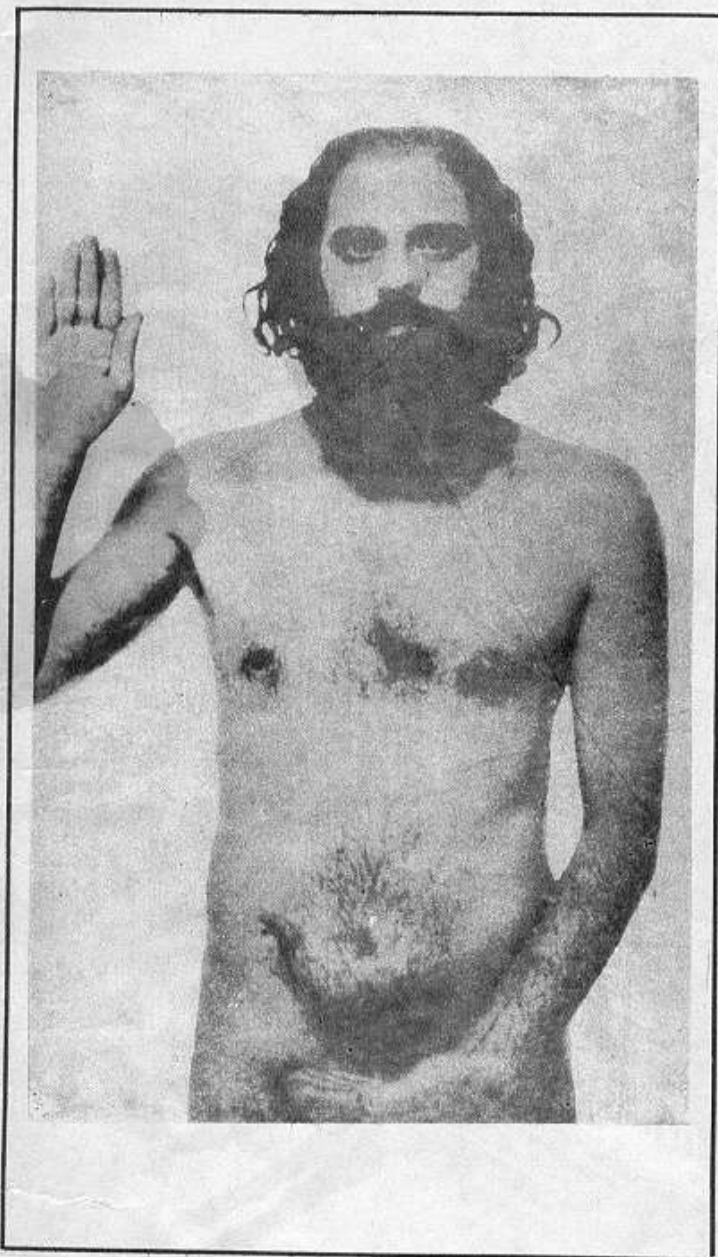
AULLIDO

para Carl Solomon

I

He visto las mejores mentes de mi generación destruidas por la locura desfalleciendo histéricas y desnudas, arrastrándose por los barrios negros al amanecer buscando un colérico pinchazo, hipster con cabeza de ángel quemándose por la antigua y celestial conexión con el estrellado dinamo de las maquinarias de la noche, quienes se irguieron de pobreza y harapos y ojos hundidos y ebrios fumando en la sobrenatural oscuridad de pisos con agua fría flotando al cruzar techos de ciudades divagando jazz, quienes desnudaron sus sesos al cielo bajo el El y vieron ángeles mahometanos bamboleándose sobre tejados de covachas iluminadas, quienes estudiaron en universidades con radiantes ojos frescos confundiendo Arkansas y la tragedia de la luz de Blake entre los camaradas de guerra, quienes fueron expulsados de las academias por locos y por escribir odas obscenas en los ojos de una calavera, quienes se agacharon en sus habitaciones sin afeitarse y en ropa interior quemando su dinero en cestos y escuchando al Terror a través de las paredes, quienes fueron golpeados en sus barbas públicas retornando por Laredo con un atado de marihuana para New York, quienes comieron fuego en pocilgas pintadas o tomaron tremolina en Paradise Alley, muerte, o purificaron sus torsos noche tras noche, con sueños con drogas con pesadillas en vela, alcohol y coito y tragos interminables, incomparables calles ciegas de estremecida multitud y relámpago en la mente brincando hacia polos de Canadá y Paterson, iluminando entre ellos dos al mundo inmóvil del Tiempo, solidesces de Peyote en zaguanes, amaneceres de verde árbol, patio trasero de cementerio, borrachera de vino en la cumbre de los tejados, barrios vidrieras negocios de marihuana carrerera veloz luz de neón guifiante del tráfico, vibraciones de sol y luna y árbol en los bramadores crepúsculos de invierno en Brooklyn, delirios de basurero y buena luz real de la mente, quienes se encadenaron a subtes para la interminable travesía desde Battery hasta el sagrado Bronx sobre benzedrina hasta que el ruido de ruedas y de chicos los hundió temblando con la boca destrozada y la castigada desolación del cerebro todos faltos de brillo en la lúgubre luz del Zoo, quienes se sumergieron toda la noche en la luz submarina de Bickford flotaron y se sentaron dentro de la tarde cerveza podrida del desolado Fugazzi, escuchando el juicio final sobre el fonógrafo de hidrógeno, quienes hablaron continuamente setenta horas desde el parque hasta la carretera hasta el bar hasta Bellevue hasta el museo hasta el puente de Brooklyn, un batallón perdido de platónicos conversadores arrojándose escalones abajo desde escaleras de incendio desde cornisas de ventana desde el Empire State fuera de la luna, parloteando chillando vomitando susurrando sucesos y memorias y anécdotas y miradas desorbitadas y shocks de hospitales y cárceles y guerras, enteros intelectos vomitados en total anulación por siete días y noches con ojos brillantes, carne para la Sinagoga arrojada sobre el pavimento, quienes desaparecieron en el ninguna parte Zen de New Jersey dejando un rastro de ambiguas fotos postales del Atlantic City Hall, padeciendo fiebres orientales y tuberculosis ósea de Tánger y hemicráneas de China bajo los vestigios de la droga en una fría pieza amueblada de Newark, quienes deambularon en vueltas y vueltas a medianoche en los andenes de ferrocarril preguntándose dónde ir, y se marcharon sin pena ni gloria, quienes encendieron cigarrillos en trenes trenes trenes traqueteándose por la nieve hacia granjas solitarias en la noche del gran padre, quienes estudiaron a Plotino Poe San Juan de la Cruz telepatía y cábala ocultista porque el cosmos instintivamente vibró a sus pies en Kansas, quienes anduvieron solos por las calles de Idaho buscando visionarios ángeles indios que fueran visionarios ángeles indios, quienes creyeron estar locos sólo cuando Baltimore fulguró en un éxtasis sobrenatural, quienes saltaron dentro de limousines con el chino de Oklaho-

ma con el impulso de lluvia invernal nocturna luz callejera de pueblo, quienes vagabundearon hambrientos y solos por Houston buscando jazz o sexo o sopa, y persiguieron a un distinguido español para hablarle de América y la Eternidad, trabajo infructuoso, embarcándose así para Africa, quienes desaparecieron dentro de los volcanes de Méjico no dejando nada salvo la sombra de overoles y lava y ceniza de poesía desparramada en una chimenea de Chicago, quienes reaparecieron en la Costa Occidental investigando al F.B.I. con barba y short con grandes ojos pacifistas sensuales por su piel bronceada repartiendo panfletos incomprensibles, quienes abrieron agujeros de cigarrillos en sus brazos protestando contra la bruma narcótica y tabacal del Capitalismo, quienes distribuyeron panfletos supercomunistas en Unión Square sollozando y desvistiendo mientras las sirenas de los Alamos hacia ellos gimieron, y gimieron hacia Wall y el Ferry de State Island también gimió, quienes cayeron llorando en blancos gimnasios desnudos y temblando ante la maquinaria de otros esqueletos, quienes mordieron a detectives en el cuello y gritaron con delirio en coches celulares por no haber cometido otro crimen que su propia y salvaje compulsiva pederastia e intoxicación, quienes aullaron de rodillas en el subte y fueron arrancados del techo agitando genitales y manuscritos, quienes se dejaron romper el trasero por santos motociclistas y gritaron de placer, quienes maldijeron y fueron maldecidos por esos serafines humanos, los marineros, caricias de amor del Atlántico y del Caribe, quienes bailaron en la mañana en los atardeceres en los jardines con rosas y en el césped de los parques y cementerios públicos desparramando su semen libremente a cualquiera que llegara y que pudieran, quienes hiparon sin fin tratando de reírse sin motivo pero terminaron con un sollozo detrás de la siba en un baño turco cuando el desnudo ángel rubio llegó a atravesarlos con su espada, quienes entregaron sus amados a las tres viejas arpías del destino la arpia de un solo ojo del dólar heterosexual la arpia de un solo ojo que guifa fuera de la matriz y la arpia de un solo ojo que nada hace salvo sentarse sobre su culo y cortar los intelectuales dorados del telar del artífice, quienes copularon en éxtasis e insaciables con una botella de cerveza una novia un paquete de cigarrillos una vela y cayeron de la cama y continuaron a lo largo del piso y hacia el hall y acabaron desfallecientes contra la pared ante una visión de una concha esencial y vinieron eludiendo el último vestigio de la conciencia, quienes aplacaron los arrebatos de un millón de chicas temblando en el atardecer y amanecieron con los ojos enrojecidos pero se prepararon a aplacar el arrebatado del amanecer, moviendo rápidamente las nalgas bajo graneros y se desnudaron en el lago, quienes se agotaron prostituyéndose por Colorado en diez mil coches nocturnos robados, N. C., héroe secreto de estos poemas, macho y Adonis de Denver — júbilo a la memoria de sus innumerables pilas de chicas en terrenos baldíos y trastiendas de cocinas, en raquíticas colas de cines, en cuevas en la cima de las montañas o con mujeres flacas en un familiar costado de camino solitario alzar de enaguas y especialmente solipsismos de fulanos secreta estación de servicio, y además callejones de pueblos, quienes desaparecieron dentro de inmensos cines sórdidos, y entre sueños fueron cambiados de lugar, despertando en un precipitado Manhattan y se alzaron de los sótanos borrachos con cruel Tokay y horrores de férreos sueños de la 3ª Avenida y tropezaron con oficinas ociosas, quienes caminaron toda la noche con sus zapatos llenos de sangre por los muelles de márgenes nevadas esperando en East River a que se abriera una puerta de una habitación llena de vapores y opio, quienes crearon grandes dramas suicidas sobre las escolleras de departamentos del Hudson bajo el azul reflector de tiempo de guerra de la luna y sus cabezas serán coronadas con el laurel del olvido, quienes comieron el cordero guisado de la imaginación o dirigieron el cangrejo en el lecho barroso de los ríos de Bowery, quienes deploraron el romance de las calles con sus carretillas llenas de cebolla y mala música, quienes se sentaron sobre cajones descansando en la oscuridad bajo el puente, y se irguieron para construir clavicordios en sus desvanes, quienes toseron en el sexto piso de Harlem coronados con llama bajo el tuberculoso cielo rodeados por los canastos de naranjas de la teología, quienes escribieron de prisa toda la noche balanceándose y bamboleándose sobre excelsos encantamientos que con la mañana amarilla se volvieron estrofas de jergonja sin sentido, quienes cocinaron animales podridos pulmón corazón patas colas borsch y tortillas soñando con el puro reino vegetal.



quienes se arrojaron bajo camiones de carne en busca de algún huevo,
 quienes arrojaron al techo sus relojes para proclamar votos por la Eternidad fuera del Tiempo, y relojes de alarma cayeron sobre sus cabezas cada día por la década siguiente,
 quienes sin resultado se cortaron tres veces sucesivas las venas, se rindieron y se vieron forzados a negociar con antigüedades donde creyeron estar envejeciendo y lloraron,
 quienes fueron quemados vivos en sus inocentes trajes de franela en Madison Avenue en medio de resoplidos de lerdos versos y el emborrachado redoble de los férreos regimientos de la moda y los chillidos nitroglicerinados de las hadas de la publicidad y la iperita de los editores siniestramente inteligentes, o fueron aplastados por los taxímetros ebrios de la Absoluta Realidad,
 quienes se arrojaron desde el Puente de Brooklyn esto es cierto y partieron desconocidos y olvidados hacia la fantasmal bru-

ma de los callejones grasientos y autobombas de Chinatown, sin siquiera una cerveza gratis,
 quienes vocearon la desesperación por sus ventanas, cayeron de la ventana del subte, saltaron en el inmundo Passaic, se arrojaron sobre negros, gritaron a lo largo de toda la calle, danzaron descalzos sobre vasos de vino destrozados quebrados discos de fonógrafo de nostálgico jazz alemán de 1930 terminaron el whisky y vomitaron gimiendo dentro del sangriento retrete, lamentos en sus oídos y el resoplido de colosales pitos de vapor,
 quienes rodaron embarrilados las carreteras del pasado viajando hacia el propio calvario de coches de carrera vigilia de soledad de cárcel o la encarnación del jazz de Birmingham, quienes manejaron a campo traviesa durante setenta y dos horas para descubrir si yo tuve una revelación o si tú tuviste una revelación o si él tuvo una revelación para descubrir la Eternidad,
 quienes viajaron a Denver, quienes murieron en Denver, quienes regresaron a Denver y esperaron en vano, quienes vigilaron en Denver y yacieron y se asolaron en Denver y finalmente se marcharon para descubrir el Tiempo y ahora Denver está solitaria por sus héroes,
 quienes cayeron de rodillas en catedrales sin esperanza rezando por la salvación y la luz y el espíritu de cada uno, hasta que el alma iluminó su propio cabello por un segundo,
 quienes irrumpieron a través de sus mentes en la cárcel esperando a imposibles criminales con cabezas doradas y el encanto de la realidad en sus corazones que cantaban dulces blues a Alcatraz,
 quienes se retiraron a Méjico a cultivar un vicio, o a los Montes Rocallosos a enternecer al Buda o a Tángier a los muchachos o al Pacífico Sur a la locomotora negra o a Harvard a Narciso a Woodlawn a la perversión o sepulcro,
 quienes exigieron pleitos de santidad acusando a la radio de hipnotismo y fueron abandonados con su locura y sus manos y un jurado en desacuerdo,
 quienes arrojaron ensalada de papas a conferencistas sobre Dadaísmo en el City College of New York y luego se presentaron en los escalones de granito del hospicio con cabezas rapadas charla arlequinesca de suicidio, demandando lobotomía instantánea,
 y a quienes se les dio en lugar de la descarga concreta de insulina, metrasol electricidad hidroterapia psicoterapia labor-terapia ping pong amnesia,
 quienes en protesta ineficaz volcaron una simbólica mesa de ping pong, descansando brevemente en estado catatónico, retornando años más tarde realmente calvos con una peluca de sangre, y lágrimas y dedos, al manifiesto destino de los locos hacia las ciudades locas del Este,
 los halls fétidos de Pillgrim State de Rockland y Grey Stone, arguyendo con los ecos del alma, meciéndose en el banco de la soledad nocturna reinos dolmen del amor, sueño de vida una pesadilla, cuerpos vueltos piedra, tan pesados como la luna,
 con mamá finalmente, y el último libro fantástico arrojado por la ventana del conventillo, y la última puerta cerrada a las cuatro de la mañana y el último teléfono golpeado contra la pared como respuesta y el último cuarto amueblado vaciado hasta la última pieza del moblaje mental, una rosa de papel amarillo enredado en un alambre colgado en el baño, y hasta eso imaginario, nada más que un esperanzado mordisco de alucinación,
 ah, Carl, mientras tú no estés a salvo yo no estaré a salvo, y ahora tú estás realmente en la total sopa animal del tiempo, y quienes luego corrieron a través de las calles heladas obsesionados con un rápido relampagueo de la alquimia del uso de la elipse el catálogo el ritmo y el plano vibrante,
 quienes soñaron e hicieron túneles encarnados en Tiempo y Espacio a través de imágenes yuxtapuestas y atraparon el arcángel del alma entre 2 imágenes visuales y unieron los elementales verbos y colocaron el nombre y el guión de la conciencia saltando juntos con la sensación del Pater Omnipotens Aeterna Deus,
 para recrear la sintaxis y la medida de la pobre prosa humana y se detuvieron ante ti sin habla e inteligentes y temblando de vergüenza, negados pero confesando el alma para conformar el ritmo del pensamiento en su desnuda y eterna cabeza, el trasero del loco y el golpe del ángel en el Tiempo, desconocido, aún poniendo aquí abajo lo que debe ser dejado por decir a tiempo viene después de la muerte,
 y se alzaron reencarnados en los fantasmales ropajes del jazz en la sombra de corneta dorada de la banda y soplaron el sufrimiento de la desnuda mente de América para el amor dentro de un eli lamma lamma sabacchani grito de saxofón que estremeció las ciudades hasta la última radio con el corazón absoluto del poema de la vida arrancado de sus propios cuerpos buenos para comer un millón de años.

ALLEN GINSBERG

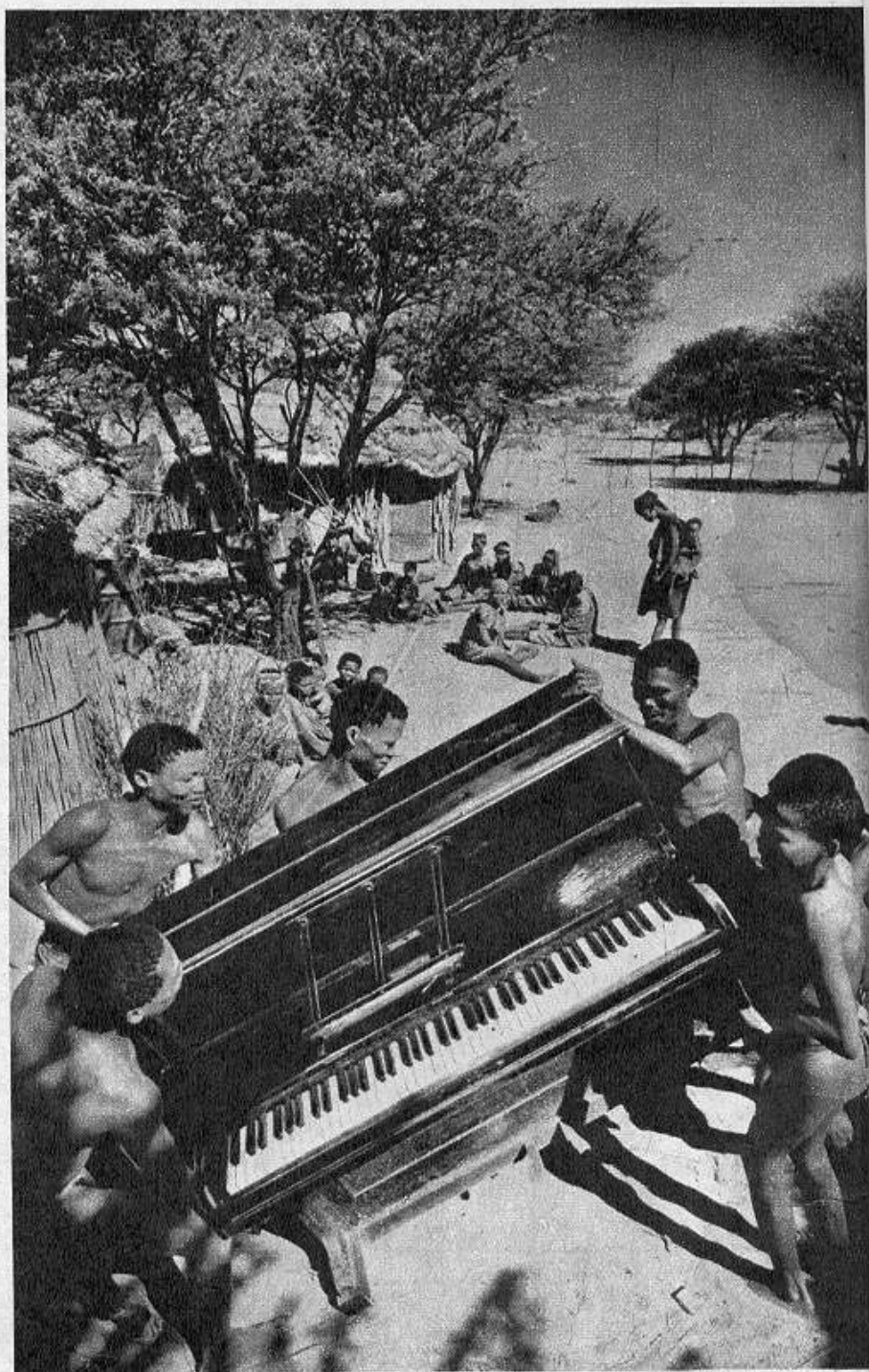
AMERICA LATINA

CULTURA Y LIBERACION

EDUARDO A. AZCUY

UN pueblo alcanza su adultez cuando es capaz de comprender reflexivamente el proceso y el sentido de su propia cultura. Ese momento ha llegado para América latina, sojuzgada material y espiritualmente a lo largo de su historia y hoy en plena gesta de liberación.

La formación cultural del subcontinente obedece a causas particularmente complejas. Su origen enlaza elementos de extracción autóctona y sustanciales aportes de la Europa renacentista y cristiana, cuyos vicios y virtudes prosperaron en el Nuevo Mundo. Subalternizados por la imperiosa voluntad del conquistador, los elementos indígenas permanecieron sin embargo como fermentos de originalidad y como basamento americano profundo, ligados a las razas del continente. Luego el proceso histórico incorporó nuevos elementos y las corrientes inmigratorias sumaron modos heterogéneos, en su mayor parte europeos, provocando, especialmente en las grandes ciudades (Buenos Aires es el ejemplo más concreto) un proceso ambivalente de hibridez y enriquecimiento, de



pérdida de estilo y absorción de nuevos e imprevisibles aportes. Esta circunstancia real e irreversible ha comenzado a decantar y apunta a la configuración de una cultura nueva que se plasma en un corpus con perfiles propios y originales.

En el ámbito latinoamericano, este proceso que no puede desandarse revela su signo vital y su progresiva madurez. La transmisibilidad y mutabilidad de elementos culturales —es decir la *socialización* o *enculturación*— a través de los mecanismos de interacción social muestra aspectos que, aunque diferenciados, obedecen a un denominador común y se reúnen bajo la rúbrica de un complejo cultural totalizador.

ORIGINALIDAD DE UNA CULTURA

Sin embargo, paralelamente a la progresiva consolidación de una cultura de signo nacional, se produjo en América latina, en mayor o menor medida, la inserción progresiva de elementos culturales foráneos, que actuaron como naturales apoyaturas de la penetración económica de los imperios de la "civilización industrial". Este persistente traslado de cultura escindió a los países latinoamericanos en dos frentes: uno minoritario y elitista (el de los agentes nativos del imperialismo) y otro mayoritario y segregado.

América latina toma conciencia de esa originalidad que instala a sus pueblos en el devenir de la humanidad con un sello y un destino propios. El de ser un punto de confluencias, una encrucijada de caminos. Luego del penoso camino recorrido en la búsqueda de su propio ser, del permanente análisis y de la justa valoración de los productos culturales foráneos adaptados por las clases dominantes, la cultura popular latinoamericana, se revela dueña de un espacio espiritual de caracteres totalmente singulares que no repite las culturas autóctonas ni europeas que han intervenido en su formación, sino que se perfila como algo distinto, algo que comienza a ser, mediante

un proceso de recuperación y afirmación de la propia personalidad.

LA CULTURA: UNA TOTALIDAD SIGNIFICANTE

La cultura introducida por las clases dominantes es un producto "artificial". Su trasvasamiento (como acto de servidumbre ideológica) la convierte en algo inauténtico, no vivido, carente de sentido profundo, que juega básicamente el papel de instrumento político para el mantenimiento del *statu quo* neocolonial. Las oligarquías y los agentes del imperialismo han pretendido elevar esta "cultura satelizada" al rango de cultura oficial de sus respectivos países, evadiendo y mutilando la auténtica definición de cultura. Su función más importante —dentro del engranaje de la dependencia— ha sido la de destruir en el pueblo la idea de nación. El objetivo mayor de esa deformación es mantener el inmovilismo, hacer pasar como normal al sistema neocolonial y disuadir al pueblo de la necesidad del cambio. "De esa forma la colonización pedagógica sustituye con eficacia a la policía colonial".

Lo fundamental es rescatar el sentido auténtico de la cultura del pueblo para acompañar el proceso de liberación socioeconómico. Tomada en su sentido etnográfico nato, cultura es ese todo complejo que incluye el quehacer de los hombres, sus pensamientos, sus creencias, así como las capacidades y hábitos socialmente adquiridos. Sin embargo, esa cultura de la humanidad se va configurando históricamente en cuerpos orgánicos perfectamente diferenciados, que poseen su propio sistema de valores, sus vivencias colectivas, su cuerpo de "saber", sus normas morales, su estilo de creación y de vida. Cada cultura se revela como una totalidad, un concepto significativo con su identidad propia. Un pueblo, o un conjunto de pueblos, vive profundamente un corpus espiritual que da sentido a su quehacer material; ambos integran su cultura. Ella se sustenta en los estratos más hondos del alma colecti-

va, se condensa en determinados núcleos ético-míticos, se transmite en las tradiciones populares, se vive en todo acto trascendente de la vida individual y comunitaria, otorga a éstos un sentido, procurando en última instancia, la orientación del hombre en el mundo y su felicidad. La cultura no solamente está en el pueblo, sino que es el pueblo mismo.

"SUBCULTURA DE MASAS": LLAVE MAESTRA DEL IMPERIALISMO

Ante el avance de los pueblos y el retroceso permanente de las oligarquías y los agentes del imperialismo en el área de América latina, la cultura de las clases dominantes, fiel reproductora de la ideología de los dueños del poder transnacional, que había logrado contaminar gran parte de los niveles intelectuales, ha comenzado su repliegue. Cada día más abstracta y en abierta contradicción histórica con el país real y por lo tanto ajena a la lucha por la justicia y la liberación de los pueblos coloniales y neocoloniales, se refugia en los medios culturales "apolíticos" y en grupos liberales de pseudo izquierda, racionalistas y científicistas que integran las "élites" del *establishment*, más y más enrarecidas y exhaustas.

Sin embargo, ante la merma de su poder ideológico conmovido y deteriorado por los movimientos liberadores tercermundistas, el imperialismo no ha resignado posiciones. Desde hace años instrumenta paralelamente, con mayor o menor eficacia de acuerdo con el desarrollo capitalista de los países dependientes, un arma mucho más peligrosa que el elitismo colonialista, pues su radio de acción abarca prácticamente a todos los estratos de la población. La cultura "importada" que esgrimieron las clases dominantes marcó una época y aunque su acción se ejerce en núcleos restringidos no puede competir con la "subcultura de masas" que difunden los medios de comunicación de masas.

Este fenómeno que agrede y deforma a la auténtica cultura del

pueblo no ha cesado de crecer y perfeccionarse desde principios de siglo y hoy además de infectar e imbecilizar a sus propios instrumentadores, amenaza básicamente el desarrollo de los movimientos de liberación de los países oprimidos.

La "subcultura de masas", producto tecnológico al servicio del imperialismo, contribuye a la reducción de las facultades críticas, tal es su poder de aletargamiento y conformismo. Quienes confunden "subcultura de masas" con cultura popular cometen un error de trágicas consecuencias. La auténtica cultura del pueblo, la verdadera creación popular, se desarrolla de abajo hacia arriba, tiene su fuente en el *folk* y responde a necesidades íntimamente sentidas. Por el contrario, la "subcultura de masas", (los alemanes la denominan *kitsch* en oposición a *kultur*) es un producto enteramente artificial, elaborado para la venta y distribuido e impuesto de arriba hacia abajo. Oficia de entretenimiento, monopoliza el tiempo libre y ofrece una "droga" inconsistente, vacua y superficial. Cambia por nada minutos u horas susceptible de aprovecharse en un auténtico crecimiento cultural. Sus instrumentos específicos son la televisión, la cinematografía, la radiofonía, las tiras cómicas y toda la pseudoliteratura sentimental, policial y de ficción. Los personajes y las situaciones que ofrece la *kitsch* se repiten indefinidamente; son estereotipos simplificados de reacciones condicionadas, ídolos de consumo, caricaturas groseras, modelos que no toleran sino pequeñas variantes. La apetencia espiritual y cultural de grandes sectores es así bastardeada, pues las ventajas de difusión de la *kitsch* y sus múltiples facilidades de acceso alejan al público de las auténticas creaciones de la literatura y del arte. La "subcultura de masas" contribuye a degradar el gusto y a pervertir las posibilidades intrínsecas que posee el hombre de gozar los valores estéticos y morales implícitos en toda obra de esencia creadora. Vista objetivamente, esa enorme tijera que mutila, recorta y sintetiza a

esquemas intrascendentes cualquier producto cultural auténtico no es sólo un fabuloso negocio. Es fundamentalmente un instrumento invaluable de dominación política. Mediante su empleo masivo e indiscriminando, el capitalismo adormece, aliena e inhibe, conformando una mentalidad fatalista y sumisa a sus designios.

VITALIDAD CULTURAL DE AMÉRICA LATINA

Este peligro debe enfrentarse sin demora. De ahí la necesidad de que los Estados actúen en defensa de la salud espiritual de sus pueblos, librando una batalla cotidiana y persistente contra los intereses que apuntalan la dependencia desde los medios de comunicación masiva.

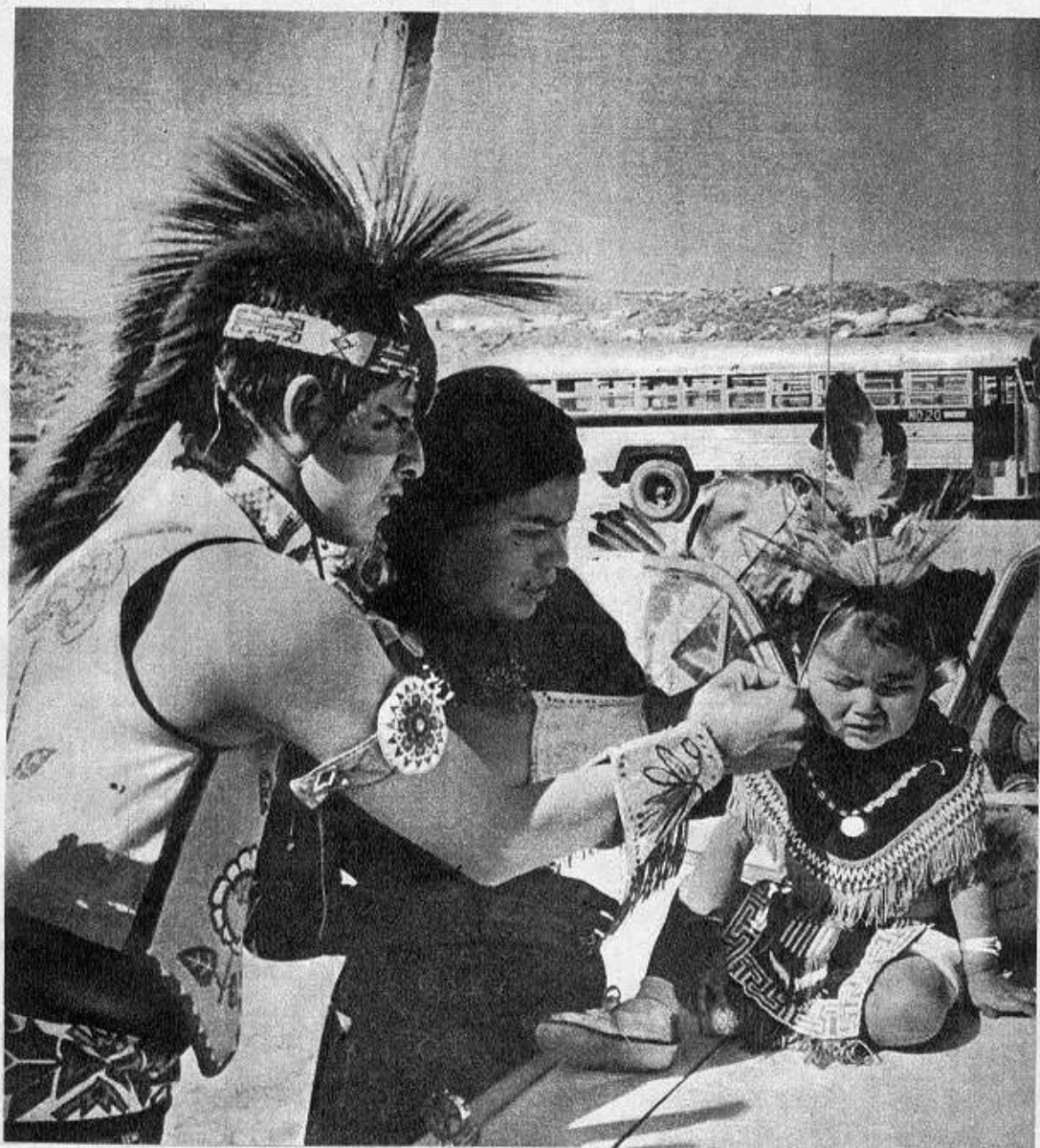
Felizmente los artilugios del imperialismo no alcanzan para desviar el curso natural de la historia, y al margen de la "cultura de las clases dominantes" y de la "subcultura de masas", los pueblos que marchan hacia la liberación recuperan y afirman sus esencias. Es lícito, pues, hablar de una cultura latinoamericana, de un perfil que aún a los pueblos del continente latino, sin anular los matices que los diferencian. Esa cultura surge de una de las más colosales síntesis históricas producidas en el mundo, y se afirma sobre una base fundamentalmente ética y religiosa. Esa cultura está viva y manifiesta en formas y costumbres que se contraponen violentamente al *american way of life* que se nos pretende imponer, así como al pensamiento ultra-racionalista en que culmina la cultura europea.



América latina es la rebeldía, el inconformismo, la vitalidad del mundo mágico, la fe, la creatividad, la justicia, el amor del hombre por el hombre, el amor del hombre por lo bello.

Ninguna "política cultural" que no surja de este sustrato puede ser aplicada con éxito. Lejos de intentar un trasplante, será necesario canalizar el espontaneísmo popular, fomentar las tendencias propias, abrir cauces a su ímpetu universalista e integrador.

Quienes dan el sentido nacional y latinoamericano a este sustrato son los mismos pueblos a través de su accionar colectivo, y en ciertos casos, a través de esclarecidos intérpretes que han sabido eludir el cerco de la dominación cultural y que en alguna medida han expresado a su país. Habrá que rastrear y revalorar esos decisivos momentos de aproximación entre la conciencia puramente intuitiva del pueblo en su conjunto y el pensamiento reflexivo que reelabora y profundiza esas intuiciones. De ahí proviene un proceso de paulatino e inagotable esclarecimiento del propio ser cultural, evitando los riesgos de una restricción empobrecedora y valorando en cambio los núcleos virtuales de una continua ampliación del contexto cultural, dentro de formas propias. "El órgano de la cultura — escribe Juan José Hernández Arregui— no es la inteligencia, como normalmente se cree. La cultura es una voluntad abundosa y general frente a la vida, es la vida misma como experiencia interior tornasolada... La no comprensión de ese carácter sobrepersonal de la cultura lleva a muchos intelectuales —defecto general de la formación universitaria— a confundir la ilustración personal con la cultura... El «ser nacional», en sortijado en el pueblo, es comparable a ciertos yuyos del campo. Se limpia y desbroza el terreno, se lo cubre de ladrillos, pero al cabo de un tiempo vuelve a nacer entre las lajas, pertinaz, recatada, sufrida, la humilde maraña silvestre. La cultura colectiva es el vaciado del carácter y perfil de un pueblo y los intelectuales, cuando más, son su mustio o reverdecido follaje." #



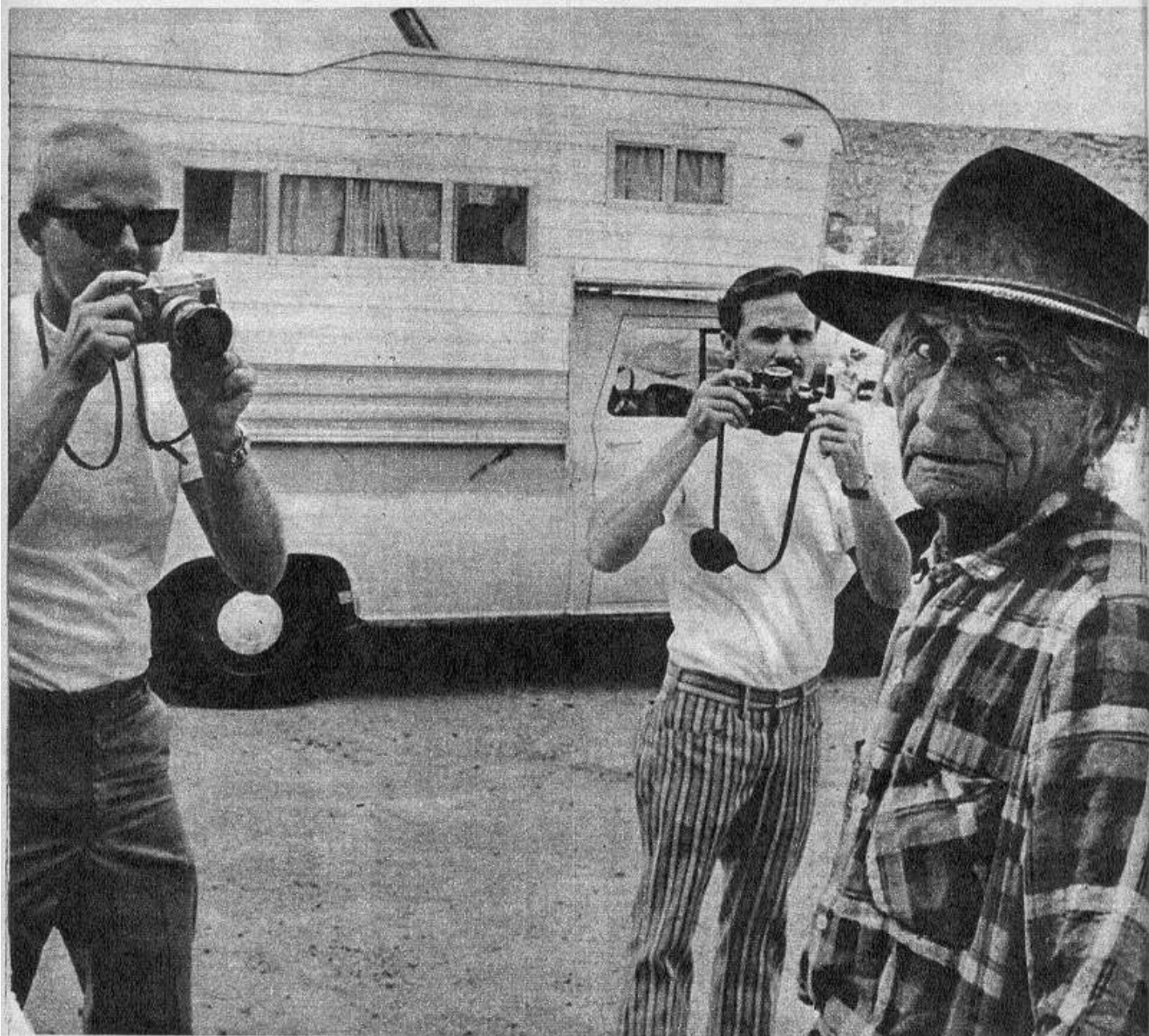
LA PALABRA VIVA DE LOS INDIOS

ROBERT R. RIVAS

DESPUES de destruirlos casi por completo, regresamos a la fuente india. A la arteria de la cual proviene la arteriola de nuestra actual condición humana. Vamos a conocer la palabra india ahora y si no es demasiado tarde, no es **demasiado tarde** digo, es porque la palabra india **SOBREVIVIO**.

Para el indio norteamericano la palabra tiene valor de magia. La palabra es creadora. La palabra es anterior al sol y a la luna. La palabra destruye a la destrucción, envía lejos a la muerte misma.

La palabra cura, da fuerzas, ata el coraje. La palabra del indio es una **SUBSTANCIA REAL**, una vívi-



da gelatina que les tiembla en la garganta.

El indio norteamericano ha visto sobrevivir mágicamente a SU palabra. Esa que apenas podemos reconocer nosotros, hombres blancos, prostituida como está **nuestra** palabra. Esta cosa, que usamos, esta otra cosa más que usamos, esta nueva última cosa que usamos hasta disolverla, es **nuestra** palabra.

No, estos escritos indios no están sujetos a la curiosidad. No, no es para eso la sangre que corre.

La belleza de la vida indígena es IM-PLOSIVA para nosotros.

Su PALABRA proviene de mucho más hondo que la nuestra. Siempre despreciaron la información, porque lo único que les interesaba era entender. EN/TEN/DER.

Stokely Carmichael le recordó a los hombres blancos que América NO FUE DESCUBIERTA POR COLON. La soberbia del hombre blanco lo llevó a despreciar —y luego a destruir— a todas las culturas blancas.

Ahora voy a dar una receta para leer estos poemas indios: se deja disolver y crecer este coágulo vivo en la boca y luego se lo traga, directamente desde los grandes vasos de la columna medular.

DESDE EL SUR DE ARIZONA

Los indios ocupaban todo el territorio de América del Norte.

Dividida en zonas geográficas —cultura/habitat— existen seis grandes regiones.

a) de los desiertos del Sudoeste: Mescalero Apache, Papago, Navajo, Apache, Chiricóna, Havasupai y Pina.

b) del Sudeste: Cherokee y Seminolas.

c) de los Pueblos (Nuevo México y parte de Arizona): Cochiti, Santo Domingo, Tewa, Sia, Hopi y Zuñi.

d) de California: Wintu, Luiseño, Yuma, Wishonk, Maricopa y Yocuts.

e) del Noroeste: Kwakiutl, Tlingit, Nootka y Takemna Oregon.

f) de los Bosques del Norte y de las grandes llanuras: Osage, Nez Percé, Chippewa, Pawnee, Assiniboine, Pies Negros, Caddo, Coeur D'Alene, Sioux, Teton Sioux, Dakota, Fox, Winnebago, Omaha, Delaware, Iriquois y Crow.

Estos son algunos poemas, canciones y un testimonio breve, de los indios PAPAGO, del Sur de Arizona. Son traducidos de las fuentes mencionadas al pie de cada escrito.

CANCION DE GUERRA

Es para mí el comer la comida que
[tenga]

Y todo el día sentarme ocioso?

Es para mí el beber la dulce agua
[servida]

Y todo el día sentarme ocioso?

Es para mí el contemplar con fijeza
[za a mi mujer]

Y todo el día sentarme ocioso?

Es para mí tener a mi niño en mis
[brazos]

Y todo el día sentarme ocioso?

Mi deseo era incontrolable.

Era el vértigo (de la batalla);

Lo molí hasta polvo y de inmediato
[me pinté la cara.]

Era la borrachera del combate;

Lo molí hasta polvo y de inmediato
[até mi pelo]

en un nudo de guerra.

Entonces sostuve con firmeza mi
[bien encordelado arco]

y mi suave, recto-voladora flecha.

Hacia mí atraje mis sandalias de
[paso-largo y rápido]

me las até.

Sobre la tierra lisa anduve entonces
[ces a grandes zancadas,

Sobre las empotradas piedras fui
[entonces tropezando,

Bajo los árboles de los fosos an-

[duve encorvado,
A través de los árboles de la tie-

[rra alta me lancé,

A través de las hondonadas mon-
[tañosas pasé velozmente.

En cuatro detenciones alcancé a
[la brillante águila blanca,

mi guardián,

Y pedí poder.

Entonces favorable a mí se sintió
Y dio a luz su brillante piedra
[blanca.

La montaña de nuestro enemigo
[hizo blanca como con

luz lunar

Y los traje cerca,

Y a través de ellos crucé a gran-
[des pasos.

En cuatro detenciones alcancé al
[halcón azul,

mi guardián.

Y entonces pedí poder.

El halcón favorable a mí se sintió
Y dio a luz su piedra azul.

Las aguas de nuestros enemigos
[tornó blancas

como la luz lunar,

Y alrededor de ellas fui a grandes
[pasos.

Allí me apoderé y extirpé y reuní
[en un manojito]

Aquellas cosas que eran de mis
[enemigos,

Toda clase de semillas y hermo-
[sas nubes y hermosos

vientos.

Entonces surgieron un grueso ta-
[llo y una gruesa

campanilla,

Y la imperecedera semilla maduró.

Hice esto en favor de mi gente.

Esto debieran ustedes también
[pensar y desear,

Todos ustedes que son mi grey.

(De Ruth Underhill: "Singing for power, the song magic of the papago indians of Southern Arizona", Berkeley, 1938).

CANCION DE SUEÑOS DE UNA MUJER (2)

Donde cruza la montaña,

En la cima de la montaña,

Yo misma no sé dónde.

Divagué por donde mi mente y mi
[corazón parecían estar perdidos.

Erré, divagando, hacia lo lejos.

(De Francis Densmore: "Papago music", Bureau of American Ethnology Bulletin, 90, 1929).

CANCION DE MUERTE

En la gran noche mi corazón se
[apagará.

La oscuridad avanza rechinando
[hacia mí.

En la gran noche mi corazón se
[apagará.

(Ibid. pág. 126). El canto de la Mujer Lechuza.

CANCION PARA HACER DESCENDER A LAS NUBES

En el borde del mundo

Es luz creciente.

Hacia arriba se erige la luz.

Poco más allá el día amanece,

Tendiéndose sobre la noche.

(De Ruth Underhill, op. cit., pág. 27. "La canción no era simplemente auto-expresión. Era una magia que llamaba (atraía) los poderes de la Naturaleza y los constreñía a la voluntad del hombre. La gente cantaba cuando estaba en líos, en peligro, para curar a los enfermos, para confundir a sus enemigos, y para hacer crecer las cosechas". Pág. 5).

CANCION DE LLUVIA

Una nube encima de la Montaña
[Siempreverde

está cantando,

Una nube encima de la Montaña
[Siempreverde

permanece quieta.

Llueve y trueno allí arriba,

Está lloviendo aquí,

Bajo la montaña las anteras del

[maíz están temblando,

Bajo la montaña los palpos del

[maíz niño están resplandeciendo.

(De F. Densmore, op. cit., pág. 140-1. Cantos de la Ceremonia Viikita, llevadas a cabo en orden de asegurar las lluvias y las buenas cosechas. Comentario de Margot Astrov).

SOBRE SU PROPIA EDUCACION

(Relato de María Chona, una mujer Papago)

Mi padre continuó hablándome en voz baja. Así es como nuestra gente habla siempre con sus hijos, tan bajo y tan quietamente, que el niño piensa que está soñando. Pero nunca se olvida.

(Testimonio recogido por Ruth Underhill, op. cit.) **

CRONICAS DE LA REPRESION

CARTA DE UNA PRISIONERA

Villa Devoto, 24/9/72.

Querida hermanita:

Me da mucha alegría que fueras a visitar a la vieja, recordé tiempos pasados y me entró ternura y nostalgia. Me contó que te ofreció huevos frescos. Un tesoro muy preciado que me tiene reservado desde chica, cría gallinas y cuando logra rescatar algún huevo (porque las guachas se los morfan) me los regala poniendo en ellos toda su ternura. Por todo esto me sospecho que están entrando en el ámbito de las hijas preferidas. La vieja es más dulce que la miel y tiene una ternura increíble escondida detrás de su enorme timidez.

Mi encanada parece una gira turística de malgusto. Me trasladaron 10 veces. De Dipa me quedan como recuerdo cicatrices puntiformes en la panza, de Rawson las gaviotas fusiladas, del Buque el ojo de buéy, agujero salvador que me permitía sobrevivir cuando ya no me quedaba oxígeno en los pulmones ("vivíamos" 4 en celdas de 2 x 3). En Devoto tengo como recuerdo la imagen viva de las compañeras, porque vivimos recluidas en celdas aisladas, sin poder vernos o hablarnos. Te cuento cómo es la celda y cómo aún es posible vivir con alegría en este doble encierro.

Tengo 1 cama, un semirropero en cemento, 1

piletita, 1 agujero en el piso que quiere ser baño, pero está tapado y una ventana a la altura del techo, con rejas por supuesto, pero con el detalle adicional de un tejido de alambre tupido que apenas deja ver el cielo, de día, porque el cielo es grande, pero de noche, las estrellas que son chiquitas no se ven.

Pongo la cama en el medio de la celda y camino alrededor, 15, 20, 50 cuadradas. Camino y canto, canto mucho. Bajito, porque fuerte no se puede. Por suerte entra sol y él me corre y yo lo corro a él, y así de a poco y por etapas voy tomando sol. Espero no quedar tostada en forma de enrejado.

A la hora de la comida juego a ser gato. No tenemos silla ni mesa, ni cuchillo, me siento en el suelo, tomo la carne con las manos y para ser coherente gruño como un gato, después me lavo patas y hocico con mucho cuidado. Todo esto lo hago tranquila, pausadamente, rodeada de una enorme calidez y mucho amor que sé que existe. Soy plenamente consciente de lo que significa esta vida semihumana a la que estamos sometidas, por eso no pierdo la alegría, podrán quitarme la vida, pero jamás podrán quitarme la alegría... "que la tristeza nunca sea unida a mi nombre".

Te quiero mucho, te abrazo muy fuerte.

DURANTE los veinticinco meses del régimen de Alejandro Agustín Lanusse, y en especial desde agosto de 1972, circularon entre los militantes de la resistencia algunos documentos clandestinos que permitieron informar al pueblo sobre torturas, secuestros, allanamientos y otros vejámenes del Poder Militar. El más conocido de esos textos reprodujo las declaraciones de los tres sobrevivientes de la masacre de Trelew —María Antonia Berger, Ricardo René Haidar y Alberto Miguel Camps— a los abogados que los asistieron en la base de Puerto Belgrano, a fines de agosto. Otros documentos y declaraciones alcanzaron difusión pública el 27 de mayo de 1973, a través de *Proceso a la explotación y a la represión en la Argentina*, un volumen que compiló y editó el Foro de Buenos Aires por la Vigencia de los Derechos Humanos.

Esa enorme masa de materiales alcanza para probar la vesanía del Poder Militar, su desdén por la dignidad humana y su saña represora, pero des-

miente a la vez el prejuicio liberal —que tanto se oyó en estas últimas semanas— sobre la presunta libertad de prensa que rigió durante el régimen de Lanusse. Bastaría citar el silencio forzoso de los diarios, las revistas, los radios y la televisión sobre la matanza de Trelew para que la mordaza que padeció la prensa salte a la luz; pero allí están a la vez las narraciones sobre torturas que hizo Norma Morello o las listas de órdenes recibidas por los radios oficiales para comentar malévolamente el retorno de Juan Perón a la Argentina, el 17 de noviembre de 1972, como complemento de un cuadro abrumador.

Los documentos clandestinos acabaron por convertirse en la historia verdadera del país, escamoteada por la historia oficial que contaban los diarios. Corren peligro de perderse, de no llegar a manos de los que en el futuro narren la vida de los años prerrevolucionarios. Estas páginas tienden a salvarlos: 2001 consignará a continuación

Y LA RESISTENCIA

algunos textos inéditos, que circularon sólo en reproducciones mimeografiadas de tirada limitada, como contribución a una toma nacional de conciencia. Se incluyen aquí referencias sobre la vida en las cárceles, el secuestro de Brandazza y el asesinato de Cesaris en William Morris, junto a la carta de una prisionera anónima y a fragmentos de algunos mensajes remitidos por el combatiente Jorge Juan Escribano a sus padres. Había nacido Escribano el 10 de abril de 1946; fue asesinado por un grupo de policías de la provincia de Buenos Aires el 29 de mayo de 1972.

Todos estos documentos, que corresponden a la fase final de la dictadura militar, fueron escritos sobre la marcha, a pocas horas o días de producirse los hechos que denuncian. Se conserva aquí escrupulosamente la intención testimonial que les dio vida.

TOMAS ELOY MARTINEZ

JORGE JUAN ESCRIBANO párrafos de las cartas a sus padres, en el lapso de su entrega total a sus ideales

Queridos Mami y Papi:

... Si yo creo que la situación es injusta, que hay un pueblo explotado, que hay que cambiar de una vez por todas esta sociedad, donde un billete de mil pesos vale más que un niño, no basta con que me lamente o con sacar solicitudes en todos los diarios; porque es muy fácil lavarse la conciencia en esa forma, pero a los que viven en las villas, no le damos de comer con exclamar: ¡pobre gente! La solidaridad, la verdadera solidaridad con el que sufre, se da tratando de poner el hombro a su lado. Y los ideales tienen una validez cuando los hacemos valer, aunque nos cueste la vida.

... Sabemos que la lucha es larga y que vamos a quedar muchos en el camino, pero lo importante es colocar la semilla para que nuestros hijos tengan un mundo mejor donde vivir, una sociedad donde el hombre sea hermano del hombre.

... Siempre que pueda les voy a hacer llegar unas líneas... Además, el amor a los padres no conoce distancias y siempre estaré cerca de ustedes.

... Reciban un abrazo muy grande de quien mucho los quiere y aprendió de ustedes a no tolerar las injusticias.

Es increíble cómo la sociedad individualista en la que nos hemos criado deforma a las personas, cómo cuesta desprenderse de todas esas lacras que arrastramos de varias generaciones, pero también es increíble ver cómo puede crearse, cuando predominan otros valores y otra moral, un hermoso concepto de la solidaridad humana, de la hermandad. Y lo más lindo de todo esto es que un día se generalizará, porque la historia no se detiene y nuestros hijos o nuestros nietos gozarán de esa sociedad más justa de la que nosotros estamos privados.

Disculpen que siempre les escribo poco, pero no soy muy hábil con la lapicera; sin embargo y aunque no lo sepa decir, siempre los recuerdo muy mucho y pienso constantemente en ustedes. Muchos saludos a todos y para ustedes un gran abrazo de quien mucho los quiere.

Espero que pasen muy bien las fiestas y el año comience con menos preocupaciones. Disculpen si para esto no puedo aportar demasiado; sólo volverles a decir que todo lo hago cada vez con mayor fe y cariño, que a pesar de los riesgos y dolores esta vida no la cambio por nada y la acepto con la inmensa alegría de los que creemos que la felicidad de nuestros hijos la tenemos que construir nosotros. Un gran abrazo para todos y gracias por el apoyo que me han dado al tratar de ir aceptando algo tan difícil de entender para los padres.

(Última carta)

Si algún día llegan a entender bien o a sentir como propio lo que yo elegí, pienso que se quedarán bastante tranquilos o al menos, de alguna forma, llegarán a ser felices como yo, no porque me haga feliz hacer esta vida, sino por la inmensa alegría de saber que todavía somos capaces de hacer algo por nuestro prójimo... Creo que lo más importante no es pensar si hoy o mañana nos vamos a morir, sino pensar cada noche si durante el día hicimos todo lo posible para seguir construyéndonos como hombres, como seres humanos. Si es así, no me importa que dure hasta mañana, pasado o hasta siempre, porque prefiero una conciencia limpia, aunque me dure tres meses y no la mera subsistencia, en la indiferencia y el desprecio a lo que nos rodea.

JORGE

EL REGIMEN EN LAS CARCELES

Miércoles 15 de noviembre de 1972.

RELATAN DOS ABOGADOS AYER LIBERADOS LAS CONDICIONES DE VIDA EN EL PENAL

Los doctores Martín Federico y Alfredo Curuchet, abogados cordobeses liberados en la víspera del Penal de Rawson, luego de un año de detención a disposición del Poder Ejecutivo Nacional, hicieron un vívido relato de las condiciones de vida imperantes en la mencionada unidad carcelaria, a la vez que agradecieron la solidaridad puesta de manifiesto por el pueblo de la zona con los presos políticos allí alojados.

El doctor Federico, de 28 años de edad, casado y padre de dos hijos, fue detenido el 2 de noviembre de 1971 en Córdoba, mientras desempeñaba sus tareas de asesor de los sindicatos SITRAC y SITRAM y de Obras Sanitarias.

El doctor Curuchet, soltero, de 31 años, y asesor también de los mencionados sindicatos y de Fiat, fue detenido a su vez el 26 de octubre del mismo año, en ocasión de decretarse la disolución de SITRAC y SITRAM.

El relato elaborado por los letrados recién liberados es el siguiente:

Hace un siglo... León Tolstoy, "Resurrección", año 1870. — El novelista ruso narra las condiciones degradantes que imperan en las cárceles bajo la autocracia zarista, extendiendo su descripción a un locutorio donde los presos reciben sus visitas tras barrotes y enrejados, sin verse las caras, intentando comunicarse a los gritos en medio de la vocinglería general, con los rostros ansiosamente aplicados a las rejas en un esfuerzo por recibir algún mínimo gesto, voz o señal de su visitante, mientras del otro lado se repite la misma escena. Era ésta una de las manifestaciones de la voluntad bárbara y despótica de suprimir inclusive aquellos derechos que definen a la persona humana como tal, de tratarla como una bestia encerrada en una jaula, de vulnerar sus atributos esenciales, de negar sus intereses y afectos más íntimos.

Cárcel de Rawson... año 1972. — Los locutorios son peores que los que, indignado, describe Tolstoy. Una doble reja, con suplemento de alambre

entretejido, dejando un espacio vacío de 1,20 metros en medio, es el espacio carcelario destinado para que un grupo de presos políticos intenten a los gritos la casi imposible comunicación con sus familiares y abogados, bajo la vigilancia de un guardia, sin contactos físicos, sin la posibilidad de intercambiar frases completas, sin la reserva de los asuntos personales, sin respeto al secreto e inviolabilidad de la defensa judicial.

Para ingresar una hora semanal, los visitantes han debido no sólo trasladarse a miles de kilómetros, sino también superar múltiples vallas administrativas y legales, peregrinajes de ministerios a oficinas públicas que parecen no tener fin, cumplimiento de requisitos absurdos y cambiantes. El resultado es que unos pocos han podido regularizar su retaceado derecho a la visita después de meses de gestiones, con permisos provisorios que se cortan con el más fútil pretexto.

Dentro de la cárcel, se asiste a un drama que parece ser extraído de las épocas más cavernícolas de la historia. Los prisioneros viven encerrados día y noche en ínfimas celdas de 1,80 metros por 2 metros. Pueden asistir al baño tras largas esperas, de a 2 por vez, cualesquiera sean sus necesidades higiénicas y por urgentes que sean. No hay radios ni revistas informativas. Últimamente se le proporcionó algunos libros prolijamente examinados por la censura, que impone toda clase de limitaciones. Tras meses sin diarios ni ninguna otra fuente de información, ahora ingresan —algunos días— un ejemplar de un periódico de Buenos Aires y otro local, para cada pabellón carcelario; es decir, dos diarios para cada 40 personas comunicadas entre sí en celdas individuales. De vez en cuando se permite además, el ingreso de alguna revista de deportes, humor o fantasía. Y esto es todo el material cultural e informativo al que tienen derecho los reclusos. No se permiten tampoco cuadernos, anotaciones ni tenencia de papel, lápices o lapiceras. Periódicamente se suministra papel y una lapicera por un rato para escribir cartas a familiares o abogados, tras lo cual son devueltas.

Toda la correspondencia que ingresa o sale del penal es censurada, a veces retenida, e invariablemente demorada 15 ó 20 días en las oficinas de los censores.

Después de dos meses sin recreo, en las últimas semanas se está aplicando un régimen de tres semanales de menos de una hora de duración, derecho que es suprimido a arbitrio de las autoridades carcelarias por motivos disciplinarios, situación ésta que afectó, por ejemplo, al pabellón 6, privado de todo recreo desde el 23 de octubre hasta el 13 del corriente. No existe derecho al uso del campo de deportes de la cárcel.

Estos son algunos de los aspectos del régimen inhumano de detención aplicado a 300 prisioneros políticos alojados en el campo de concentración de Rawson. La secuela de deterioros orgánico, físico y psíquico, trastornos funcionales y debilitamiento general de la salud de los presos es impresionante e inevitable en estas circunstancias. Algunos médicos, psicólogos y psiquiatras que excepcionalmente pudieron ingresar al penal, reconocieron que

sólo una fuerza moral admirable ha impedido que la salud mental de la población de internos se haya alterado más gravemente. La comida es por otra parte insuficiente y de pésima calidad. El servicio médico es insuficiente. No obstante, algunos esfuerzos realizados por el servicio médico para atenuar la situación existente informando sobre la necesidad de determinadas medidas preventivas y terapéuticas (comidas, recreos, luz nocturna, manualidades, etc.), han sido ignoradas hasta el momento por las autoridades responsables. El aspecto más negativo del servicio de salud es el odontológico, prácticamente inexistente.

Los vejámenes de todo tipo son reiterados, y van desde las formas de requisa corporal hasta comer en el suelo.

Encerrados en esas celdas de 1,80 por 2 metros, el amor a nuestro pueblo nos hace romper todas las limitaciones físicas de prisioneros de la dictadura, lo escuchamos y dialogamos permanentemente con él, en especial con el pueblo de Trelew y Rawson, permanentemente nos han estado diciendo, a través de todos sus actos que nos acompañan. Esa solidaridad es inseparable de la fortaleza con que los presos políticos enfrentan un régimen vejatorio, inspirado no en razones de seguridad carcelaria, sino en la venganza y crueldad. Cualquiera sea la situación que padezcan los presos políticos, nunca ha de ser tan desdichada como la de los verdugos que asumen ante el pueblo la responsabilidad de ser los verdugos de cientos de sus compatriotas encarcelados.

ALFREDO CURUCHET
MARTIN M. FEDERICO

COMUNICADO DE LAS PRESAS POLITICAS DE VILLA DEVOTO

19 de diciembre de 1972.

En el día de la fecha, las presas políticas de Villa Devoto iniciamos una huelga de hambre por tiempo indeterminado. Nos vimos obligadas a tomar esta medida dada nuestra angustiada y desesperante situación y dado que, a través de 3 meses, hemos solicitado reiteradamente que se nos atendiera, sin obtener el más mínimo resultado.

Nuestra integridad física y psíquica se ve seriamente deteriorada bajo el cruel régimen de castigo a que somos sometidas. Hace más de 3 meses que nos encontramos encerradas en celdas individuales, situación que se agrava cada día más al llegar el verano y tornarse sofocante la atmósfera en

las celdas, lo que se traduce en todo tipo de trastornos físicos y psíquicos que padecemos. Esto se agrava con los escasos recreos que se nos otorgan, los que generalmente no llegan a más de 2 horas semanales y algunas veces sólo a 1 hora. Se añade una serie ilimitada de injusticias, como la sucesión interminable de sanciones arbitrarias, la deficiente atención médica, que ya fuera denunciada reiteradamente, la censura exagerada de libros y revistas, la prohibición de tener calentadores y radios, las demoras en las entregas de nuestras correspondencias, que llega a límites insospechados (más de 15 días) y que hace prácticamente imposible una comunicación epistolar con nuestras familias, el hecho de que se nos apague la luz a las 21,30 horas, lo que ocasiona un estado de insomnio permanente en la mayoría de nosotras, etcétera.

Las medidas se extienden a nuestros familiares, a quienes se les prohíbe tener visitas de contacto con nosotras y se los hacina en un locutorio de escasas dimensiones, donde la atmósfera se torna irrespirable e imposible la comunicación. Esto llega a extremos de crueldad sin límites, en el caso de hijos a quienes se les prohíbe un contacto directo con las madres, sucediéndose escenas dramáticas durante las visitas, lo que atenta contra la integridad psíquica de las criaturas.

Como muestra de lo dicho queda el ejemplo de nuestra compañera Silvia Rutkovsky de Luna, internada en el Hospital del Penal, con claros síntomas de alteración mental, como consecuencia de sufrir el régimen descripto.

INFORME DE LOS PSIQUIATRAS

Una lectura global del Reglamento carcelario permite algunas consideraciones generales que hacen a la índole formal y arbitraria de su estructura. Hay una contradicción interesante, por la cual la coherencia de la forma se revela opuesta a la coherencia del contenido. Todo el texto es formulado con cuidado para que *aparezcan* defendidos los derechos aún mínimos de los detenidos en todos sus aspectos: de su cuidado material, de sus derechos humanos, de tener vínculos personales (visitas y correspondencia), de mantenerse vinculadas a la actividad general (libros y revistas) o de preservar una actividad intelectual (3 libros); y *simultáneamente* en cada articulado aparece una cláusula que anula potencialmente el derecho; de esta manera todo lo que es formulado bajo *la forma* del derecho tiene un *contenido* de arbitrariedad y despojo total de todo derecho, remitiendo incluso la responsabilidad de su privación al propio detenido.

Si éste es un reglamento *para que* lo observen los detenidos, se puede afirmar que tiene en sí una misión psicológica de represión que va más allá de lo que explícitamente refiere como normas: constituye un modelo de *mensaje contradictorio* transmitido en un contexto de dependencia e impotencia, que es de prever actúe de manera similar a la que actúa en el contexto de una situación familiar temprana: producir confusión, culpabilidad inconsciente y fragmentación, con la consecuente anulación de la capacidad de respuesta. Es lo que en situaciones familiares se llama mensaje "esquizofrenizante".

El conjunto de normas confiere —a pesar de la forma— al encarcelamiento, un carácter de reclusión y aislamiento casi absurdo; y decir "casi" es una concesión, ya que con las consideraciones anteriores señalamos que se trata de una falta absoluta de derecho a un mínimo contacto humano: todo lo que es prometido en un articulado es negado de hecho al hacerlo depender del juicio (naturalmente arbitrario) de la dirección, o bien de una infinidad de trámites tendientes a su anulación —aunque más no fuera, por el tiempo que demorarían—, o más aún de lo que llaman el "buen comportamiento" del detenido cuya evaluación es obviamente arbitraria.

De esta manera, los reclusos están permanentemente aislados; no ven la luz del día sino 3 veces por semana, —y esto si no están castigados; no tienen ni mandan más correspondencia que la que escapa a la requisita de la dirección; no tienen más visitas que durante una hora por semana y esto, si los reclusos formularon previamente el pedido, si han justificado buen comportamiento, y por ende, si esto es conseguido a pesar de tantos obstáculos, puede ser denegado en cualquier momento.

Cada uno de estos "beneficios" —como dice el reglamento— es entonces tan incierto que no puede constituir un puente real con el extramuros, sino una amenaza más, ya que toda esperanza de obtenerlas queda a merced de la arbitrariedad de la dirección. Sería natural entonces que se produzca en los detenidos un retraimiento incluso en este sector, el de sus derechos; como defensa frente a la inseguridad que implican; con lo cual se lograría, desde dentro del sujeto, reforzar lo que se le impone desde fuera.

Dentro de este contexto, uno se pregunta: pero ¿qué es realmente el aislamiento en celda disciplinaria? ¿Es posible pensar en un aislamiento mayor que el de rutina? O bien es que se habla entonces de celdas cuyas características deben ser esta vez realmente de tumbas? La palabra *disciplinaria* alude sin duda a castigos y torturas que les son impuestas y que la visita diaria del médico (art. 38) estaría destinada a evitar, controlar o por lo menos informar. Pero ¿qué médico realiza la visita? ¿Ofrece al detenido alguna garantía de honestidad u objetividad su carácter de funcionario de la penitenciaría que suscribe tal reglamento y contribuye a aplicarlo? El médico, en este caso, ¿es médico o simple carcelero? ¿Custodio del derecho a la salud o bien simple custodio del "orden" con el mismo carácter que cualquier policía? De-

gradado en su función, su presencia no ofrece al preso sino una pérdida más: de imagen protectora se vuelve amenazante y confusionista.

Si se examina el conjunto de los artículos, la situación real de los detenidos es de un aislamiento y una inseguridad tal, que configuran las condiciones para la creación de los que psicológicamente se denomina como "síndromes de privación sensorial". Se describe con este nombre un *síndrome psicótico alucinatorio* provocado por el aislamiento en una situación prolongada con ausencia de estímulos sensoriales. Es interesante recalcar en este sentido que en el rubro XIII (Correcciones) sigue el articulado 35 (que se refiere a las sanciones disciplinarias de "privación de los beneficios" y "aislamiento de celda disciplinaria") el art. 40 que dice: "cuando la comisión de una infracción dé motivos para sospechar la existencia de una perturbación mental en su autor, antes de resolver el caso, la Dirección deberá solicitar el asesoramiento del servicio médico".

Es interesante observar dentro de esta línea que el rubro "Deberes" (9) apunta fundamentalmente a *destruir todo intento de comunicación*: 19 b) no cantar, gritar, silbar, comunicarse por señas, elevar la voz, juegos prohibidos... y "en general, abstenerse de todo acto u omisión que altere el orden". Y si bien se les reconoce —aunque sólo formalmente— el derecho a queja, la única prohibición *explícitamente absoluta* son (22) las *peticiones colectivas*.

Entendemos mejor ahora el sentido implícito de todas las medidas de aislamiento:

Los principios básicos: separación de otros detenidos y separación de sexos (1,2).

Los deberes (19 b y 22) tal como reseñamos arriba, destinados a *impedir toda comunicación* entre los presos.

Beneficios, visitas y correspondencia: reducidos a un mínimo tan estricto y sujetos a tantas condiciones para preservarlas que constituyen la mejor prueba de la *supresión real de todo contacto humano* o aun de todo contacto con lo que sería un exterior físico: aire libre, o bien simbólico: lecturas.

Correcciones: Al no definirse el acto de indisciplina se desprende que lo constituye cualquier infracción al Reglamento, es decir, que lo que se castiga es todo intento de disminuir el aislamiento; la comunicación se hace sospechosa, incluso de "existencia de una perturbación mental" y es tratada como tal. La corrección implica la suspensión de los beneficios (aun hipotéticamente planteados) y el incremento del aislamiento al extremo. La presencia cotidiana del médico viene a recordar al castigado que no hay en quién confiar, acechando el momento de catalogarlo de insano, para completar de esta manera la destrucción de toda esperanza y configurando todas las condiciones para una alteración *duradera* del equilibrio psicofísico.

Las autoridades se ponen en cada punto al resguardo de toda acusación en lo formal: hasta se

prevé la prohibición de toda medida de sujeción como castigo, pero en cambio el artículo siguiente la autoriza: "por razones médicas" o por "orden del director o funcionario que legalmente lo reemplaza, si otros métodos hubieran fracasado (?!) y con el único propósito de que el detenido no se dañe a sí mismo, a un tercero o al establecimiento".

Está claro, hay piedra libre y todo sea para bien... Los únicos destructores y desobedientes son los detenidos que serán responsables de todo lo que se les haga soportar.

No hay que olvidar que los presos políticos son castigados más en función de la *potencialidad* de sus acciones que por sus acciones en sí mismas. Es suficiente leer las acusaciones a los fusilados en Trelew para ver cuán fútiles son en sí mismas. Eso sí, la llamada "asociación ilícita" es el verdadero delito, cuya *peligrosidad es doble*: por un lado, explícita —la asociación con grupos organizados para luchar contra el sistema—, y, por otro, implícita —la "asociación que se produce con otros sectores de la población menos radicalizados, al constituirse los "subversivos" en ejemplo y modelos de coraje y de lucha. Esta peligrosidad es la que ataca especialmente al crear en las cárceles condiciones que no son sólo de castigo sino deteriorantes de la personalidad, tendientes a desorganizarla y ofrecer de esta manera en lugar del modelo de fuerza que constituían las personas detenidas una imagen de fragilidad y deterioro (figura sobre la cual se destacaría el fondo, el orden, como fuente inatacable, inspirando un respetuoso terror).

Rapaport, relatando experimentos de aislamiento realizados por Hebb, señala que además de "las fantasías autísticas y la disminución de la capacidad para seguir secuencias mentales ordenadas, la información verbal repetitiva a estos sujetos —sobre un fondo carente de estímulos— tuvo tal impacto en sus mentes que algunos de ellos llegaron a experimentarla como una "verdad", es decir, que esta experiencia tuvo una intensidad engañosa y persistió por varias semanas".

Explica más adelante que esto demuestra que si bien las estructuras del Yo son estables, necesitan para mantenerse de alimento, de estímulos, sin lo cual el Yo pierde su autonomía. Esto es la base de las "lavadas de cerebro", cuyo objeto es no sólo lograr una falsa confesión de culpabilidad, sino que el sujeto haga profesión de fe, se convierta a una doctrina y crea en los hechos que ésta le muestra. Esto es, transformar al hombre en autómatas, a las órdenes del medio: el miedo al castigo, la falta de estímulos, la confusión y dependencia que se configuran, el cercenamiento entonces desde fuera y desde dentro de toda posibilidad de contacto humano tienden a crear lesiones *duraderas* en la personalidad que aseguren el sometimiento o la ineficacia de toda rebelión. Pues al crearse las condiciones para la enfermedad mental, se imposibilita la inscripción de la rebelión —que ésta también implica, en un proyecto de modificación de la realidad, esto es, un proyecto político.

Estos resultados son los que persigue una reglamentación de esta índole, objetivos que no se obtienen con la mayoría de los presos políticos pues la fortaleza interna que constituye una convicción y un ideal por el que luchar ofrecen la mejor defensa contra los más drásticos y refinados métodos de represión.

Resumiendo: La reglamentación para "Detenidos de Máxima Peligrosidad" se dirige a personas que constituyen un máximo peligro en cuanto rompen con su ejemplo y su lucha una complicitad de silencio e inacción que nos es impuesta cotidianamente, es necesario no sólo recluirlas para impedir sus acciones, sino destruirlas como modelos: se agotarán los medios para deshacer su personalidad e intentar aniquilar de esta manera la acción real que ejercen sobre todos nosotros: de desperarnos de nuestro cómplice sopor.

Sin duda, las autoridades militares que presiden a tan ignominiosa tarea tienen asesores técnicos informados: no sería de extrañar incluso que vinieran informados de otro lado. Es necesario que nosotros, trabajadores de la salud mental, denunciemos el triple atentado que se comete: al preso, en sus más mínimos derechos, a la población en cuanto contribuye a su deshumanización y su robotización y al profesional que se ve degradado en la misión que ha jurado. Esto es, naturalmente, arma política importante: destruir la capacidad de crítica y de lucha por medio de acciones represivas que se ejercen desde fuera del sujeto *sobre él* y desde dentro del sujeto, a través de su propio deterioro.

*Asociación de Psiquiatras de Capital Federal.
Comisión de Lucha, Asistencia e Investigación
Contra la Represión y la Tortura.*

EL SECUESTRO DE BRANDAZZA

Síntesis de la denuncia presentada por el señor Angel Emilio Brandazza ante el Juzgado de la 4ª Nominación de Rosario, a cargo del Dr. Hugo Castagnino, contra los funcionarios policiales y/o militares que resulten responsables de la privación de la libertad de su hijo Angel Enrique Brandazza, argentino, nacido el 22 de mayo de 1949 y contra el jefe del Comando del 2º Cuerpo de Ejército, Gral. Elbio L. Anaya, el Jefe de Policía de la provincia de Santa Fe, el Jefe del Servicio de Informaciones de la Jefatura de Policía de Rosario, Sr. Bertoglio, el Jefe de Policía de Rosario, comandante (R.E.), Agustín Feced, el militar dependiente del 2º Cuerpo de Ejército, coronel Vilanova, etcétera. El día 24 de noviembre, como consecuencia de supuestos delitos cometidos en dependencias de la

firma "Fundición Monterrey" donde mi hijo realiza tareas contables, funcionarios policiales y militares comenzaron a investigar, deteniendo a socios del establecimiento y allanando domicilios de obreros y empleados de la firma.

Mi hijo concurre a la firma mencionada dos o tres veces por semana, y el día que comenzaron las investigaciones no había concurrido a trabajar.

Durante todo el día 27 de noviembre estuvo detenido cerca de la firma un automóvil celeste marca Chevrolet, ocupado por varios individuos. Hay testigos del hecho.

El martes 28 de noviembre mi hijo concurrió a la firma, saliendo con otra persona a las 12,10 horas, caminaron juntos un trecho y luego se separaron. El acompañante de mi hijo hasta ese momento advirtió que un individuo lo pasaba corriendo y se introdujo en el automóvil celeste que también ese día estaba apostado. El auto se puso en marcha, dirigiéndose hacia donde se había alejado mi hijo.

El mismo día 28, a las 15 horas, un Chevrolet celeste detenido por el semáforo en una esquina de Rosario, llevaba un hombre sentado sobre el baúl, que en ese momento se bajó o cayó. En esas circunstancias, se abrió la tapa del baúl del auto y salió del mismo un joven que gritaba: "Me llamo Brandazza, me secuestró la policía". Alcanzó a correr unos metros, pero fue recapturado. Numerosos transeúntes trataron de impedir que siguiera su marcha el vehículo con el joven, pero fueron dispersados por los captores que esgrimían armas de fuego y alegaban ser policías. El joven, de acuerdo a las descripciones de los múltiples testigos, era mi hijo.

El mismo día 28, a las 15,45 horas, un grupo de cinco individuos que dijeron pertenecer al Comando del 2º Cuerpo de Ejército, allanó el domicilio de mis hijos, cuando se encontraban en él mi hijo Rubén, mi esposa y otras dos personas. Los cuatro fueron conducidos a la Jefatura de Policía e interrogados sobre mi hijo Angel Enrique. Quien dirigía los interrogatorios, coronel Vilanova, le dijo a mi hijo Rubén que le convenía hablar pues su hermano Angel Enrique "ya estaba cantando". Los cuatro fueron puestos en libertad en horas de la noche. Del domicilio allanado se secuestraron panfletos de agrupaciones estudiantiles, del Movimiento Peronista y algunas revistas. También se allanó el domicilio donde mi hijo vivía hasta principios de noviembre. Hay testigos del hecho.

El 29-11 se interpuso un recurso de hábeas corpus, contestando al pedido de informes la Jefatura de Policía de Rosario, la Delegación local de la Policía Federal y el Comando del 2º Cuerpo de Ejército que no lo tenían detenido, que no existía orden de captura, y que desconocían por completo *todo lo relacionado* con su situación.

En el recurso de hábeas corpus presentado en la Capital Federal, la Policía Federal y el Ministerio del Interior contestan que nada saben, pero *La Cámara Federal en lo Penal de la Nación; informa que en la vocalía 2, tramita el sumario 886 contra Angel Enrique Brandazza, desde el 29 de noviembre, iniciado por la Delegación Rosario de*

la Policía Federal, la que informa que Brandazza está prófugo. La causa es por la Ley 17.401: "Tenencia de material subversivo de propaganda".

EL ASESINATO DE CESARIS

El 3 de diciembre, un grupo de miembros de la Juventud Peronista intentó rendir un homenaje a la memoria de Fernando Abal Medina y Gustavo Ramus, ultimados hace dos años por una comisión policial en las cercanías de la estación William Morris.

La policía no sólo prohibió la realización del homenaje, sino que atacó a los presentes, primero con gases lacrimógenos, y luego, cuando su acción fue resistida a pedrazos por los asistentes al acto y los vecinos del lugar, con balas.

En estas circunstancias resultó muerto Ramón Gerardo Cesaris, de 18 años, miembro de la Juventud Peronista. El noticioso nocturno del Canal 11 del mismo día, reproduciendo el relato de una fuente no identificada, sostenía que Ramón Cesaris había sido ya apresado por la policía cuando le fue disparado, en la boca del estómago y a corta distancia, una bomba de gas lacrimógeno.

Según la declaración oficial del Movimiento Nacional Justicialista, por intermedio de su secretario general, Juan Manuel Abal Medina, cuando se produjo el desbande de los manifestantes, un carro de asalto persiguió a dos jóvenes y alcanzó a uno de ellos: Ramón G. Cesaris. Del vehículo descendieron tres policías disparando contra Cesaris una granada lacrimógena desde un metro de distancia que le provocó la muerte. ("Clarín", diciembre 5, 1972.)

Pocas horas después del asesinato, el presidente Lanusse dijo una frase que puede, legítimamente, considerarse como la divisa del régimen que preside: "Las armas no las tenemos de adorno".

LA TORTURA

El miércoles 18 de octubre a las 13,20 horas, moría en el Hospital Padilla de Tucumán, Ramón Rosa Jiménez, uno de los trece prisioneros liberados de la cárcel tucumana en septiembre del año pasado. Moría en "extrañas circunstancias", un eufemismo que utiliza la prensa del Régimen para referirse a los asesinatos de la dictadura.

Ramón Rosa Jiménez fue capturado el domingo 15 a las 22,30 de la noche, en la localidad tucumana de Santa Lucía. Las alternativas de esta cap-

tura son oscuras: "La Razón" del día 16 habla de un "asaltante solitario" que atacó a un comisario y dos agentes de policía; "Clarín" menciona a una partida de tres hombres, dos de los cuales abrían huido. El diario se sorprende —y con razón— de que después de haber despistado a la policía durante más de un año, Jiménez haya atacado espontáneamente a tres hombres armados. Sea como sea, Jiménez fue capturado después de herir al policía, quien en colaboración con los otros dos agentes lo reduce y lo desmaya de un culatazo en la cabeza. Con este golpe comienza la larga serie de torturas que acabarían con su vida.

En primer lugar, es trasladado a la comisaría de Santa Lucía, y de allí al Departamento Central, en San Miguel: "La Razón" del día 16 informaba que allí "los servicios de seguridad indagaban en profundidad al detenido".

No era "profundidad", por cierto, lo que faltaba en el interrogatorio: la tarde del martes 17, Jiménez es trasladado al Hospital Padilla. Para entonces, hacía 42 horas que Jiménez estaba herido en la cabeza. Al ingresar al Hospital, el detenido se queja ante los médicos de fuertes dolores producidos por torturas. Tras el examen radiológico, los médicos detectan un cuadro infeccioso en la zona abdominal y deciden una inmediata intervención quirúrgica.

El diario "Noticias" de Tucumán, apunta que, a pesar del diagnóstico, "los policías armados con ametralladoras que lo acompañaban, optaron por llevarlo nuevamente al Departamento Central".

En la mañana siguiente, día 18, los médicos policiales detectan una fuerte hemorragia interna. Se niegan a atenderla ellos mismos y ordenan su traslado al Hospital Padilla. A mediodía, Jiménez entra en el quirófano y muere una hora después durante una operación.

Mientras le suturaban una perforación en el peritoneo, Jiménez fue víctima, presuntamente, de un paro cardíaco. De inmediato, la policía monta un vasto dispositivo de seguridad alrededor del hospital e impide la entrada de gente. Durante ese día y el anterior, en el Departamento Central se le dice a la hermana de Jiménez que el detenido goza de buena salud y se le oculta que se halla en el Hospital. Finalmente, en horas de la tarde, la Jefatura de Policía da a conocer el deceso. Con cinismo dice el parte policial: "El extinto Jiménez se encontraba bajo prescripción médica a solicitud de las autoridades policiales y en atención a los requisitos del mismo".

El parte no da detalles acerca de la causa de la muerte, limitándose a decir que falleció mientras se le practicaba una operación. En círculos policiales se hace trascender que Jiménez tenía una "enfermedad estomacal" antes de ser capturado. El diario "Clarín" del día 19, dice: "Ayer murió en extrañas circunstancias, al agravarse súbita e inesperadamente". Nada hay, sin embargo, de extraño: Ramón Rosa Jiménez fue brutalmente torturado y murió en manos de la dictadura, que de este modo aplicó, sin pasar por instancias legales, la pena de muerte.

Al conocer el comunicado policial, Felisa Jiménez

ne solicita la autopsia del cadáver y que ésta se realice en presencia del Presidente del Colegio Médico de la Provincia y del director del Hospital Padilla.

Sería un riesgo para los responsables: la autopsia es efectuada por un médico forense designado por la Cámara Antisubversiva y sus resultados no se dan a conocer. El cadáver es sepultado "en el cuadro 50, fila 14 del Cementerio del Norte, en forma inconsulta y arbitraria, pues, se realiza con premura, negando el legítimo derecho de solicitar los restos para su velatorio" (del recurso de amparo presentado por Felisa Jiménez ante el Juzgado Federal).

Con la falta de escrúpulos habitual, oficialmente se dice que el entierro se realizó de conformidad con los parientes. La dictadura tiene costumbres singulares para lograr conformidad. Es la misma clase de conformidad que pide al pueblo argentino para gobernarlo.

EL EJERCITO DE REPRESION

Es un hecho corriente que las Fuerzas Armadas reemplacen a la policía en la represión de las movilizaciones populares. A mediados de octubre de 1972, el Ejército volvió a intervenir, esta vez, contra los habitantes de Chaco, Formosa, norte de Santa Fe y Misiones, nucleados y movilizados por las Ligas Agrarias del Nordeste.

Las Ligas Agrarias iniciaron el 18 de octubre, cuando el presidente Lanusse tenía programado visitar Misiones, un paro de 48 horas en reclamo de una serie de reivindicaciones: suspensión de la importación de algodón, fijación de precios mínimos para diversos productos zonales, otorgamiento de crédito para los medianos y pequeños productores, y la entrega de tierras fiscales. Sobre este último punto, las organizaciones exigen que sean entregados "a quienes realmente las necesiten y a sus legítimos ocupantes, con prioridad". Las Ligas entienden que "mientras haya hombres sin tierra y tierras sin hombres, mientras no se mejore la injusta distribución de las mismas, no habrá paz social para la familia campesina", ("Clarín", 18 de octubre de 1972).

Declararon las Ligas: "Ante la falta de cumplimiento de las promesas que reiteradamente nos hicieron ministros, gobernadores y el presidente, hoy vamos a parar activamente. Después de muchos años de sufrimientos y sin esperanzas, los campesinos descubrimos nuestro camino: unidad, organización y lucha. Por eso nos organizamos desde nuestras raíces, ya que las experiencias de todos los días nos enseñaron a que si seguíamos cada uno por su lado, nunca íbamos a salir del engaño, la miseria y la explotación".

La dictadura, como acostumbra en estos casos, declaró zona militar a la región y envió efectivos militares —provistos de armas largas y equipo de combate— a los lugares de concentración y movilización popular.

Como también es de rigor, se aludió a los "infiltrados", "subversivos" y a la "agitación constante de quienes se oponen a la salida institucional" ("Clarín", 18-10-72), para justificar un operativo de defensa de los privilegios de los grandes hacendados y contra una población hambreada por la crisis del sistema vigente.

En Formosa, por ejemplo, las autoridades militares advierten que "de registrarse la concentración prevista se producirían desmanes, desórdenes y actos de violencia que desvirtuarían la esencia del movimiento rural, haciéndolo aparecer con hechos y actitudes ajenas a los auténticos intereses de los productores agropecuarios" ("La Nación", 20-10-72). Es fácil entender la profecía de la violencia, ya que sale de labios de un ejecutor directo de los "desmanes" contra la población campesina, pero resulta difícil aceptar que el Ejército represente otros intereses que no sean los de los latifundios y monopolios.

Las FF. AA. cumplieron con la palabra empeñada: reprimieron a las manifestaciones y concentraciones agrarias. Doce personas quedaron detenidas en Santa Fe, e igual número en Misiones ("La Razón", 20-10-72 y "Clarín", 21-10-72).

En los días siguientes persistió el clima de agitación, sobre todo en Misiones. Las operaciones del ejército continuaron "para garantizar la tranquilidad y seguridad de la población" (?), según declaró el jefe del área militar. También sostuvo que "los hechos protagonizados por afiliados del movimiento agrario misionero o no, serán encuadrados en las disposiciones del fuero antisubversivo y juzgados por los tribunales correspondientes"...

Queda claro entonces: Todo aquel que se oponga efectivamente a los planes de la dictadura queda comprendido por la legislación represiva.

ANTECEDENTES PARA UN TRIBUNAL

Lo que la prensa local no pudo o no quiso informar sobre Trelew, en el exterior, sin las trabas de la censura, fue calificado de asesinato.

Entre las numerosas noticias publicadas en la prensa extranjera de diversa orientación política, se cuentan las siguientes:

El Comité para la Defensa de los Presos Políticos Argentinos, creado en Londres en mayo de este año, calificó el 22 de agosto de "salvaje asesinato a sangre fría" a la masacre y denunció la situación de numerosos presos políticos "que pue-

blan hoy las cárceles argentinas sin garantías jurídicas y sometidos a los más inconcebibles vejámenes". Al día siguiente, el diario inglés "The Guardian" publicó una fotografía de los piquetes de manifestantes, organizados por aquel Comité, frente a la embajada argentina, "para protestar —informaba "The Guardian"— contra la matanza de los 16 presos políticos argentinos".

A fines de agosto, el Comité de Defensa de los Presos Políticos Argentinos, que preside Marguerite Duras, en Francia, dirigió una carta al embajador argentino exigiendo garantías para la vida de los tres sobrevivientes y para todos los presos políticos de nuestro país, y pidió "una investigación realizada por organismos internacionales" sobre los acontecimientos de Trelew. El Comité afirmó en su boletín que "el actual régimen argentino, al cometer la masacre, se asegura una destacada posición en la historia universal de la infamia".

El diario inglés "Times" informó el 11 de setiembre sobre la conferencia de prensa de los abogados defensores de los sobrevivientes y puso especial énfasis en la censura: "El régimen militar argentino impidió, por medio de un decreto emitido la noche siguiente al ametrallamiento, la publicación de cualquier versión de los hechos contraria a la suya".

La agencia norteamericana L. N. S. (Liberation News Service), en una información del 6 de setiembre, calificó a los hechos de Trelew de "asesinatos" y la francesa A. P. L. (Agence de Presse "Liberation") en un servicio del 10-9-72 de "fusilamiento". "El Día", de México, publicó el 11 de setiembre un largo artículo en el que se analizan las contradicciones de las varias explicaciones oficiales y se afirma que los presos fueron víctimas de "una trampa criminal". El diario italiano "Il Manifesto" del 20 de setiembre, publica una exhaustiva crónica bajo el título "Cómo fueron masacrados los guerrilleros de Trelew": "De las falsas versiones del gobierno a los auténticos testimonios de los sobrevivientes". El artículo concluye diciendo que: "El castillo de mentiras del gobierno se derrumbó" cuando el comandante de la aviación naval Mayorga, afirmó que "lo bien hecho, hecho está".

El diario francés "Le Monde" del 13 de setiembre, bajo el título de "La masacre de Trelew", luego de resumir las declaraciones de Alberto Camps, Ricardo Haidar y María Berger, dice: "La versión oficial según la cual los 19 guerrilleros habrían sido masacrados a raíz de una tentativa de evasión, no ha convencido a nadie". El corresponsal se pregunta: "¿Quién dio la orden de matar?" Y contesta poniendo en duda que los autores materiales de la matanza la hayan realizado sin orden superior.

El semanario italiano "L'Espresso" del 24 de setiembre señala que el régimen de Lanusse había logrado que "las noticias de sus atrocidades no atravesaran las fronteras", y resume los hechos de Trelew y concluye informando sobre una versión según la cual antes de fin de año se repetirán los asesinatos en las cárceles de nuestro país. El artículo se titula: "Fusilamiento". #

EL DESHIELO

HORACIO DE DIOS

LA libre circulación en Argentina del semanario *Marcha* es un símbolo del deshielo que ha comenzado a operarse en nuestro país. La entrada de la publicación uruguaya había sido prohibida antes de setiembre de 1955 y después de setiembre de 1955. Ahora perdió su sabor de fruto prohibido bajo los gobiernos que se fueron sucediendo con la única excepción del presidido por el doctor *Arturo Illia*. También ahora renunció a su cargo de tijera máxima en materia de cine el doctor *Ramiro de la Fuente*. Al revés de *Marcha*, el gran censor había sobrevivido a todos los cambios de gobierno. Los presidentes se iban, pero la censura quedaba como actitud paternalista que se negaba a reconocer a los argentinos el derecho de adultos a decidir por sí mismos lo que debían leer o ver en el cine.

Hubo casos graciosos. El de *Bomarzo* y la insólita interdicción presidencial de la ópera de *Alberto Ginastera* y *Manuel Mujica Láinez*. Hubo casos dramáticos como el de la quema de libros en la Aduana. Hubo casos tan singulares como el de la prohibición de un libro escrito por el ministro de Economía: el doctor *Aldo Ferrer*, junto con *Jaguaribe Wionczek* y *Dos Santos*, colaboró en el trabajo *La Dependencia político-económica de América latina*, que la editorial Siglo XXI no pudo hacer entrar al país porque estaba en la lista negra. La lista había sido realizada por el gobierno del general *Juan Carlos Onganía*, pero no pudo ser anulada rápidamente por su sucesor el general *Marcelo Roberto Levingston*. Y se daba la gran paradoja de tener en el gabinete a un economista cuyos libros eran tabú para la Aduana. En realidad no había nada en particular contra el doctor *Ferrer*, sino que la censura le tenía alergia a cualquier planteo liberador de la "dependencia", del "cambio de estructuras", de la crítica al "colonialismo y enajenación", etc. Se prohibió un libro sobre imperialismo de *Nkrumah*, el líder africano ya muerto y se secuestraron y destruyeron estudios de *Althusser* sobre la revolución teórica de *Marx*. La misma suerte (o desgracia) corrió el volumen que recogía trabajos sobre Argentina y México vistos por sus jóvenes. Era el resultado de un concurso, pero al parecer, la visión de los muchachos no coincidía con la imagen que los censores tenían del país. La lista es mucho más amplia, y por supuesto, incluye libros sobre China o Cuba, aunque sólo fueran poesías de *Fernández Retamar*.

En Punta del Este, en cada veraneo, en las librerías de la *avenida Gorlero* se mantienen los cartelitos: "*Prohibido en Buenos Aires*". También el Foro de Buenos Aires por la Vigencia de los Derechos Humanos, en su Libro Negro "*Proceso a la Explotación y Represión en la Argentina*" informa sobre numerosos casos de censura como la que

impidió la publicación de *Siglo mundo*, historia documental del siglo XX que editaba el Centro Editor de América Latina.

Ese "mac-carthismo" quedó superado. Aunque no faltan quienes deseen reimplantarlo. Viven la libertad de pensar como un fenómeno provisorio. Un recreo al que se debe poner fin. Y tampoco faltan para completar la fauna los que quieren hacer un mac-carthismo al revés. Se trata de la misma miopía. Tan obtusos como los otros. Para quienes la única verdad es la que pasa por el ángulo de su ideología de izquierda. En la revista "*Panorama*" el sociólogo *José Enrique Miguens* describió con agudeza el peligro de las mayorías ante la presión de los "fascistas de derecha y los fascistas de izquierda", igualmente dogmáticos e intolerantes. Grupos que pretenden sectorizar al movimiento peronista en lugar de respetar su carácter integrador.

La actitud de rechazo a la censura no puede limitarse a una mera enunciación de un derecho a ver o leer lo que cada uno quiera. Eso sería un simple no liberal a la imposición. Una actitud positiva pero incompleta. Entiendo que hay que pasar a la ofensiva. En todos los campos intelectuales. Algo así como lo que ha planteado en su área el Grupo de Cine Liberación en los trabajos de *Fernando Solanas* y *Octavio Getino*. Precisamente en su libro *Cine, Cultura y Descolonización* describen un defecto muy común de nuestros medios intelectuales que están mucho más cerca de París o Londres que de Tucumán o Santiago del Estero: "Su capacidad creadora se manifiesta, se ha manifestado siempre, más que como capacidad constructiva, revolucionaria, como capacidad de alarido, de bronca o de llanto, un poco como una confesión de castración".

Mirando alrededor nuestro podemos ver cómo algunos conocen mucho más de las últimas líneas de *Marcuse* que de las primeras de *José Hernández*, o que están al tanto de la última polémica en Cuba o en Chile, mientras desconocen las noticias de nuestros diarios de hoy.

El Deshielo no puede ser una solución sino un compromiso. Un aproximarse al país real sin ninguna anteojera ni solución prefabricada. El tremendo vigor y permanencia del peronismo es su identidad nacional, sus raíces a tierra. El gran desafío de estos formidables días que vivimos es buscar y encontrar en nosotros mismos. Argentina tradicionalmente miró por encima del Atlántico hacia Europa. Ya no nos da el cuero para esa ficción. Somos latinoamericanos y una manera de respetar ese imprescindible punto de partida es comenzar a entender y respetar a esa parte de América latina que es Argentina, más allá de las librerías de la calle Corrientes o los cines de la calle Lavalle. #

PUBLICIDAD Y LIBERACION

PRISION PERPETUA PARA EL "FRACASADO"

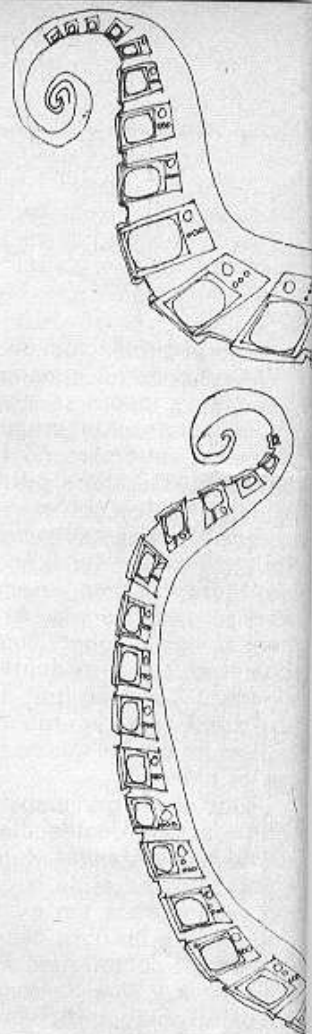
EN una oportunidad, hace de esto unos dos años aproximadamente, quienes caminaban por la calle Florida, tuvieron ocasión de constatar personalmente una típica apelación publicitaria —de las llamadas en "el lugar de venta"— de una de las tantas empresas que se dedican a la venta del sistema de "ahorro y préstamo" para la compra de automóviles. Este trágico hecho publicitario consistía en la realización de las dos vidrieras del local mediante el siguiente método: el perímetro de una de ellas se había bordeado de barrotes de hierro para convertirla en una celda carcelaria; adentro de esa prisión, sentado en una humilde silla, la imagen de un padre entristecido y derrotado porque, presumiblemente, no había logrado el suficiente éxito en su vida o no había sabido manejarse convenientemente para ser propietario de un automóvil. Rodeándolo acusadoramente estaban su mujer y sus hijos, aburridos y amargados por ese padre que los tenía encerrados en la terrible tortura física y moral de no poderlos sacar a disfrutar de un fin de semana sobre cuatro ruedas. En la otra vidriera se había instrumentado, por supuesto, la imagen de una familia feliz, cariñosa y amante de la figura paterna, en el instante de colocar sus canastas picniqueras en el baúl de un flamante automóvil dispuesto a partir hacia la aventura de un día luminoso. No es tampoco casual que esa empresa —que exhibía un directorio de "conocidos-nombres-garantía"—, al poco tiempo tuviera problemas económicos y entrara

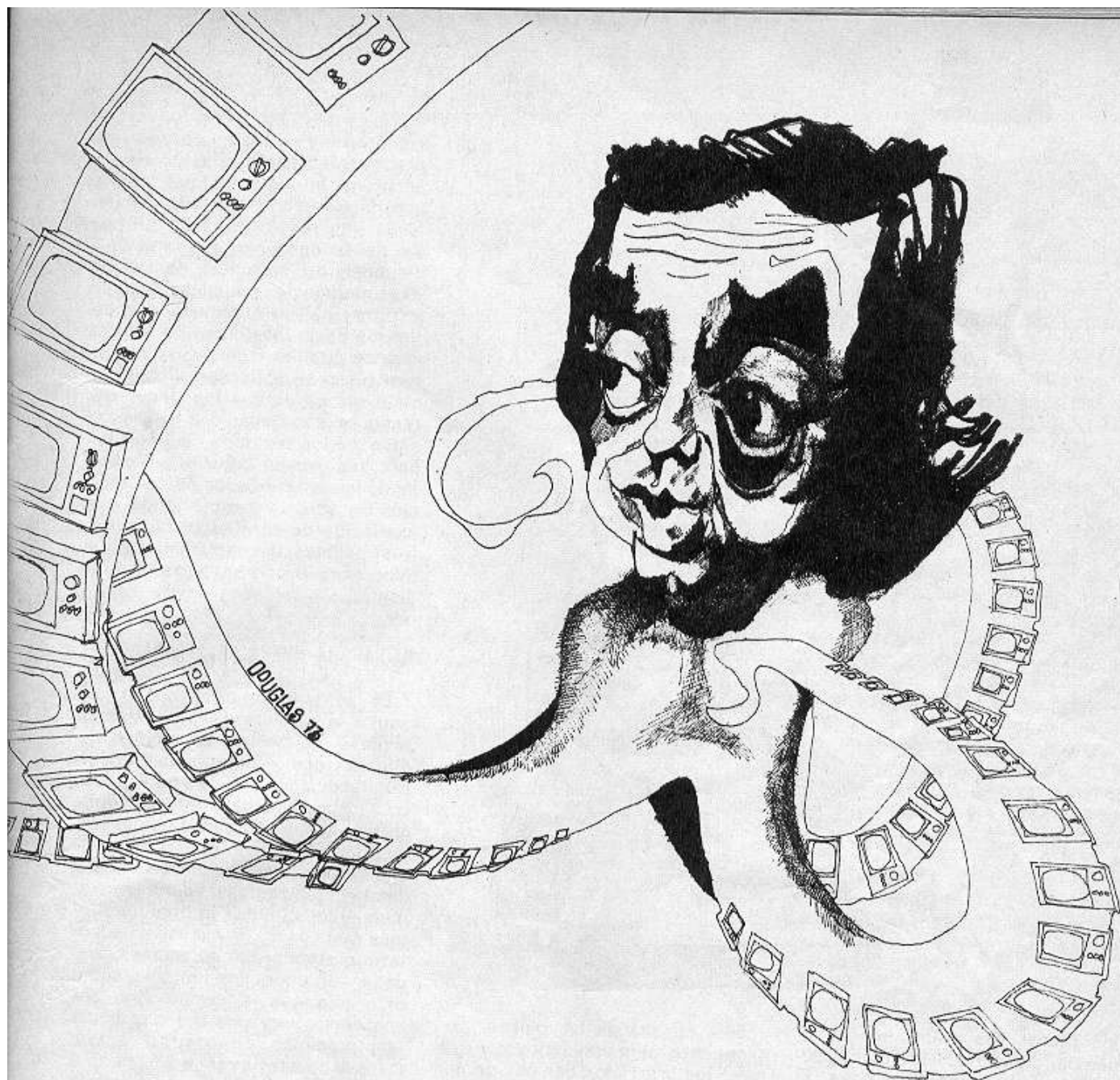
en un estado de quebranto, donde los únicos perjudicados fueron varios de los ahorristas que cedieron a la presión de la apelación publicitaria.

Este ejemplo tomado de la realidad es, por supuesto, un caso extremo que de ninguna manera propongo como una injusta generalización, sino que viene muy al caso para denunciar un aspecto de publicidad que actúa como factor de presión psicológica y deformante para impulsar, sin reparar en ningún tipo de consideración humana y social, a un consumo obligatorio.

De todas maneras, de todo el proceso que desembocó en una malversación de la capacidad creativa del hombre y en una tremenda frustración de esperanzas y expectativas puestas al servicio de acceder a la legítima posesión de un bien de utilidad, servicio y recreación, es necesario rescatar, en un rápido análisis, los valores auténticos puestos en juego, para evitar confusiones y separarlos de los fines espúeos con que fueron utilizados. En primer lugar, existe un hecho primario que es el INVENTO del automóvil, fruto de una actitud vital humana: CREAR. En segundo lugar, la necesidad del desarrollo de una ciencia, una tecnología y un arte o artesanía necesarios para arribar al producto final y sus constantes transformaciones. El trabajo de millones de técnicos, obreros y especialistas de todo tipo para el logro del objeto que, teóricamente y según la ideología de origen, será puesto al servicio del hombre —DE TODOS LOS HOMBRES— para enriquecer su vida, su aventura en la Tierra. Pero aquí es donde aparece nuestra vidriera de la calle Florida cuyos cristales

no son precisamente "de color rosa". Esa vidriera significa la más terrible autodenuncia que ningún publicitario del mundo pueda jamás haber creado. En su afán de vender construye, sin advertirlo, la obra cumbre de su propia miseria. La horrible miseria que el sistema capitalista le ha internalizado. Pero, al mismo tiempo, sintetiza toda una ideología basada en una compulsión competitiva del hombre, ferozmente lanzado contra el hombre, para que el imperialismo pueda obtener su beneficio, tanto del derrotado al que explotará y sumergirá aún más hasta mostrarle que





sólo sirve para los servicios más viles y peor remunerados; como del exitista al que halagará y encumbrará a lugares "ejecutivos" hasta lograr que éste se sienta orgulloso y justificado por ejercer el látigo que pone en sus manos. De todas maneras, la tragedia final consiste en que todos, sin advertirlo, quedarán dentro de la celda.

INFORMACION O COERCION

La primavera había llegado al Central Park de Nueva York. Un hombre se había establecido allí

para pedir limosna. Un cartel que colgaba en su pecho anunciaba simplemente su condición de "CIEGO". Al percibir los pasos de alguien que se acercaba, el hombre extendió su mano. Los pasos se detuvieron y tras la vacilación de un momento, una voz le dijo al ciego: "disculpe, no traje dinero pero mañana le traeré a usted algo que le reportará mucho más que las monedas que hoy no puedo darle".

Al día siguiente, la primavera reverdecía y florecía en el parque como nunca; el hombre del día anterior llegó temprano y cumpliendo su promesa reemplazó el cartel

que informaba la condición del ciego por uno nuevo que él había confeccionado en su agencia de publicidad. A partir de ese momento, un torrente inusitado de limosnas llovió sobre el sorprendido mendigo. El nuevo cartel decía: "Es primavera... y yo estoy ciego".

A los fines de nuestro análisis es fácil advertir que el fin caritativo de la acción, no alcanza a redimir el golpe bajo del mensaje. La apelación sentimental causaba un fuerte impacto en la psiquis de quienes podían ver el espectáculo de esa esplendorosa primavera y los llenaba de culpa por tener sus



ojos sanos; esa culpa, en consecuencia, debía necesariamente pagarse con limosnas generosas. El conocimiento y la utilización de todos estos mecanismos humanos —cuando cae en manos poco escrupulosas— es lo que hace sumamente peligrosa a la publicidad. El primer cartel también era publicidad, pero se limitaba simplemente a un acto informativo, comunicaba que el hombre que lo llevaba era ciego. El segundo cartel, en cambio, era coercitivo. Es obvio destacar ahora que la fórmula que más comúnmente se privilegia en la publicidad, es la segunda y no la primera. El "genio" del publicitario se premia cuando logra el impacto que obliga al consumidor a la adquisición del producto, cuando reduce sus defensas o le quita posibilidades de libre elección.

Esta es una de las claves, precisamente, para concientizar y aplicar a los principios básicos de una nueva publicidad que pueda insertarse y cumplir su papel dentro de un proceso de cambio y liberación. La publicidad debe colaborar para que el hombre pueda elegir libremente. Y, para elegir libremente, es fundamental disponer de toda la información, pero de una información veraz, completa, objetiva y no deformante. En una época que como la actual, las novedades y las transformaciones se suceden en cantidad y en velocidad avasallantes, el hombre necesita comunicar su obra y conocer todo lo que los otros hombres hacen, producen, inventan y construyen para su beneficio. Esta es la misión básica de todos los medios de difusión, tanto en sus aspectos periodísticos

como en los publicitarios. Las empresas productoras de bienes y servicios, en instantes que todavía son de transformación, de camino hacia una revolución más profunda, deben conservar su derecho a disponer de espacios, dentro de esos medios de comunicación, para informar por su cuenta todo aquello que ellas consideran de interés para su público y para sus propias necesidades de desarrollo. Pero, atención, a lo que sí no tienen derecho es a engañar o a utilizar el estilo de los métodos denunciados para imponer su consumo, obnubilando las posibilidades de una elección consciente o recurriendo a la exaltación de conflictos, pasiones, frustraciones, deseos insatisfechos u oscuras motivaciones inconscientes.

HACIA UNA NUEVA CREATIVIDAD

Es evidente que al cuestionar aquí a la publicidad, se cuestionan también, de hecho, los medios de difusión como ámbitos habituales e influenciados por esa publicidad.

La propuesta para intentar definir una nueva publicidad que pueda insertarse en un proceso de cambio, no puede ser hecha solamente desde estas páginas, ya que su tremenda complejidad lo impide; además sería pecar de excesiva pedantería pretender dar soluciones desde un enfoque tan limitado como este y que sólo se propone ser una denuncia y una apertura hacia una polémica constructiva que deberá desarrollarse en cada una de las oficinas y mesas de trabajo donde elementos humanos de extraordinaria capacidad y creatividad elaboran, día a día, la imagen que todo un país muestra a través de ese vestido cultural que son diarios, revistas, radios, televisoras, cines, posters, etc.

Tampoco es fácil definir una propuesta en un proceso de transformación que implica solamente el iniciar un largo camino hacia revoluciones más profundas que podrían cuestionar —ya no sólo los métodos— sino la totalidad de estas reflexiones. Por otra parte, es necesario dejar de lado toda utopía para usar la realidad como única herramienta y tener en cuenta el carácter pluralista —y en ciertos

aspectos, individualista— de un pueblo que, como el nuestro, rechaza toda concepción monopolista aunque ésta esté teñida de características estatizantes.

Entonces, atención: se trata, esencialmente, de que sean los propios publicitarios, empresarios, productores y trabajadores de los medios de comunicación, los que tomen al toro por las astas y realicen su propia autocrítica que les permita concientizar que "algo está cambiando" y que ya es hora de no pensar al pueblo como una masa de consumidores pasivos, a la que se le puede "meter un producto", sino como a una parte —la mejor de ellos mismos— a la que es necesario respetar e informar con el mejor producto creativo posible, pero con absoluta honestidad.

Por otra parte, es necesario alertar contra defensas "oportunistas" —como algunas de las que ya se están gestando— buscando salidas a través de la elaboración de campañas publicitarias destinadas a autovender esa fuerza tremenda y "milagrosa" de la publicidad, de la que —por otra parte— ya todo el pueblo está convencido; desde los que participamos en ella hasta los que la padecemos cotidianamente.

A algunas de las medidas gubernamentales —que ya se están produciendo—, es necesario que sean los propios interesados los que sumen, urgentemente, en una profunda toma de conciencia, modelos creativos de auténtico cambio para no quedar fuera de la historia. Esto es sólo el comienzo de algo que —sin duda— despertará grandes polémicas. El camino hacia una nueva y apasionante tarea creativa, queda abierto.

ENRIQUE LLANAS

Para comenzar a indagar sobre lo que se propone como una tarea transformadora de la publicidad, comenzamos por consultar a algunos de los que —en distintas tareas— están directamente ligados con el tema. Son ellos: Rubén Machado, director artístico y comercial de Radio del Plata. Jorge Piati-gorsky, encargado de ediciones de Granica Editor. Daniel Samoilovich, escritor, periodista y creativo publicitario. Aquí sus opiniones.

"LO DIJO LA RADIO" TIENE QUE SER VERDAD

LA radio es hoy un servicio creíble en la faz noticiosa, acontecimientos, temperatura, hora. Pero también una emisora propala 12 minutos de publicidad por hora. ¿Pretendemos que el anuncio comercial obtenga semejante margen de credibilidad?

Este es un viejo problema, cuyo eje pasa exclusivamente por la honestidad, la verdad. Arte, persuasión en los avisos, pero información clara, sin agresividad ni márgenes de duda. Avisos con creatividad, pero fundamentalmente con la mayor y mejor información. Sin malos entendidos, aprovechando justamente la predisposición del auditorio a creer lo que el medio manifiesta. Evitar que el oyente preste atención y apruebe como positivo sólo lo noticioso: que los avisos sean tan confiables como la temperatura, la hora, o el resultado de fútbol que propala la radio.

Al actualizar el concepto de cómo utilizar la radio hoy desde el punto de vista publicitario, hay que partir del criterio de que estamos frente a un canal de comunicación que debe llegar a un auditorio potencial con propuestas, apelaciones, que hagan atractivas las ofertas, cualquiera sea el producto anunciado. Y no olvidar que el usuario de un canal de comunicación, especialmente el radiofónico, que es gratuito, necesita el estímulo de una gratificación. Esto significa darle la mejor música, el más completo servicio informativo, el más eficiente de los radioservicios, y realizaciones técnicas que posibiliten el mayor alcance del medio; pero, además, anuncios comerciales claramente identificables, sin dobleces, adecuados a normas éticas y de respeto al consumidor, excluyendo lo engañoso, superando el margen de los códigos, y proscribiendo los anuncios y métodos subliminales capaces de taponar el poder de razonamiento del usuario de un canal de comunicación.

En las revelaciones del profeta Doctor McLuhan, se aclara algo de todo esto: "¡Por todos los diablos! Había una vez un hombre, Ned Sullivan se llamaba, y vean ustedes qué cosa tan rara le pasó una noche, muy tarde, cuando venía de Durlas por el Camino del Valle.

"Así es cómo empieza un cuento popular, o por lo menos cómo debería empezar, y pobre del narrador, quienquiera que sea, que olvide que su relato es, antes que nada, una NOTICIA, y que hay alguien que lo escucha y a quien debe agarrar de las solapas y sacudirlo y gritarle, si es necesario, hasta lograr atraer su atención. Sin embargo, así es cómo no debe empezar ningún cuento impreso, porque el mismo relato se vuelve insulso y aburrido cuando se lo saca de su cálido nido junto al hogar de la cabaña, de la particular excitación de un auditorio que lo salpica con sus interjecciones, y de una compartida sensación de terror ante lo que puede acechar afuera, entre las sombras. Eso es un cuento, y aún manejado por un maestro como Kipling, es inventado y realmente lo parece."

Todos los días el mundo avanza y la civilización incorpora nuevos adelantos que hacen la vida más cómoda, y que lógicamente deben llegar al conocimiento del público: esto se logra mediante la publicidad. Esta, además, posibilita la libertad de elección de los consumidores, los cuales eligen lo que más conviene a sus intereses y necesidades, a partir de una información publicitaria que tienen por veza. Si así no fuera, el adquirente de cualquier tipo de productos se vería sometido a la presión o influencia personal del comerciante, y privado de su legítimo derecho a ejercer su voluntad, basada en sus propias convicciones.

RUBEN MACHADO



PARA PUBLICITARIOS CON PROBLEMAS DE CONCIENCIA

EN cierto sentido, la publicidad comercial tiende a inculcar conformismo. Porque detrás de todos los mensajes publicitarios referentes a productos concretos, está implícita la exaltación de las estructuras sociales capaces de elaborar objetos que se presentan como maravillosamente codiciales, y cuya posesión y goce parecería justificar la lucha, el trabajo y la vida de los hombres. Es claro que la publicidad no incluye una crítica profunda de estos objetos ni de tal sociedad; en general, tampoco promueve las fantasías que ocupan a algunos inconformistas más o menos fastidiosos, aunque ellas constituyan alternativas posibles y preferibles a lo real. Precisamente, no existen en la realidad, y la publicidad comercial no puede enlazar lo posible inexistente, porque lo que no existe no se vende en plaza ni produce ingresos de los cuales pueda retirarse un porcentaje para gastos publicitarios.

No obstante, hay excepciones. La crítica creadora y la instauración tentativa de lo inexistente en el plano de la fantasía, son la materia prima natural del arte, de la filosofía, del mundo de la cultura. En particular, del mundo del libro. Un editor que concibe la página impresa como estímulo de cambio, debe vender crítica creadora y exploración imaginativa: eso será lo que ofrecen sus catálogos.

Ahora bien, ¿a quién se destina este producto tan especial que es el libro inconformista? Se destina a un mercado de resistentes, de

gente más o menos auténtica o superficial que cuestiona su entorno y se defiende del impulso a comprar una bebida sólo porque le han machacado que refresca mejor, o que incluso en un momento dado apaga el televisor y se recoge en la lectura de un libro (a veces hace cosas más graves). Como mercado (esto es lo negativo) constituye un mero segmento del mercado global, y es explotable y absorbible por el sistema, mediante una ligera adaptación de sus métodos comunes. Pero, por otra parte, el hecho de que la resistencia ya sea mercado significa que la iconoclasia de los creadores comienza a gravitar como ítem contable. El tiempo dirá, en cada caso, si se trató de un fenómeno efímero o de ideas que dejarán su marca en los próximos doscientos años de historia cultural. Lo positivo es que la resistencia ya se ha instalado en la realidad que fustiga, y la enfrenta con sus mismas armas: puede atraer a inversionistas, puede pagar jornales, y puede *hacer publicidad*.

La recíproca también es cierta: la posibilidad de publicitar la obra inconformista es síntoma de un cambio que comienza a hacer pie en la cabeza de los hombres. Obviamente, la publicidad que promueva una propuesta de liberación tendrá ella misma una incidencia liberadora. El libro de contenido progresista es un producto ideal para publicitarios con problemas de conciencia.

JORGE PIATIGORSKY

LAS Y LAS

LAS recientes declaraciones gubernamentales, anunciando el propósito de no permitir que se cargue a los costos la publicidad de los productos básicos de la canasta familiar, y de ejercer control sobre ciertos aspectos del mensaje publicitario, ha desatado una aguda polémica. Para comprender los alcances y limitaciones de esta determinación del gobierno, es interesante reflexionar sobre el papel de la publicidad en el sistema económico capitalista y sus relaciones con la producción.

En todo mensaje publicitario podemos descubrir un aspecto informativo (denotativo) y otro aspecto connotativo, por el cual se adjuntan al producto una serie de imágenes que no le pertenecen intrínsecamente; ambos polos se entrelazan de modo singular, y adquieren diferente peso en cada mensaje; por ejemplo, podríamos decir que en la publicidad de productos de uso muy específico, como los microscopios, la denotación tiene más peso que la connotación; en otros productos, sometidos a una aguda competencia, como los cigarrillos, la adhesión de determinadas imágenes sin conexión real con el producto, es fundamental.

La existencia de ambos aspectos está ligada a la naturaleza de la producción capitalista. Las diversas empresas, en conjunto, producen la totalidad de los productos que se consumen; pero cada una de ellas, en particular, sólo busca su propio beneficio. Así, el sistema capitalista es un sistema estable de producción en tanto, al me-

PERSONAS SE HACEN COSAS COSAS PERSONAS

nos en épocas normales, asegura la creación de los bienes para la mayor parte de sus miembros. Pero, al mismo tiempo, es un sistema profundamente irracional, anárquico, donde la fabricación de productos suntuarios y la competencia introducen serias distorsiones, provocando el desperdicio de enormes fuerzas sociales.

En la publicidad, este doble carácter (productivo y competitivo) se refleja en el doble carácter de los mensajes, denotación y connotación. Cuanto menos singular es un producto, cuanto más enfrentado está a una feroz competencia, más debe sutilizar la publicidad sus argumentos. Se intenta personificar los objetos; se trata de convertirlos en símbolos de clase, se les adhieren imágenes de éxito sexual, de ascenso social, etc. En el extremo del trabajo forzado capitalista, se alza un mundo de objetos personalizados; cuanto más se aliena el trabajador en la producción, más los objetos quieren disfrazarse de humanos. Tal la ley del capitalismo: las personas se hacen cosas, y las cosas, personas.

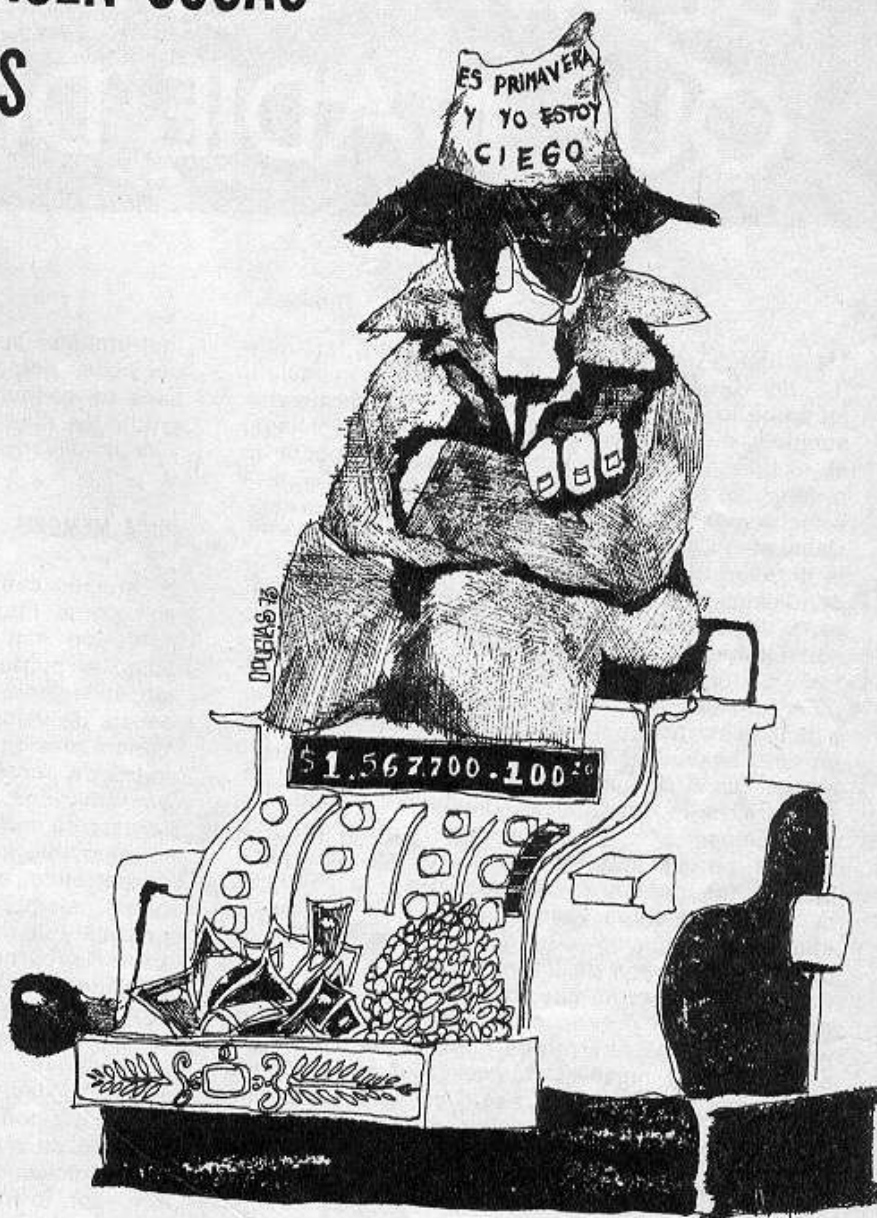
Todo este fenómeno no es accidental, pero tampoco es el producto de un conjunto de personas alevosas que planifican esta alienación; simplemente, deviene del carácter privado de la propiedad y de la estructura competitiva del sistema.

Las medidas del gobierno intentan poner coto a los excesos que se producen en ciertos casos; eliminar la publicidad de productos que no la requieren, limitar las agresiones imperialistas más noto-

rias en los mensajes. Estas medidas deben ser vistas como positivas, dentro de toda la estrategia de cambios del gobierno; pero especialmente en tanto indican una toma de conciencia de los extremos más aberrantes a que puede

llevar la lucha capitalista por el mercado. Esta debe ser la base para ir extendiendo esta conciencia hacia las causas profundas de estos extremos.

DANIEL SAMOILOVICH



EL ESCANDALO DE WATERGATE: LO QUE NADIE DIJO

E. G.

"LA única forma de atacar al crimen en Estados Unidos consiste en obrar sin compasión, tal como lo hace el crimen cuando ataca a nuestro pueblo", dictaminó el presidente Richard Nixon, al explicar las razones por las que proponía la reimplantación, en su país, de la pena de muerte recientemente derogada por la Corte Suprema. Cabalgando siempre sobre la consigna retórica de la defensa de "la ley y el orden", que tan buenos dividendos electorales le produjo durante la campaña presidencial de 1968, la Administración Nixon también acaba de proponer la prohibición de todo material obsceno, definido éste en los siguientes términos: "Una representación explícita, o una descripción detallada, escrita o verbal, de un acto sexual... una explícita representación en primer plano de un órgano genital humano".

Ahora, a la luz de las revelaciones sobre el escandaloso acto de espionaje político de Watergate, parece más fácil ubicar en su justa perspectiva las pautas éticas que rigen la conducta de los gobernantes yanquis. Tiene prioridad, para ellos, la aplicación de castigos anacrónicos al delincuente común de ínfima categoría, chivo emisario de un sistema que ampara a los "padrinos" de la Mafia, y víctima propiciatoria, a la vez, de los mecanismos aberrantes que mantienen en pie a la sociedad norteamericana. Estos mecanismos aberrantes son, como se sabe, el consumo ostentoso, los desniveles sociales y económicos, la opresión racial, las guerras coloniales periódicas, la comercialización clandestina de la droga y el saqueo del Tercer Mundo. A la represión policial que corta el hilo por lo más delgado le sigue, por orden de importancia, un puritanismo hipócrita, que pone el acento en lo sexual.

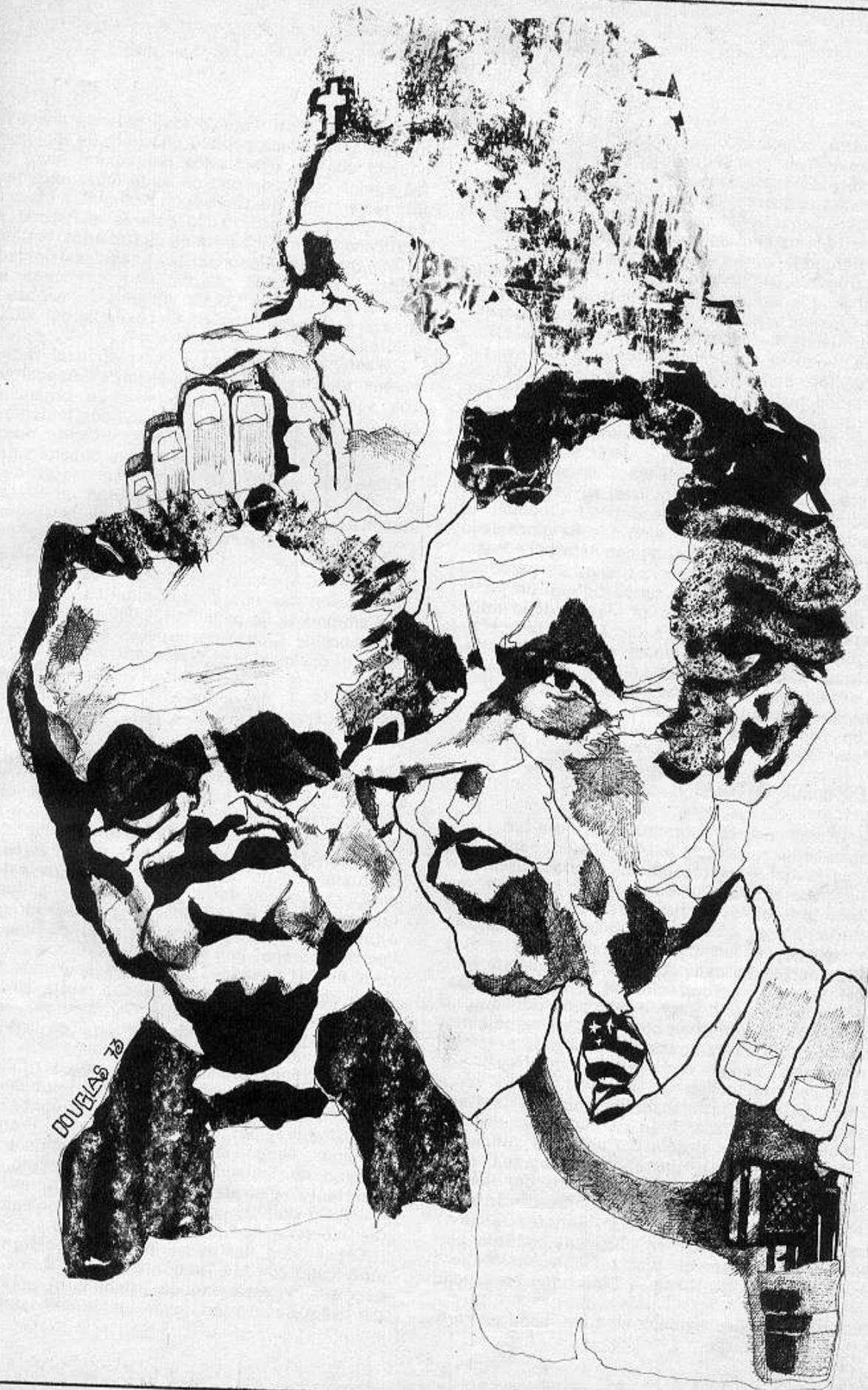
Watergate no es, por lo tanto, un hecho aislado, imprevisto o despojado de antecedentes. También son ociosas, en este contexto, las reflexiones acerca de la mayor o menor responsabilidad que pueda caberle al presidente Nixon en los sucios manejos de sus subordinados. Sucede que desde el mismo momento en que Nixon asumió la presidencia, todos sus esfuerzos estuvieron orientados a

instrumentar su concepción autoritaria y mesiánica del poder personal y de la hegemonía norteamericana en el mundo, aunque para ello debiera transgredir los más elementales mandatos de la moral y la convivencia civilizada.

POCA MEMORIA

Quienes califican la posible complicidad de Nixon en la instigación y el encubrimiento de los actos de espionaje contra el Partido Demócrata como el punto más oscuro de su carrera tienen, sin duda, poca memoria, o sustentan una curiosa escala de valores en la que los secretos políticos tienen más valor que la vida de centenares de miles de seres humanos, particularmente si éstos son amarillos. Porque, al fin y al cabo, lo de Watergate es una travesura cuando se lo compara con el genocidio que Estados Unidos perpetró, y sigue perpetrando, en el Sudeste de Asia y en otros lugares, siempre con la aprobación de sucesivos presidentes norteamericanos. Sin entrar a considerar la barbarie de los bombardeos contra las ciudades de Vietnam del Norte, existe un claro testimonio de la complacencia de Nixon frente a crímenes mucho más sanguinarios que una violación de domicilio cometida con el propósito de controlar las conversaciones privadas de sus adversarios políticos.

El 16 de marzo de 1968, una compañía del ejército norteamericano asesinó, en la aldea de My Lai, por lo menos a 109 civiles norvietnamitas, la mayoría de ellos ancianos, mujeres y niños. Desde el principio, los factores de poder tendieron un manto de protección sobre los responsables, en su mayoría oficiales de alta graduación, hasta que por fin uno solo de los culpables quedó atrapado en las redes de la justicia: el teniente William Calley. Cuando la corte marcial condenó a Calley a prisión perpetua y trabajos forzados, y lo dio de baja, Nixon arrojó por la borda, mucho antes del escándalo de Watergate, todos los códigos del derecho de gentes: ordenó que su mercenario fue-



DOUGLAS 78

ra sometido a una indulgente detención domiciliaria y anunció su propósito de revisar la sentencia de la corte de apelación.

El capitán Aubrey Daniel, que había actuado como fiscal en el juicio contra Calley, le escribió a Nixon: "Me he sentido especialmente horrorizado y desalentado por su decisión de intervenir en estos trámites, en medio del clamor público. Su actitud sólo pudo haber sido estimulada por la presión de un sector vociferante que, aunque actúe de buena fe, desconoce las pruebas sobre las que se fundó la condena del teniente Calley. Su intervención, señor presidente, ha deteriorado el sistema de justicia militar... Usted ha dado pie a la crítica de que el sistema jurídico de este país se encuentra sujeto a la influencia política... ¿Cuál será el impacto de su decisión sobre los futuros procesos, sobre todo en el ámbito militar?"

"Usted no sólo ha debilitado el respeto por los procedimientos jurídicos —continúa diciendo la carta del capitán Daniel—, sino que ha glorificado la imagen del teniente Calley, convicto por el asesinato premeditado de por lo menos 22 personas inermes y pasivas, y lo ha convertido en un héroe nacional... Lo que sucedió en My Lai debe interpretarse como un hecho trágico en la historia de nuestra nación. Pero la mayor tragedia de todas será que, por oportunismo político, se ponga en tela de juicio un principio moral fundamental, a saber, que es intrínsecamente ilícito asesinar a personas inocentes".

OBSESION POR EL DOLAR

La corrupción, término que adquiere su justo valor cuando se aplica a la agresión contra los valores humanos, antes que al natural pluralismo de las costumbres sexuales, está rampante en Washington desde mucho antes del escándalo de Watergate. Y no sólo está rampante, sino que se ha convertido en un ingrediente oficial de la vida política norteamericana. La raíz de todo está, por supuesto, en la entronización de la libre empresa, del espíritu de lucro y de la ambición de riquezas desmedidas. El dinero se convierte, en semejantes circunstancias, en la contraseña obligada para trepar en la sociedad, con absoluto desprecio por los medios empleados.

Hugh Sidey, corresponsal de *Time* en la Casa Blanca, reflexiona acerca de "la inusitada obsesión de Washington por el dólar". Cuando el millonario W. Clement Stone, magnate de los seguros, donó un millón de dólares para el tesoro del Partido Republicano, con el propósito confesado de comprar el cargo de embajador en Londres, algunos observadores pusieron en duda sus méritos personales. "¡Debe ser un gran tipo! —contestó uno de los asesores de Nixon—. Dicen que ha ganado 200 millones."

La compra de embajadas no tiene nada de raro,

aunque a primera vista la idea parezca chocante. El *New York Times* publicó una lista de diplomáticos de ocasión designados por Nixon, junto con las sumas que cada uno de ellos donó durante la última campaña electoral. John Krehbiel, embajador en Finlandia, aportó 19.000 dólares al Partido Republicano durante los últimos cuatro años. Anthony D. Marshall, embajador en las soleadas Trinidad y Tobago, pagó 75.505 dólares. John P. Humes, embajador en Austria, 159.500 dólares. La esposa de George Farkas, embajadora en Luxemburgo, 300.000 dólares.

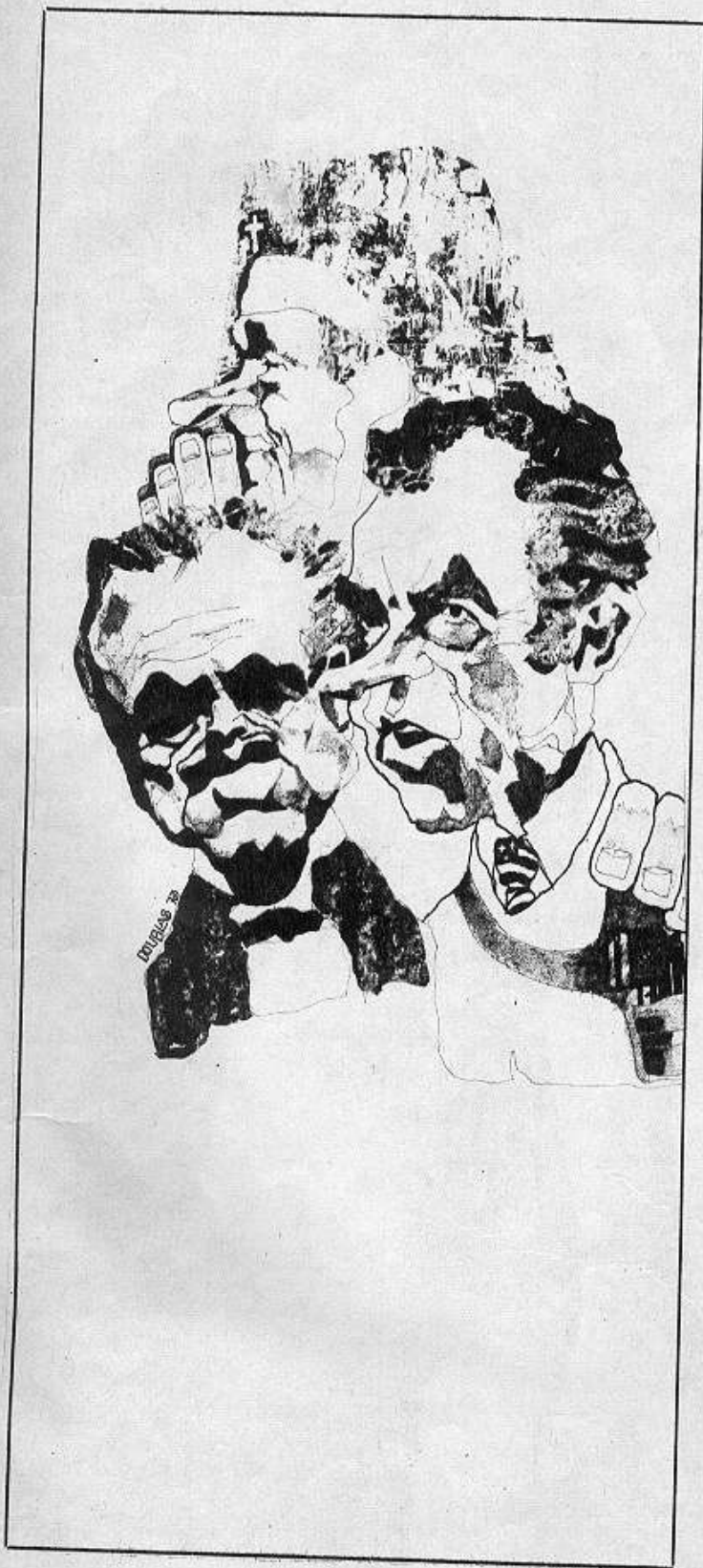
"Washington —agrega el corresponsal Sidey— parece una convención de asesores impositivos. Los subsecretarios y consejeros de organismos oficiales se reúnen por las noches con legiones de abogados y representantes de intereses particulares, y proyectan leyes especiales encaminadas a ayudar a las industrias y a preservar las artimañas de evasión fiscal. También discuten quién cobra los honorarios más altos y cuál es la forma de ganar más. Por ejemplo, cuando el asesor presidencial Charles Colson dejó la Casa Blanca para dedicarse al ejercicio privado de la abogacía, todos comentaron que uno de sus clientes, el Sindicato de Camioneros, le pagaría 100.000 dólares al año." El nombre de Colson no tardó en aparecer mezclado en el escándalo de Watergate.

DISFRAZ DE LA MAFIA

La referencia al Sindicato de Camioneros no es casual. Este, que realiza muchas más actividades que las que indica su nombre, es uno de los disfraces que utiliza la Mafia cuando necesita adoptar una apariencia legal. El Sindicato se dedica a la extorsión de empresarios y trabajadores, y al reclutamiento de rompehuelgas para los patrones en apuros. Jimmy Hoffa, jerarca de los camioneros, fue condenado a 13 años de prisión durante la Administración demócrata, al cabo de una larga guerra personal con el entonces Procurador General Robert Kennedy. Apenas transcurridos 7 años de la sentencia, Nixon indultó a Hoffa a cambio del apoyo del Sindicato de Camioneros —o sea, dicho sin eufemismos, de una rama de la Mafia— a la maquinaria política republicana.

Retribuyendo atenciones, Nixon no titubeó en asistir personalmente a la última reunión de la junta ejecutiva del Sindicato de Camioneros, presidido, ahora, por un títere de Hoffa: Frank Fitzsimmons. Luego, le ofreció a Fitzsimmons la Secretaría de Trabajo, que éste no aceptó. Hoffa, entretanto, disfruta de una indemnización de 1.400.000 dólares que le pagó el Sindicato, para testimoniarle su indeclinable lealtad.

En síntesis, las relaciones del gobierno norteamericano con los "padrinos" de la Mafia son excelentes, y esto explica también el súbito giro del clan Sinatra en favor de la candidatura de



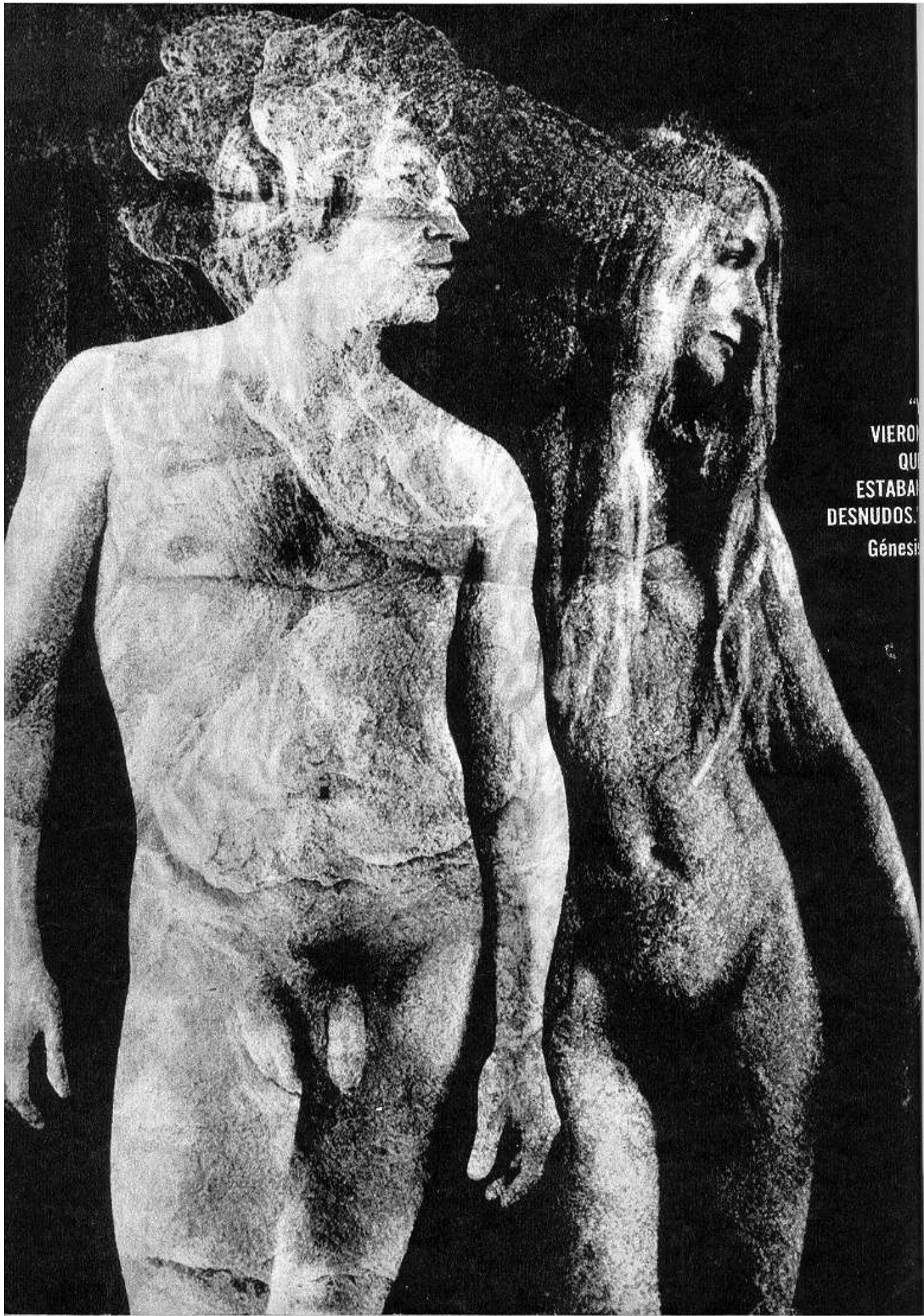
Nixon, durante las últimas elecciones presidenciales. Intimo amigo del vicepresidente Spiro Agnew, Frank Sinatra tiene abiertas las puertas de la Casa Blanca, a pesar de que una comisión judicial lo busca para interrogarlo acerca de sus conexiones con el hampa. La ruptura de Sinatra con otros viejos amigos suyos, los Kennedy, data, precisamente, de la época en que el mafioso Salvatore Giancana quiso utilizarlo, sin éxito, para captarse la buena voluntad de Robert Kennedy.

UN IMPERIO EN EL BANQUILLO

No es raro que, enfangados hasta la coronilla, los autócratas norteamericanos procuren fingir decoro mediante encarnizados ataques contra la emancipación sexual. "Esto lo lleva a uno a pensar —escribió Shirley MacLaine, en un artículo que reproduce la revista *Panorama*, refiriéndose a la tentativa de modificar la legislación penal norteamericana— si esta ley antiobscena no es una táctica para apartar la atención de la gente de las verdaderas obscenidades de nuestra sociedad: las condiciones que engendran la adicción a la droga y el crimen, la creciente pestilencia de Watergate y la ITT, un presupuesto militar de 81.000 millones de dólares cuando los centros sanitarios carecen de lo indispensable, precios que se van a las nubes en una sociedad que ya no puede comer carne. Estas son las verdaderas obscenidades, definidas por el diccionario Webster como aquello que ofende nuestros sentimientos."

Basta analizar, por ejemplo, la personalidad del asesor espiritual del presidente Nixon, un evangelista delirante llamado Billy Graham, para entender cómo es posible que en la Casa Blanca los escribas, fariseos e hipócritas de los que habla el Evangelio de San Mateo, "cuelen el mosquito" de la sexualidad mientras "tragan el camello" del genocidio, el cohecho, el colonialismo, el racismo, la explotación y el peculado. Es que Billy Graham pertenece a esa categoría de inquisidores que se sienten agraviados por el orgasmo, pero que llegan al clímax de la voluptuosidad cuando pueden descargar libremente su carga sádica y sanguinaria. Recientemente, Graham endosó el proyecto de reimplantar la pena de muerte en Estados Unidos, en los términos que concibió su feroz catecúmeno, pero propuso un agregado original: "La promulgación de las leyes más severas que se pueda imaginar contra los violadores. Pienso que a la persona culpable de violación se la debe castrar".

La vigencia de una escala de valores absurda que cuenta, como se ve, con el respaldo institucional de Richard Nixon y con el aval teológico de Billy Graham tiene, en consecuencia, causas y efectos que no se pueden diseccionar a fondo en el estrecho marco de la crisis de Watergate. Es toda una sociedad, es todo un imperio, lo que está en el banquillo de los acusados. ■



VIERO
QU
ESTABA
DESNUDOS.
Génesis

**ESA
FUERZA
CREADORA
QUE
SANTIFICA:
EL
EROTISMO
EN LAS
RELIGIONES**



TAMARA KAMENSZAIN

A LA BUSQUEDA DEL EROTISMO PERDIDO

HABLAR del papel del sexo en las religiones denominadas por Occidente "primitivas" es muy difícil, ya que ni el concepto religión, ni el concepto sexo que manejamos hoy, parecen tener mucho que ver con el que manejaban los pueblos primitivos.

En primer lugar, para el primitivo, el Universo era concebido como una totalidad sin fisuras, sin dualismos, sin enfrentamientos insalvables. Es decir, ni el sexo estaba localizado en un cuerpo que se oponía a un alma, o en un yo que se oponía a un mundo, ni la religión era una actividad específica abstraída de las otras actividades cotidianas. Hoy entendemos por religión una actividad espiritual que nos eleva al ámbito de lo sagrado, ámbito que está "en otro lado" del que estamos parados. Para el primitivo los dioses estaban en todas partes, no había que "elevarse" para encontrarlos. En cada acto cotidiano —comer, hacer el amor, trabajar, cantar— se plasmas un encuentro con la sacralidad. Sólo en este ámbito de armonía total y compacta se explica la existencia de un ritual religioso en el que lo erótico juega un papel

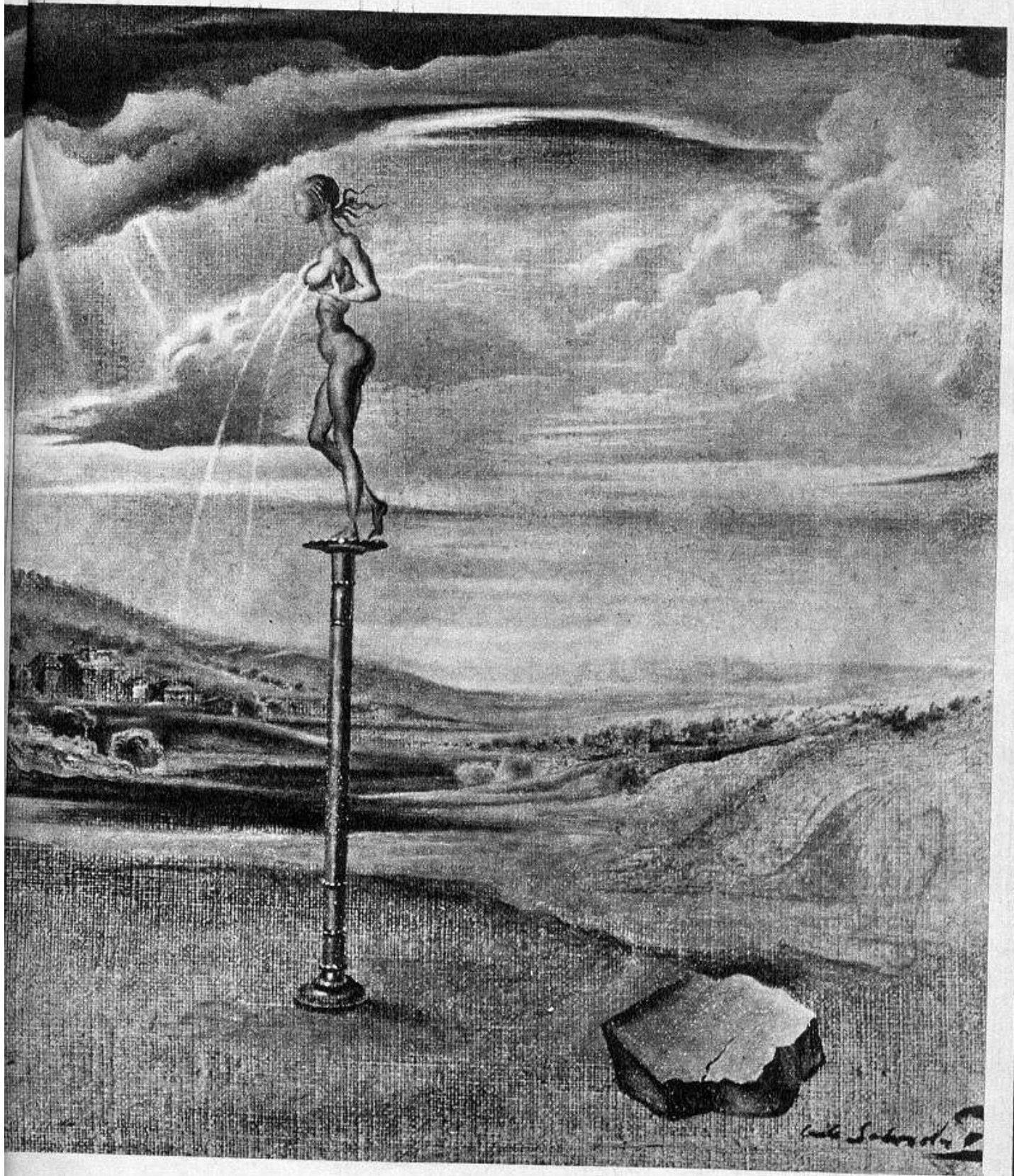
fundamental. Para los llamados "primitivos" —las comillas van por la connotación despectiva con que solemos asociar "primero" con "peor"— Eros moraba en todas partes y no sólo en las chicas fotografiadas en bikini para la tapa de ciertos semanarios en las que el hombre que se autodenomina "moderno" y "civilizado" pone su pequeña dosis de erotismo semanal.

UN EROTISMO QUE FERTILIZA LA TIERRA

Para el primitivo, el matrimonio no es sólo generador de obligaciones sociales, es esencialmente puesta en acción de los principios del Universo. Hacer el amor no es solamente una complicidad entre dos individuos, sino que se trata de clanes humanos y complementarios que proyectan sobre el suelo los dos principios del mundo, prefacio necesario para que nazca un hijo de la tierra, un microcosmos compuesto —como el cosmos— de seco y húmedo, estable y móvil.

Es por eso que la sexualidad es-





tá íntimamente relacionada al funcionamiento de la naturaleza toda.

Hacer el amor —por ser símbolo de fertilidad— ayuda a que el mundo animal y vegetal den mejores frutos al hombre.

Las potencias de los vegetales fueron personificadas por el primitivo como macho y hembra; es así que el acto sexual pasa a ser una contribución para que broten los verdores del bosque, renazca la hierba, y los cereales germinen hasta aparecer flores y frutos.

Sin la unión verdadera y real de los sexos humanos, el casamiento de árboles y plantas no sería fértil. Es por eso que encontramos que todo el ritual primitivo tendiente a incentivar la fertilidad de la naturaleza está lleno de festejos orgiásticos en los que el sexo es el elemento mágico y sagrado que fertiliza.

Cuatro días antes de sembrar la semilla, los indios pipiles de América Central se mantenían apartados de sus mujeres para que la noche antes de sembrar pudieran entregarse sin límites a los deseos sexuales. Algunas personas eran designadas para efectuar el acto sexual en el instante mismo en que las primeras semillas se depositaban en la tierra.

En algunas regiones de Java, en tiempos en que los arrozales están por florecer, el labrador y su mujer visitan el arrozal por la noche, y, allí mismo, hacen el amor con la idea de promover el desarrollo de las semillas.

En las islas Leti, en Birmania, y en algunas otras islas de la punta Occidental de Nueva Guinea e islotos septentrionales de Australia, la población consideraba —y aún considera— al Sol como fuente masculina que fertiliza la tierra, principio femenino. En estos lugares se representaba al Sol bajo la forma de una lámpara hecha de hojas de cocotero que colgaba en las casas y debajo de la "higuera sagrada". Una vez al año, al principio de la estación de la lluvia, el Señor Sol baja al interior de la higuera sagrada con el objeto de hacer fértil a la tierra. Para facilitar el descenso se colocaba una escala de siete travesaños. En esta ocasión, era común el sacrificio de

animales, mientras hombres y mujeres hacían el amor bajo el árbol sagrado. El motivo de esta fiesta era el de procurarse lluvias, abundante alimentación, bebidas, rebañíos, hijos y hasta riquezas.

En las islas Babar se izaba una bandera de algodón blanco con la figura de un hombre en erección, como símbolo de la energía creadora del Sol.

Para conseguir el desarrollo de los árboles se utilizan los mismos rituales que para estimular el crecimiento de las plantas.

En algunas partes de la Isla Ambina, cuando el estado de la cosecha de claveros parece indicar que el crecimiento va a ser defectuoso o escaso, van los hombres desnudos a las haciendas y les dan su semen a los árboles, en un acto en que les hacen el amor como se lo harían a sus mujeres.

Los "bagandas" de Africa Central creen tan firmemente en la íntima relación existente entre el acto sexual y la fertilidad del suelo, que una esposa estéril puede ser repudiada porque se supone que, siendo así, el huerto de su marido carecerá de frutos.

Por otro lado, una pareja que da pruebas de ser fecunda —por ejemplo, en el caso de tener mellizos— es invitada por los vecinos de los alrededores a efectuar una ceremonia fertilizante en sus sembradíos para poder tener buenas cosechas. Esta ceremonia consiste en que la mujer —madre de los mellizos— se tiende desnuda boca arriba y con una flor entre los muslos, sobre la tierra sembrada. Una vez hecho esto, el marido desnudo se acerca a su mujer, y con un golpe de su sexo voltea la flor. Después, los esposos van por la región bailando en las huertas de los vecinos y amistades a quienes quieren favorecer, con el propósito de inducir a los vegetales a dar más y mejores frutos.

En muchos lugares de Europa prevalecieron las mismas costumbres basadas en la conexión del sexo con la fertilidad.

En Ucrania el 23 de abril, día de San Jorge, el sacerdote, asistido por sus ayudantes y acólitos recorre los campos aledaños de su pueblo y los bendice. Después, los jó-

venes casados se tumban en parejas sobre los sembrados y ruedan entre las cosechas para lograr la "excitación de las simientes".

En algunas partes de Rusia, el propio sacerdote hace rodar a las mujeres por el suelo. Estas lo hacen sin importarles el barro y los terrones de tierra del suelo germinante. Si el sacerdote se niega a este ritual, sus fieles se quejan del desinterés de aquél por las cosechas.

EL CIELO HEMBRA Y LA TIERRA MACHO

Para las civilizaciones oceánicas como para la vieja civilización egipcia —entre otras—, el cielo es hembra y la tierra macho. Es por eso que, en el acto sexual, el principio fecundado debe extenderse sobre el principio fecundante y hacerse penetrar por él. Pinturas y sarcófagos grabados en Oceanía y Egipto muestran siempre estas posiciones sexuales. En Oceanía, ciertos insulares asombrados por la posición tradicional en que los blancos —para quienes el cielo parece ser el macho— hacen el amor, denominaron a esta actitud extraña "posición a la misionera".

En una región de Africa del Norte se realizan mascaradas rituales que subrayan el simbolismo cósmico del acoplamiento humano. Dos de las máscaras están disfrazadas de mujeres, la tercera, el personaje principal, está vestido con siete pieles de carnero que representan el septenario del principio celeste. Después de una danza pesada, el carnero aferra a uno de los hombres disfrazados de mujer por la cintura y, derribándolo en tierra simula un acto sexual. El momento elegido para estas fiestas —otoño o primavera— muestran el simbolismo del renuevo cósmico: tierra y cielo hacen el amor para dar paso al cambio de estaciones, a la fertilidad.

LOS DIOSES TAMBIEN TIENEN SEXO

La concepción religiosa moderna apunta a un Dios impersonal, in-



Mandragora mas.
Mandragore.

forme y que en el caso de concebirse bajo la figura de un hombre es, sin embargo, asexuado, alejado de la carne (que es lo que facilita —gracias al dualismo— concebirlo cercano al espíritu).

Los dioses de los primitivos eran concebidos como cuerpo, y en ese sentido tenían las mismas necesidades y debilidades que los hombres. Incluso se llegaba a concebir una relación real y vívida entre dioses y hombres elegidos. Los dioses de los primitivos tienen sexo y sus relaciones eróticas se concretan no sólo con diosas, sino muchas veces también con mujeres de la comunidad.

En Babilonia, el santuario imponente de Baal se elevaba como una pirámide sobre la ciudad con ocho torres en serie decreciente. En la más alta había un templo espacioso con un lecho tapizado y almohadado y a su lado una mesa dorada. En el templo no se veía ninguna imagen, ni quedaba allí ninguna persona, salvo una mujer, que según los sacerdotes caldeos, había sido elegida por el dios entre todas las mujeres de Babilonia. Se decía que el dios venía al templo por la noche y dormía con la muchacha en la gran cama. Esta mujer, en su calidad de consorte del dios, no podía tener relaciones con ningún hombre.

En Tebas, Egipto, una mujer dormía en el templo de Amnón, y por ser considerada la consorte del dios, tampoco podía tener relaciones con ningún hombre. En los textos egipcios es nombrada como "la esposa divina", y juega un rol tan importante como la reina. Incluso, para los egipcios, los hijos de la reina son engendrados entre ella y el dios que se disfraza de rey y la posee para dejarla embarazada.

En Atenas, el dios de la vid, Dionysos, se casaba anualmente con la reina y parece que la consumación de la unión divina y del acto sexual se realizaba en la ceremonia; pero no se llegó a saber si el papel del dios era representado por una imagen o por un hombre vivo. El objeto de este casamiento era el de asegurar la fecundidad de las vides y árboles frutales de los que Dionysos era el dios.

En los grandes misterios solemnizados en Eleusis durante el mes de septiembre, la unión del dios celestial Zeus con la diosa del cereal Deméter que hacían respectivamente las partes de dios y diosa. Cuando las antorchas se apagaban, la pareja descendía a un lugar oscuro a hacer el amor. La muchedumbre de los devotos aguardaba con expectación el resultado del ritual del que dependía su propia salvación. Después de un rato, aparecía el hierofante y en una ráfaga luminosa exhibía silenciosamente a la asamblea una espiga de cereal, fruto de unidad divina. Después con voz fuerte exclamaba: "La reina Brimo ha parido un muchacho Brimo sagrado", con lo que quería decir: "La omnipotente ha parido al omnipotente". La madre del cereal, efectivamente, había dado nacimiento a su niño, el "grano" y sus dolores de parto se representaban en el drama sagrado.

Se sabe que los indios de un poblado de Perú casaron a una bellísima muchacha de unos catorce años de edad con una piedra que tenía forma humana y que consideraban un dios. Todos los aldeanos participaron de la fiesta de matrimonio que duró tres días. Después de esto, la muchacha quedó virgen y le mostraban la mayor reverencia considerándola una diosa.

Los oraos de Bengala adoraban a la tierra como diosa y celebraban anualmente sus nupcias con el dios Dharma en la época en que el árbol *sal* está en flor. La ceremonia es así: todos se bañan y después los hombres se retiran al bosque sagrado mientras las mujeres se reúnen en la casa del sacerdote de la aldea. Después de sacrificar algunas aves al dios Sol y al demonio del bosque, los hombres comen y beben. Después las mujeres se reúnen con los hombres y les lavan los pies. Batiendo tambores y cantando, danzando y brincando, van todos a la casa del sacerdote que está decorada con hojas y flores. Después el sacerdote y su esposa hacen el acto sexual simbolizando la supuesta unión del sol y la tierra. Terminada la ceremonia, todos beben, comen y se divierten, bailan y entonan cancio-

nes obscenas, y finalmente hacen una orgía desenfrenada. El objeto es impulsar a la madre tierra para que llegue a ser fructífera. Así, el matrimonio sagrado del sol y la tierra —personificados por el sacerdote y su mujer— se celebra como un encantamiento para afianzar la fertilidad de la tierra, y con este propósito, la gente se entrega a una alegre y santa orgía. Eros, dioses, hombres y naturaleza se unen en esta ceremonia con el propósito sabio de que ningún punto del universo adolezca de la falta de alguno de estos elementos: y qué es esto sino la armonía.

EL SEXO: IMAGEN VIVA DE LA CREACION

En la mayoría de los pueblos primitivos, el falo representaba el poder de la vida y de la muerte, o sea, el poder de la creación. Es por eso que es considerado un objeto religioso al que debe rendirse culto. La simbología religiosa de Polinesia, Africa, parte de América, Nueva Guinea, Japón, Asia Menor, etc., contiene gran cantidad de figuras sexuales que son empleadas en las sagradas ceremonias. La rigurosa teología de Egipto está repleta de simbolismos sexuales. La "cux ansata" (la T con el círculo encima) como símbolo de la unión sexual, era usada por los sacerdotes en los vasos consagrados al culto y era también, ornamento obligatorio de las divinidades.

El falo era —según el historiador Herodoto— un objeto religioso que se encontraba muy a menudo en templos y ceremonias religiosas. Las estatuas de Osiris lo muestran, en general, en estado de erección, ya que esto representa "el estado santo de la fecundación".

El buey (o toro) Apis y la vaca Athor eran también símbolos sexuales en los ritos religiosos. El falo asociado al toro, es considerado "el principal agente de la facultad creadora" y el toro es llamado en algunas religiones primitivas "puro y luminoso", "principio

de los bienes numerosos que hay en este mundo".

Como se ve, para estos pueblos no sólo la creación divina es santa, también lo es la creación humana, y en este sentido también ella es divina, porque así como los dioses gozaron creando el mundo, los hombres gozan creando otros hombres y esto es motivo de alegría, de festejo, de veneración.

El sexo en los pueblos primitivos restaura la armonía, reafirma el versículo del Génesis "y Dios los crió macho y hembra" y hacen patente en la tierra el campo del amor, campo en el que se unen los elementos contrarios para fusionarse en un único y verdadero hogar: el cuerpo. *





**ESTA ES
LA GENTE QUE
TODAS LAS MAÑANAS
LE DA...**

El Buen Día

Betty Elizalde:
Conducción.

Tomás Eloy Martínez:
Escritor.

Poldy Bird:
Novelista.

Dolores P. de Domínguez:
Editorialista.

Germinal Nogués:
Turismo.

Dr. Jorge Grimozzi:
Pediatra.

Dr. Raúl López Biel:
Pediatra.

Lic. Beatriz Rodaro:
Psicóloga.

Carlos Ferreira:
Espectáculos.

José M. Sa Figueroa:
Espectáculos.

Roberto Rial:
Espectáculos.

Jorge Ruanova:
Tango.

Guillermo Lazzaro:
Locución.

Susana Argañaraz:
Locución.

12 Periodistas

2 Radiomóviles

Música N° 1

**De Lunes a Sábado,
de 9 a 11.30**

LS 10

RADIO DEL PLATA

La radio con más ganas de ser primera.



ISLAMISMO: UNA ETICA

PARA el Islam, mientras el hombre es el conquistador de todos los goces, la mujer debe limitarse a ser objeto del placer, o sea, a cumplir el rol pasivo de dadora de placer.

Con el fin de mantener a la hembra en ese papel y de quitarle toda posibilidad de goce, el Islam recomienda la extirpación del clítoris. Esta operación —tan generalizada como la circuncisión— tiene un doble efecto. Ante todo, en el plano físico, los médicos reconocen que la extirpación de un centro nervioso tan importante como el clítoris impide, en gran medida, las interconexiones sensoriales en toda la región limitrofe, y por lo tanto, traba el poder voluptuoso de la mujer.

Los efectos fisiológicos de la clitoridectomía están aún ampliados por la consecuencias psíquicas. La operación tiene lugar —por lo común— justo antes de la pubertad, y a la mujer le será, de ahí en más, casi imposible concebir que una zona de su cuerpo que fue objeto de una mutilación, pueda convertirse en centro de placer.

La extirpación del clítoris es la manifestación más espectacular de una ética construida en función del macho, pero no es la única: las leyes del Islam, todavía aplicadas hoy a millones de personas, contribuyen a la opresión sexual de la mujer el mismo tiempo que intentan satisfacer —unívocamente— las necesidades del hombre.

Esta es también la finalidad de la poligamia. "Casaos también con las mujeres que os gustan, de a dos, de a tres, de a cuatro", dice Alá por la voz de su profeta. Este versículo del Corán es interpretado por los comentaristas del Islam como la prohibición para el creyente de tener más de cuatro mujeres a la vez. Por consiguiente, puede repudiar a una o varias de sus esposas, para reemplazarlas por otras en los límites de ese máximo de cuatro. La facultad de *repudio* reservada al hombre, es otra de las manifestaciones de la unilateralidad machista de la ley islámica. Aquí el factor básico es que se trata de repudio y no de divorcio. Aún hoy en día, en muchos países musulmanes, el creyente no tiene necesidad de ningún procedimiento judicial para separarse de una, de varias o de todas sus esposas. Basta que diga

ante testigos —aun en ausencia de la interesada— tres veces "*te repudio*" para que la esposa tenga que volver al hogar paterno (en caso de que lo tenga).

Según un estudio oficial publicado en Egipto en 1959, el porcentaje de repudios en relación a los casamientos alcanzaba un 42%. El récord mundial individual en este dominio corresponde a un tal Mohamed Rikhawi, que a los 39 años de vida matrimonial había repudiado a 40 de sus 43 esposas.

El sensualismo unilateral del Islam se manifiesta también en el derecho absoluto del marido de cambiar de opinión y volver a tomar, sin ninguna formalidad y en un plazo máximo de tres meses, a su esposa repudiada. Allí donde el Islam es la religión oficial, el musulmán rico puede tener —contra pago de una dote— la muchacha que desee. Por eso no es raro ver a jóvenes vírgenes de 13, 14 ó 17 años casadas con hombres de 40, 50, 60 años o más. En cuanto al importe de la dote, está en función de la oferta y la demanda: puede variar entre cinco cabezas de ganado en algunos países como el Sudán, o varias decenas de miles de dólares para una joven virgen de la gran burguesía libanesa.

En principio, el Islam abre perspectivas sexuales aún más extensas a los varones. Aun cuando a los creyentes les está prohibido tener más de cuatro esposas, pueden —en compensación— tener tantas concubinas como lo deseen, elegidas entre las esclavas. El musulmán no puede hacer uso de este derecho desde que se prohibió la esclavitud. En Arabia Saudita la compra y venta de seres humanos se prohibió hace pocos años, y por tercera vez desde 1936.

Otro ejemplo de la ética sexual machista del Islam es el *tala*. Esta palabra —que aterra a las mujeres de Oriente— significa que ninguna esposa puede desertar del domicilio conyugal, ni para refugiarse en la casa materna. La ley musulmana, siempre al servicio exclusivo de los deseos del macho, concede al esposo los derechos de pedir a la policía que traiga por la fuerza a la esposa desertora. #

SEXUAL MACHISTA

T. K.



EL EROTISMO



A LOS OJOS DE LA IGLESIA

JUAN JOSE ROSSI

PARA algunas religiones tradicionales lo erótico significó, ante todo, una desviación del verdadero amor; una fuerza instintiva que desequilibra al hombre y que, en definitiva, disminuye su grandeza de haber sido creado semejante al Dios espiritual. En tal sentido, la Iglesia Católica aparece, a lo largo de su historia, quizás como la más firme enemiga del erotismo, de las expresiones espontáneas del instinto humano y del amor sexuado. En parte, como reacción a los excesos orgiásticos que aún se practicaban en los orígenes del Cristianismo; en parte, también, por la no disimulada tendencia del clero a imponer a los fieles el dominio y la negación de sí mismo en relación a placeres carnales "que impiden vislumbrar y obtener la felicidad eterna". El bagaje de prejuicios, más intensos en algunas épocas, se atribuye, con razón, a una velada interferencia de la filosofía maniquea, que atiende a identificar el placer carnal de la pareja con el principio del mal.

EL IDEAL ESTOICO

Si bien es cierto que la doctrina estoica no ocupó una posición privilegiada dentro del Cristianismo, tuvo, en cambio, poderosa influencia sobre la mentalidad de los primeros fieles. Luego, cuando los teólogos y santos Padres la incorporaron en sus escritos, la doctrina estoica perduró y conservó su impulso vital mucho después de la desaparición del estoicismo.

Los estoicos recelaban de la emoción; veían la intimidad y la confianza en otros como peligrosa; medían en términos de justicia, no de amor. Pero al mismo tiempo fomentaron virtudes de un carácter menos desilusionante. El universalismo estoico podía afianzar la fraternidad cristiana. La racionalidad estoica podía vincularse sin riesgos a la finalidad del cristiano redimido. Los cristianos trataron con los estoicos y tomaron de ellos la idea de una ley natural en virtud de la cual podían juzgarse los actos indignos del ser humano. El enfoque estoico de la sexualidad tuvo particular atractivo. Buscaban el control del erotismo y de los deseos sexuales mediante la razón, a fin de ser "racionalmente" autosuficientes, sin dependencias de fuerzas exteriores. Un estoico típico, como Epicteto, consideraba la inmoderación en las actividades físicas como irracional, porque hace del hombre un esclavo de su propio cuerpo. Los intelectuales cristianos primero, y luego los fieles, adoptaron esta pauta para la sexualidad, no midiendo en la práctica el riesgo de caer en otro tipo de exceso: la negación del impulso erótico, tan humano como el amor y la inteligencia.

El estoico Musonio Rufo formuló de tal manera la doctrina sobre la relación de la pareja que cautivó la mente de quienes, entre los cristianos,

buscaban ante todo la finalidad de los actos humanos: para él las relaciones sexuales en la pareja sólo eran moralmente correctas si su propósito era procrear; de tal modo que las relaciones por placer dentro del matrimonio eran reprobables. "El amor de la mujer de otro es vergonzoso —sostiene el retórico y estadista estoico Séneca—, pero mucho más el de la de uno. El hombre sabio debe amar a su mujer con juicio, no con afecto. Debe controlar sus impulsos y no debe entregarse precipitadamente a la copulación. Muestre a su esposa no como amante sino como marido".

La Iglesia no pudo contener la influencia de esa doctrina que, finalmente, cuajó sin dificultad en el clero y en los monasterios donde se renunciaba —si bien "por un valor mayor", el de la virginidad— a toda relación erótica con otra persona. "Nosotros, los cristianos —proclamaba San Justino ya en el siglo segundo—, o nos casamos con el solo objeto de producir hijos o, si rechazamos el matrimonio, somos completamente continentes". El amor erótico y la sexualidad humana quedaban así reducidos a la sola función de contribuir a la procreación de hijos. Posición que, a pesar de voces contrarias dentro de la misma Iglesia, predominó en la moral de casi veinte siglos. San Agustín, que fue a partir del siglo V uno de los grandes maestros de la teología cristiana, afirmaba que "una cosa es no acostarse, excepto con la exclusiva intención de procrear: no hay en ello falta. Y otra cosa es buscar el placer de la carne, aun dentro de los límites del matrimonio: tal acto comporta un pecado venial. Yo supongo, entonces, que vosotros, aunque no os acostéis en busca de descendencia, no lo hacéis tampoco en procura de placer".

LA BIBLIA NO ES CULPABLE

Aquel oscuro temor al erotismo no surgió, por cierto, de las fuentes bíblicas en las que se apoya el catolicismo. Y si hoy la masa de cristianos ha provocado un vuelco espectacular en la concepción de la sexualidad y de la relación de pareja, esgrime, precisamente, las más genuinas fuentes del Cristianismo. Por eso una obra eminentemente religiosa como es el *Catecismo para adultos del Episcopado Holandés* no duda en afirmar que "si dijéramos que lo erótico es bueno, diríamos demasiado poco. No es sólo bueno, sino santo. Lo erótico es en nosotros una fuerza maravillosa y creadora; de un poder tal que nos hace estremecer".

"¡Que me bese con los besos de su boca!", hace decir Salomón a su esposa en el *Cantar de los Cantares*, uno de los libros del Antiguo Testamento reconocido como inspirado por Dios por la Iglesia Católica. "Mejores son que el vino tus amores; / exquisitos de aspirar tus perfumes. / Mientras el

rey se halla en su diván, / mi nardo exhala su fragancia. / Bolsita de mirra es mi amado para mí, / que repose entre mis pechos". El esposo —que es el hombre y que es Dios en el reflejado— se impacienta con expresiones del más puro erotismo: "¡Qué bella eres, amada mía! / ¡qué bella eres! / ¡Levántate, amada mía, / hermosa mía, y vente! / Muéstrame tu semblante, / déjame oír tu voz...". Y la esposa —que es la mujer y la humanidad, según la concepción bíblica— responde con la misma pasión: "¡Qué hermoso eres, amado mío, qué delicioso! / Puro verdor es nuestro lecho". (Capítulos 1 y 2 del *Cantar de los Cantares*.)

La Biblia revela profusamente que el erotismo y la sexualidad constituyen en sí fuentes inagotables de vida y de felicidad: a lo largo de sus páginas se transforman en signos de la fecundidad humana y del amor de Dios por la creación. Es verdad que algunos pretenden ver en el *Cantar* un canto de amor profano incorporado por azar a la Biblia, pero tanto la Sinagoga —antes del Cristianismo y después de él— como la Iglesia Católica lo han conservado como libro inspirado por la Divinidad. No menos expresivos son los autores de otras religiones. El gran poeta y místico musulmán Rumi parafraseó el *Cantar de los Cantares*, rescatando también él la fuerza que el erotismo tiene para el hombre:

"La sabiduría Divina es destino y su decreto nos hace amarnos el uno al otro.

"Por eso está ordenado que cada parte del mundo se una con su consorte.

"El sabio dice: Cielo es hombre, y Tierra, mujer.

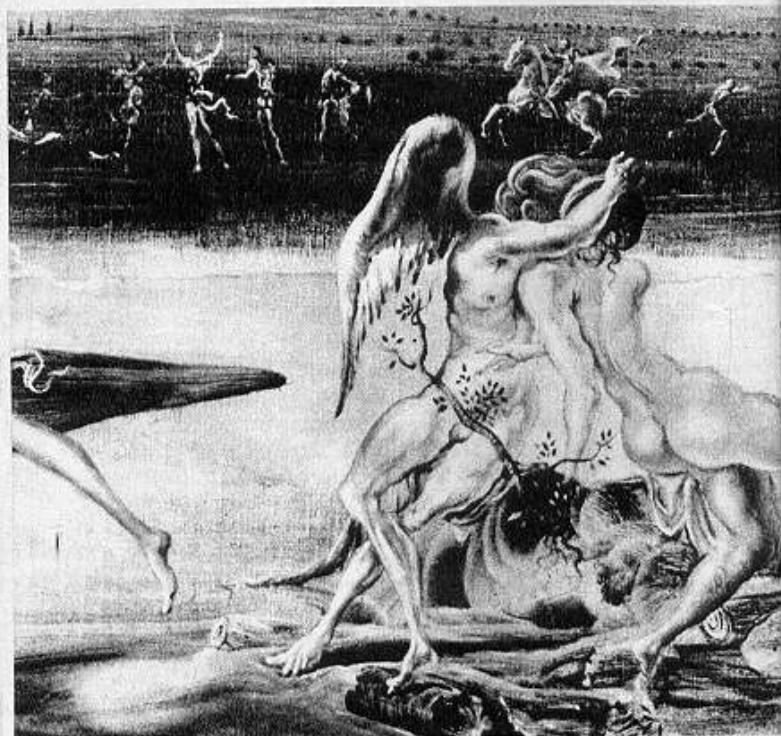
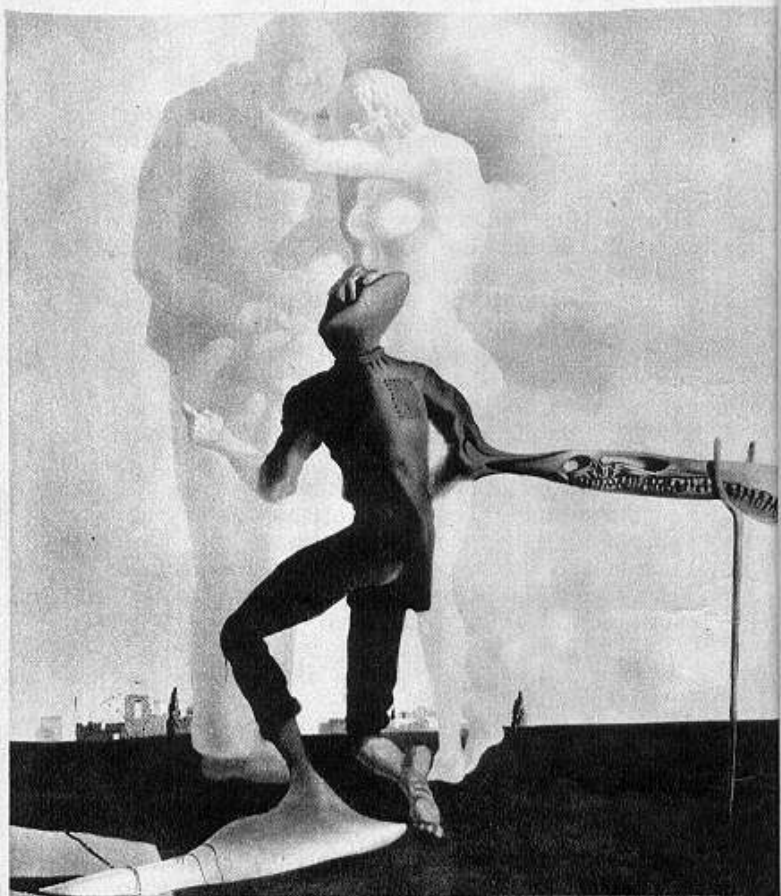
"Cuando la Tierra no tiene calor, el Cielo se lo manda; cuando pierde su frescor y su rocío, el Cielo se lo devuelve.

"El Cielo hace su ronda, como un marido por su mujer.

"Si esos dos no gustaran placer el uno del otro, ¿por qué habrían de andar juntos como novios?

"Así como Dios puso el deseo en el hombre y en la mujer para que el mundo fuera preservado por su unión; así en cada parte de la existencia planteó el deseo de la otra parte."

Sin embargo, la exuberante espontaneidad de ciertos textos sagrados al retomar un auténtico lenguaje erótico para expresar algunos mensajes, no permiten concluir que toda manifestación del amor erótico sea sana, psíquica y moralmente. Es cierto que Cristo en el Evangelio no se detiene en disquisiciones sobre el erotismo y la sexualidad —como lo hicieron luego muchos clérigos y monjes— pero es incuestionable que enaltece la institución matrimonial circunscribiendo en ella la satisfacción del erotismo, a la vez que condena el adulterio, la fornicación y cualquier desorden sexual, inclusive interior: "El que mira a una mujer deseándola ya cometió adulterio en su corazón". Paralelamente Jesucristo —de quien la Iglesia históricamente debería reproducir sus actitudes— asume en la práctica un estilo desconcertante, distinto al que exigen las presuntas leyes divinas, más aún,



irritante para la hipocresía de los doctores de la ley y de los sacerdotes. Para él, lo más importante no es el cumplimiento de una ley, sino el amor y la sinceridad, aun en medio del error o el desconcerto. Por eso a la mujer "pecadora" que los escribas querían apedrear por haberla encontrado en adulterio, Cristo le dice: "no peques más, yo no te condeno".

"Al amanecer —narra el Evangelio de San Juan— Jesús estaba en el templo. Escribas y fariseos le trajeron una mujer sorprendida en adulterio y le preguntaron: «¿Debemos apedrearla como ordena Moisés en la ley?». Tras un silencio que pudo parecer complicidad de Cristo con la actitud de la mujer, el interpelado contestó: «Aquel de ustedes que no tenga pecado, sea el primero en tirar la piedra contra ella». Todos se retiraron «comenzando por los más ancianos». Ya solos, ante la mirada torva y lejana de los verdugos, la mujer y Cristo se miraron: «Mujer, ¿dónde están tus acusadores? ¿Alguien te ha condenado?». Y la víctima, aterrada todavía por la sorpresa, balbuceó: «Nadie, Señor». Como toda respuesta, Jesús le dijo: «Yo tampoco te condeno; vete y no peques más en adelante»."

El Cristianismo de todas las épocas, quizás por aquella primera y lejana influencia de los maniqueos, generalmente toleró con profundo recelo y desconfianza a las manifestaciones eróticas, al amor sexuado. La necesidad de un límite para la sexualidad lo llevó a identificar a Eros, más o menos veladamente, con un desorden moral, en última instancia negativo para el hombre. Pero curiosamente, ese "desorden" nunca fue vivido como irreparable. Es que la Iglesia no pudo ignorar por completo la espontaneidad del Antiguo Testamento ni la revolucionaria doctrina de Jesucristo, su fundador, para quien lo más importante en el hombre es el amor: "Los mandamientos no comerás adulterio, no matarás, no codiciarás, y cualquier otro —propuso Cristo— se resumen en este: amarás a tu prójimo como a ti mismo". El amor no hace mal al prójimo; por lo tanto el amor es la plenitud de la ley". En tal sentido, el erotismo considerado como expresión humana (corporal y psíquica) puede ser, o no, transgresión en la medida en que surja, o no, del amor.

UN BRILLO INFINITO

Contrariamente a los prejuicios fomentados por un idealismo desencarnado, la religión reconoce, cada vez con mayor claridad, que la fuerza de los instintos y la realización plena de la persona no son realmente opuestas. En efecto, las fuentes en que se nutre la energía humana son las de las tendencias, a partir de las cuales se construye el yo, los grupos, la sociedad. Sin instintos el hombre no podría obrar, ni pensar, ni ser. Al principio de toda vida psíquica está el instinto: allá donde no existe un conjunto de energías instintivas funda-

mentales, no puede tener desarrollo ninguna vida superior. Sin lugar a dudas, hoy se ve con más nitidez que los fundamentos de la más elevada vida espiritual y mental del hombre reposan sobre la vida instintiva, lo que, por otra parte, se halla en consonancia con el más puro espiritualismo emergente de la Biblia o de cualquier otro libro sagrado.

El severo monje San Bernardo, al intentar reformar los conventos de su época, solía decir: "Lo espiritual no precede a lo animal; al contrario, lo espiritual no viene más que en segundo lugar; por lo tanto, antes de llevar la imagen del hombre celeste, debemos llevar la del hombre terrestre". Hoy la Iglesia parecería seguir ese camino positivo y desprejuiciado en el terreno de la sexualidad humana, pero no faltan quienes la responsabilizan, por ese motivo, de "burdo oportunismo para no perder adeptos". Muchos cristianos, o fieles de otras religiones, se niegan a mirar con ojos transparentes el erotismo y prefieren insistir en los riesgos de los excesos y aberraciones concomitantes con las manifestaciones espontáneas del amor sexuado. No quieren ver, por otra parte, que en la actualidad la religión acentúa, más que en otras épocas, una moral referida a la liberación total del hombre y de la sociedad, sin negar por eso la necesidad de un equilibrio moral en el plano de las relaciones individuales.

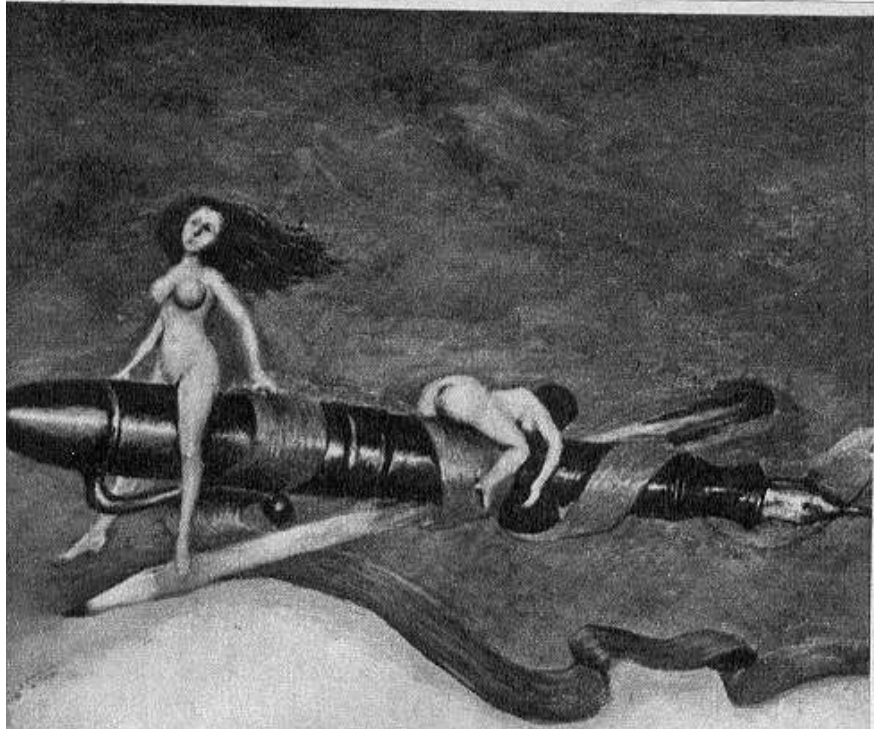
En tal sentido, el *Catecismo para adultos del Episcopado Holandés* sintetiza la posición teológica y práctica, al menos de la Iglesia Católica: "Lo erótico es, en nosotros, una fuerza maravillosa y creadora; de un poder tal que nos hace estremecer". Advierte, al mismo tiempo, que cuando la atracción sexual "se desliga del conjunto de los valores humanos y, sobre todo, cuando se separa o acentúa del eros humano su dimensión corporal —la sexualidad genital— pueden abrirse insospechados abismos de maldad y brutalidad donde antes todo parecía suave y tierno". Según este moderno compendio de la fe cristiana "únicamente la sexualidad muestra toda su belleza cuando está integrada en la totalidad del hombre. Entonces, algo del infinito brilla en la persona amada que llama a la entrega sin reservas".

Esta conciencia moral vive un proceso común con la conciencia científica que, a su vez, propone una vía distinta para desacralizar o liberar la sexualidad reprimida. No se trata de su práctica libertina, sino de pensarla como un todo, no ya para exaltarla o condenarla como lo hizo la religión respecto de la carne: en lugar de buscarle una significación espiritual busca su significación objetiva. Se consiga o no el equilibrio del hombre ante sus impulsos sexuales es lícito, con todo, preguntarse hasta dónde la Iglesia, y la religión en general, podrán sostener una amplitud sin límites frente al erotismo. ¿O es que tantos siglos de recelos y desconfianzas por parte de la Iglesia sólo se debió a una actitud arbitraria de sus teólogos y pastores? *



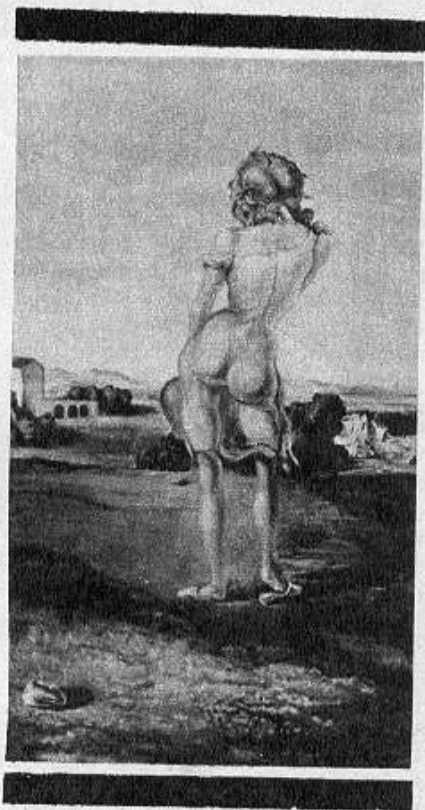
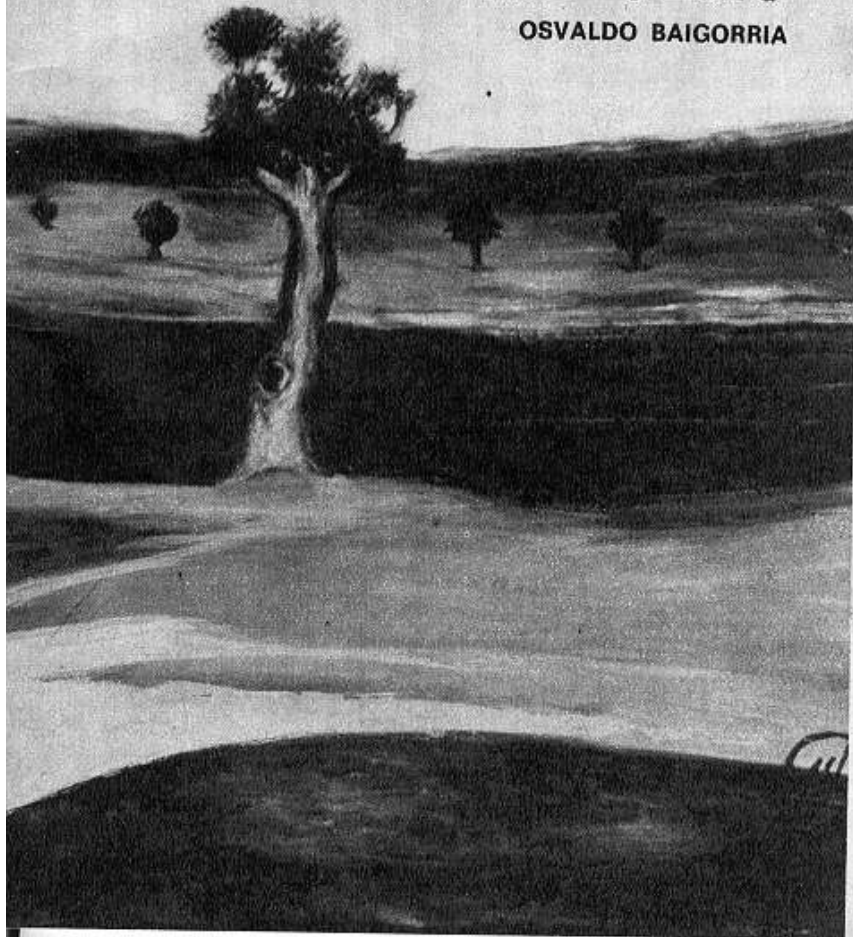
"Sería bueno para el hombre no tocar a la mujer... Pero para las fornicaciones, cada hombre tenga a la esposa y cada mujer a su propio marido... Digo esto por concesión, no por mandato, ya que quisiera que todos los hombres fuesen como yo."

("Corintios", VII, 1-2, 6-7.)



DIOS Y EL DIABLO EN LA TIERRA DEL SEXO

OSVALDO BAIGORRIA



AFORTUNADAMENTE, la humanidad hizo caso omiso a esta expresión de deseos del apóstol San Pablo; pero esa "concesión" —a regañadientes— de la Iglesia marca para siempre su sentido negador del sexo.

La búsqueda de una "pureza" alejada de la carne y de las condiciones materiales de existencia es el dique que la religión, tal cual la conocemos aquí en Occidente, ha levantado contra los impulsos sexuales. Enfrentó a ellos la figura de un Dios sin sexo a la vista, un Dios irascible y represor hacia los placeres y hacia la libertad de decidir sobre el goce corporal.

El dualismo religioso de cuerpo-espíritu tiene implícita una jerarquización en donde las funciones racionales del ser humano se colocan en un rango más elevado que las funciones sensuales. De ese modo, la virtud se emparenta con lo espiritual, y el pecado con lo corporal. En el cuerpo mismo, hay zonas "altas" y zonas "bajas". El dualismo se continúa en la oposición tajante entre el "bien" y el "mal", y en los dos representantes más evidentes de esas fuerzas opuestas: Dios y el Diablo.

En medio de ambas oposiciones, están los vapuleados mortales que habitan esta tierra; escindidos en un dualismo que los hace enfrentar a su propia naturaleza, y finalmente a la naturaleza que los rodea en totalidad, han tenido que provocar, a lo largo de la historia, respuestas diversas a sus acuciantes necesidades sexuales y vitales. Y así surgieron las herejías, claramente ubicadas en el campo del "pecado", dominio de Satanás. Pero esto es historia casi exclusiva de nuestra cultura occidental. El "casi" va por el islamismo y por las raíces orientales del judaísmo. Los otros dos grandes grupos de religiones, el budismo y el hinduismo, no miran a la sexualidad —ni a ninguna manifestación de la naturaleza— con los mismos ojos censores que la religión católica.

Es que en las religiones más arcaicas se hallan residuos míticos de la cosmogonía primitiva, una visión del mundo que no renuncia a la presencia de la naturaleza, ni desea oprimirla, sino que la siente y vive como propia. La unidad con el todo, la totalidad sin dualismos ni oposiciones, no podía tolerar una división entre un espíritu "virtuoso" y un sexo "pecaminoso".

NIRVANA PARA TODO EL MUNDO

El budismo tiene un objetivo cuya denominación usó el psicoanálisis para designar el estado libre de tensiones y dolores: el Nirvana. Lo que en biología podría llamarse homeostasis. El Nirvana es pasible de alcanzarse con la extinción del yo individual, es decir, su no-diferenciación con el cosmos.

De alguna manera, el bebé en el útero se halla indiferenciado de su entorno, y allí es serenamente feliz, obteniendo placer de su cuerpo y del de la madre. Los adelantos fotográficos nos permiten captarlo chupándose un dedo, revolcándose o jugando con el cordón umbilical. Después de nacer, por una necesidad sólo determinada por su crecimiento físico, comenzará a experimentar progresivamente que el placer podrá ser logrado nuevamente como un momento de relación luego de un momento de acumulación de tensión. En el útero,



y probablemente en los primeros meses de recién nacido, el placer es en cambio la ausencia de tensión.

De cualquier modo, todas las comparaciones que puedan hacerse entre el Nirvana psicoanalítico y el Nirvana budista no deben olvidar que este último es demasiado parecido a un vacío abstracto para nada proclive al placer sexual. Pero lo seguro es que no lo reprime como una expresión maléfica. Amigo de la naturaleza como manifestación de la divinidad, el budista se halla lejos de negar su propia sexualidad, una parte profundamente ligada al todo. Esta noción priva en las dos disciplinas en que se dividió el budismo primitivo: el Hinayana y el Mahayana (o budismo zen).

En este último, inclusive, se acostumbra todavía una práctica antiquísima, hoy refugiada en los templos del Tibet: el yabyum, ceremonia sagrada de amor libre entre sacerdotes y mujeres.

El hinduismo, por su lado, se caracteriza por un fuerte componente erótico expresado no sólo en esas famosas estatuas de hombres y dioses haciendo el amor, sino principalmente en la existencia de tratados específicos sobre la sexualidad. El Kamasutra y el Ananga-Ranga nos demuestran que los manuales orientales de amor y las guías sexuales que hoy circulan por Buenos Aires no son ninguna audaz innovación sobre el tema, si exceptuamos la ventaja de la fotografía.

Un escollo de importancia dentro de las sectas hinduistas ha sido el patriarcado imperante en la antigua sociedad dividida en castas: en algunas sectas se enviaba a la mujer al último escalón social, en otras a la hoguera, como aquellos que quemaban viudas. Pero es notorio que a pesar de esa situación, los viejos manuales amatorios se preocupasen de cómo el hombre puede hacer gozar a la mujer en la relación sexual.

LA SEXUALIDAD DE LOS DIOS

Cuanto más se retrocede en la historia de las religiones, más justificaciones teológicas se hallan con respecto a los impulsos sexuales. La misma unión sexual simbolizaba la gestación de todas las cosas y el movimiento perpetuo de la vida. Para el TAO, antigua disciplina china, la armonía entre el yin (femenino) y el yang (masculino) era una imagen de la creación que dista bastante de la creación asexual e individual del Génesis. Cuando los credos paganos fueron sustituidos por el monoteísmo, se anuló la posibilidad de cópula entre dioses masculinos y femeninos y hasta se despojó de sexo al dios único. En las culturas arcaicas orientales, por el contrario, la relación sexual a veces formaba también parte del ritual sacro, dado que se la consideraba una réplica fiel del acto de creación del universo. Por ejemplo, tenemos a la hierogamia: la desfloración de la virgen por un sacerdote que personifica al dios.

Lawrence Lipton, en "La revolución erótica en las artes", la describe así:



"En ese caso, el acto sexual se aceptaba como la unión de dos seres sobrenaturales, un dios y una diosa; la mujer se consideraba la contraparte femenina del dios, y se la trataba como tal durante la iniciación a los misterios sexuales y la celebración del matrimonio hierogámico." (...) "En la confirmación cristiana, por ejemplo, el vestido blanco de la mujer, que parece un traje nupcial, es sin duda un rémanente del antiguo vestido de diosa que usaba la muchacha para su desfloración ritual, y su matrimonio hierogámico con el dios-sacerdote. El «casamiento» de la monja novicia con su «esposo» Jesús es evidentemente la repetición del casamiento hierogámico. Con el tiempo, la muchacha llegó a ser desflorada por el esposo y no por el sacerdote, pero mucho del antiguo ritual que rodea al casamiento refleja su origen hierogámico. El esposo se hizo cargo de las funciones divinas del dios-sacerdote,

y el casamiento siguió siendo un acto divino realizado por dos seres humanos que pasaron a tener las características —y en la mayoría de los casos la vestimenta— divinas y quienes, por el momento, desempeñaban el papel de dioses... Es significativo que la Iglesia se haya tomado la ímproba tarea de interpretar este casamiento ritual como las bodas simbólicas de Jesús y la Iglesia, en forma similar a la unión de la monja con Jesús, en la cual el anillo de boda, de antiguo origen «pagano», se usa exactamente igual que en el casamiento humano convencional."

LAS DESCENDIENTES DE EVA

El judaísmo es célebre por su antigua justificación de la propiedad del padre de familia hacia su mujer e hijos. Es el patriarca, y no otro, quien —basándose en los mandamientos de un dios evidentemente masculino, aunque sin órganos genitales— se encarga de prohibir la sexualidad a la mujer y al niño del Israel de antaño. Moisés dejó un par de enseñanzas al respecto. Por ejemplo, si un padre que dio a su hija por esposa escucha que el yerno se queja porque ella no era virgen, deberá preocuparse por saber la verdad; y si él miente, será azotado y multado por difamación. Pero si es ella la que ha dado "el mal paso", será apedreada, insultada y vilipendiada por todo el pueblo, y finalmente ejecutada.

Ellas eran las descendientes de Eva, la tentadora, aquella por la cual el hombre había perdido para siempre el paraíso sobre la tierra, quedando condenado al dolor, al trabajo penoso, a la muerte. Eva, símbolo de la tentación sexual, hermana de la serpiente, encarnación del mal, era así emparentada con el peligro de muerte; de tal forma, el placer quedaba sellado definitivamente como riesgoso y productor de angustia: el placer encolerizaba a Dios. Por lo demás, Eva sobrevivía en todas las mujeres. De allí la ulterior frase de San Pablo: "Sería bueno para el hombre no tocar a la mujer...".

La costumbre de la circuncisión

es otra típica operación de mentalidad machista antisexual: según psicoanalistas avanzados, como Géza Roheim, es la obligación de ser castrado al nacer para poder castrar luego al ser adulto. Salvo esas obvias diferenciaciones, el islamismo es bastante cercano al judaísmo, en especial respecto al sexo y la esclavitud de la mujer.

LAS DIABLURAS DEL SEXO

En todos los retratos medievales sobre Satanás, éste anda desnudo, en contraposición a Dios, que desde que lo conocemos se tapa con túnicas. Por otro lado, la demonología establece una serie de rituales donde prevalecen los actos sexuales, especialmente los sado-masoquistas. El pintor Félicien Rops ha representado a Belcebú —mano derecha de Satanás— con el pene erecto, parado sobre la cruz y estrangulando con sus patas a una mujer desnuda.

El Diablo es el sexo, para la mitología cristiana surgida en el medioevo. Y como tal, viene unido a la muerte, al dolor, al peligro, pero a la vez, a la oculta tentación sádica de hacer sufrir a la mujer, objeto sexual por excelencia. La Misa Negra se la describe como celebrada sobre los riñones o el sexo de una mujer desnuda; hay allí sacrificios de niños; una imagen de Cristo en actitudes "obscenas"; dirigiendo todo un sacerdote que renegó de la Iglesia, acompañado por monaguillos desnudos.

Las Misas Negras o el Sabbat —asamblea de brujos— terminan siempre en orgías, que se las supone en medio de ciénagas, lugares pestilentes y tenebrosos. Los demonios abundan con relación al sexo. Hay demonios nacidos de copulaciones entre humanos, otros que se dedican a tentar a los santos, animales demoníacos como el basilisco, hijo de una relación homosexual entre un sapo y un gallo. Pero tal vez el mayor ingenio —ingenio al servicio del miedo al sexo— se desplegó en quien inventó a los íncubos y súcubos; los primeros son ángeles expulsados del paraíso por ser demasiado sexuales, pues no pueden resistir el fornicar con mujeres cuando éstas



En los Sabbat, el Diablo rocía a los asambleístas con orín, y todo alrededor está lleno de inmundicias y excrementos. Para Brown, la negrura de los rituales evoca suciedad; y el Diablo tiene muy mal olor. Por lo demás, el Sabbat suele terminar cuando las mujeres besan el trasero del Diablo.

En nuestro siglo las brujerías se han puesto de moda en las grandes ciudades. El vampiro, por ejemplo, ha sido llevado a la literatura de masas y al cine con un fuerte componente sexual. Ya sabemos que en el mordisco y la sorbida de sangre hay un inocultable sadismo; ello se hace más claro aún en el caso de víctimas mujeres cuyo cuello está siempre ahí, tentador. Pero los relatos de horror también incluyen otros monstruos, algunos de ellos dirigidos por mujeres castradoras muy hermosas que se pavonean por allí con hachas o cuchillos.

Hasta han aparecido verdaderas sectas de brujos. Hacen ceremonias que son intensas orgías sexuales, por lo cual cuentan con el beneplácito de matrimonios adultos de clases medias y altas, que en USA y Europa suelen descargar de ese modo sus deseos inhibidos. Hay detrás de todas estas prácticas un fuerte sentimiento de culpa, con toda seguridad. Ocurre que si una persona necesita describirse como fiel al Diablo para justificar prácticas consideradas "non sanctas" por la Iglesia, esa persona sigue presa del mismo concepto de pecado de esa religión a la que dice combatir.

El Diablo deviene así, por lo tanto, como un Dios culposo por un pecado que no quiere cometer, pero que siempre comete. O mejor, es la parte culposamente herética y pecadora de Dios. Por esto se explica que a la vera de una religión tan poderosa como la cristiana, haya subsistido todo tipo de experiencias marginales de herejía, desde las antiguas sectas de



anabaptistas hasta los modernos brujos.

Será probablemente como dijera Nietzsche: "La desobediencia a Dios, vale decir, a los sacerdotes, a la ley, es bautizada entonces con el nombre de «pecado»; los medios por los cuales es dable «reconciliarse con Dios» son desde luego medios que aseguran una sumisión aún más completa al sacerdote: únicamente el sacerdote «redime»... Psicológicamente hablando, en toda sociedad organizada sobre la base de un régimen sacerdotal, los «pecados» son imprescindibles: son las palancas propiamente dichas del poder; el sacerdote vive de los pecados, tiene necesidad de que se «peque»".¹²

duermen; los segundos son hembras demoníacas que roban el semen a los hombres para luego fecundar a mujeres que darán a luz nuevos monstruos.

Toda esta imaginería tiene como finalidad demostrar cómo la sexualidad no sólo está relacionada con el Mal, es decir, el Diablo, sino que es muchas veces el mismo Diablo. El profesor Norman O. Brown desarrolló una compleja teoría sobre la relación del Diablo con el sexo a través de su carácter anal. Es sabido que al sexo se lo identifica con las partes "bajas" del cuerpo y por lo tanto con sus funciones "bajas"; pues bien, entre éstas se halla la expulsión de excrementos.



EN la respuesta a un cuestionario del diario *La Nación*, el entonces candidato a presidente por la Alianza Popular Revolucionaria, doctor Oscar Alende, pontificó, quizá bajo la influencia de su compañero de fórmula, contra "el vasallaje cultural" que "en sus contenidos incita continuamente a la violencia, al erotismo...". Pocos días más tarde, contestando idéntico cuestionario, en ese mismo diario, el doctor Héctor J. Cámpora denunciaba "la importación y difusión de... formas disolventes de vida, de expresiones artísticas e intelectuales... que actúan en desmedro de nuestro propio ser nacional".

Curiosamente, la patería que, después del breve interregno de comienzos de los años 20, se convirtió en uno de los componentes irritantes y represivos de la revolución rusa, vuelve a aflorar en los movimientos de vanguardia del pueblo argentino, precisamente aquellos de los que se espera una apertura hacia el cambio radical, definitivo, apoyado sobre la liberación total del hombre. Esto, que se puede interpretar como un de-

talle secundario, anecdótico, obliga sin embargo a la crítica preventiva. Crítica que no solo no empaña la voluntad de participar en un proceso que se anuncia como emancipador, sino que apunta a convertirse en una forma de colaboración destinada a prevenir los errores, y sobre todo los papelonés, que acompañan a la aplicación autoritaria de una filosofía ascética y dogmática, vanamente empeñada en coartar, desde hace cinco milenios, la natural tendencia a gratificar los deseos eróticos. Es que semejantes tentativas, condenadas a chocar con una compleja configuración de compulsiones fisiológicas y psicológicas degeneran, por fuerza, en el imperio de la hipocresía o en la búsqueda de formas clandestinas, culpables, de expansión.

EDUARDO GOLIGORSKY

POR UNA ARGENTINA LIBERADA... Y EROTICA

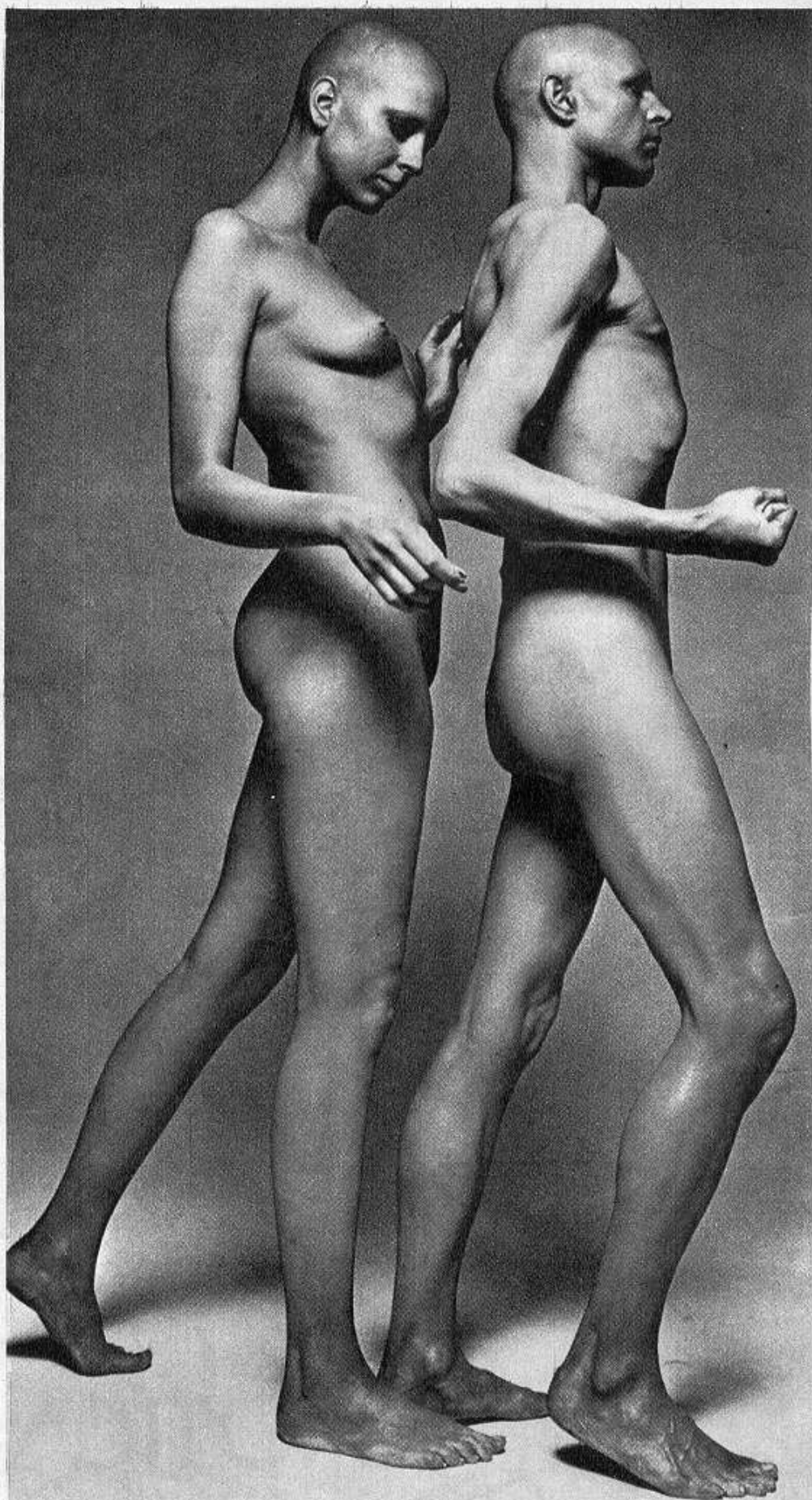
sin poder arribar jamás a su fin último: la subyugación del instinto sexual.

Es sintomático que tanto Cámpora como Alende hayan tratado de atribuir a una penetración artera, colonialista, lo que no es más que la actualización universal de las pautas morales, y la adecuación de éstas a las posibilidades que un nuevo criterio pluralista, permisivo, abre a toda la humanidad, sin excepciones. Excluir a la Argentina de este proceso no implicaría un testimonio de independencia, sino de adhesión impuesta —y fingida— a normas obsoletas que carecen de toda apoyatura racional, y que cuando se implantaron en nuestro país tampoco guardaban relación con el "ser nacional". Eran entonces, sencillamente, las normas que tenían vigencia en una parcela de Occidente y que nos llegaban dictadas por las metrópolis extranjeras de turno.

La peregrina teoría de que el erotismo llega envasado entre las tapas de *Playboy*, infiltrado en las películas del genial Pasolini o del lelo Buzzanca, o encubierto en la publicidad

de las "panty-hose", es una simplificación que no nos hace ningún favor, y que no cabe después de los últimos descubrimientos realizados en el campo de la psicología y la antropología. Lo que estaría más a tono con el espíritu de la hora sería, tal vez, reivindicar las raíces autóctonas de nuestro erotismo. Habría que evocar, sin falsos pudores, a los paisanos que concebían gurises de apuro, por un resquicio del chiripá, al pie del ombú. A los que se alzaban en ancas a la china ajena y la volteaban en su rancho sin detenerse a consultar las instrucciones de un manual japonés de sexología. A los que, cuando apretaba la necesidad, no le hacían ascos a una chiva simpaticona o a un peoncito pícaro, sin que los hubiera corrompido la literatura foránea de los decadentes Apuleyo o Gide. Y ya en el terreno de los precursores, en los conventillos del arrabal se practicaba, como nos lo recuerdan incontables letras de tango, la rotación de cónyuges, cuando los abuelos de Bob y Carol y Ted y Alice todavía estaban internalizando sus primeros complejos entre una chupada al seno materno y una falla en el control de esfínteres.

El peronismo, además, marcó rumbos en materia de libertad sexual, adelantándose a los tiempos, aunque hoy éste sea uno de los ru-



bros en que sus epígonos parecen más intimidados por la campaña difamatoria de los gorilas y menos dispuestos a profundizar su análisis crítico. La unión de Perón y Evita rompió todos los esquemas de su época. La UES se adelantó en una década a la ola de permisividad. La negativa de Perón, ya maduro, a vivir solo después de su viudez, fue un olímpico corte de manga a los formalismos y ceremonias de una sociedad hipócrita. Si alguien hiciera, hoy, un censo de los separados, juntados y rejun-tados que, en ausencia de la ley de divorcio, hay en el grueso de la población —incluidos, como es lógico, los peronistas— los resultados dejarían pasmado al mismísimo Kinsey. Todo ello en el marco de un sistema casi universal, tácitamente institucionalizado, y a veces fomentado por la tradición "machista", de relaciones extraconyugales simultáneas o rotativas. Lo cual vale no solo para los representantes de la clase media, los profesionales y los intelectuales, como suponen algunos idealizadores teóricos de la "moral proletaria", sino también para los obreros, los campesinos y los "condenados de la tierra". En 1967, en el curso de una charla con los cinco gobernadores del nordeste argentino, el entonces presidente Juan Carlos Onganía di-

jo que "las uniones ilegales en la región ascienden a un 70 u 80 por ciento". La cifra lo horrorizó, porque la realidad de los seres de carne y hueso no entraba en sus esquemas sectarios.

Lo del "desmedro de nuestro propio ser nacional", en relación con "las formas disolventes de vida" y determinadas "expresiones artísticas e intelectuales" es, pues, un clisé desprovisto de aplicación práctica, una concesión graciosa a los catecúmenos de otra logia foránea, internacional: la que agrupa, en torno de idénticas fobias aberrantes, a los iluminados y delirantes mesiánicos de las Ligas de la Decencia, de los Ejércitos de Salvación y de las Sociedades de Defensa de la Tradición, Familia y Propiedad, individuos que corren por todo el mundo tijera en ristre, invadiendo cines y canales de televisión, para suprimir aquello que ofende a su concepción troglodítica (es un decir, porque en las cavernas también se fornicaba alegremente) de la vida sexual.

Cuando se liquide, como esperamos, en homenaje a nuestra autonomía política e intelectual, la censura que impide ver *La naranja mecánica*, *El último tango en París*, o incluso las epopeyas del cine pornográfico dinamarqués, el escándalo no

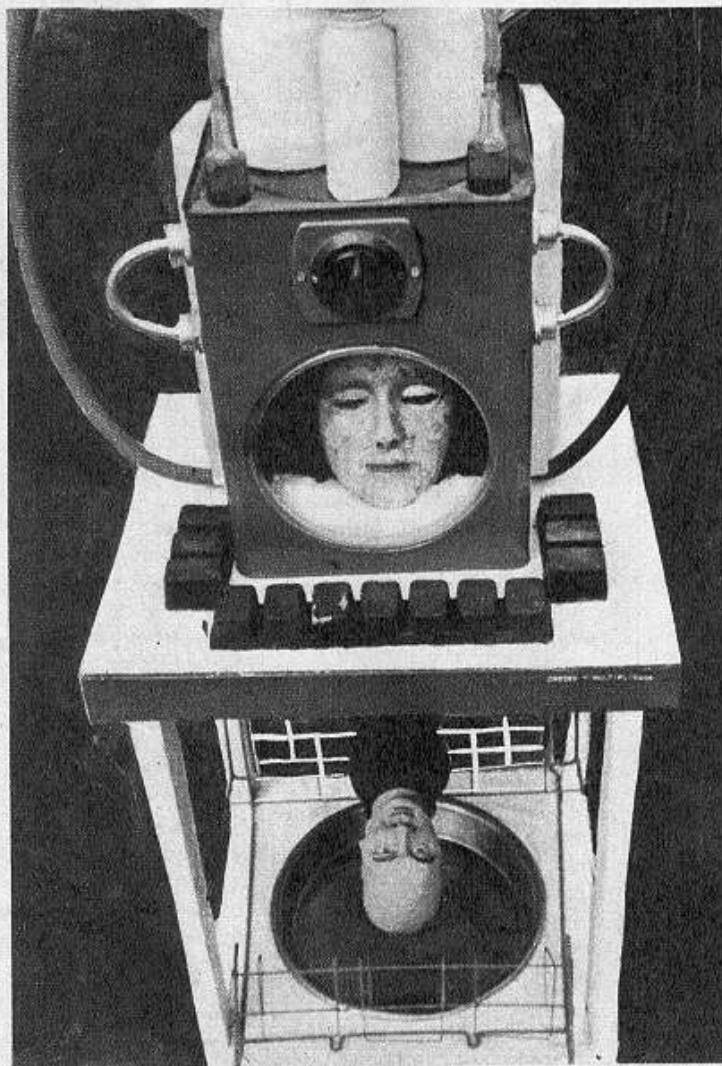


llegará a las calles. Por el contrario, tras el primer espasmo de la libertad recuperada, las cosas volverán a escalonarse por su verdadero orden de importancia: emancipación respecto del imperialismo, liquidación de la oligarquía, implantación del socialismo. Simultáneamente, fermentará una rica gama de formas de vida. Y de esparcimientos serios o escapistas, entre los que no faltará, para poner el acento vernáculo, la última producción del inefable dúo Armando Bó-Isabel Sarli. #

AL ESPACIO EN PLATOS VOLADORES

JOSE ALVAREZ LOPEZ

En el BOLETIN N° 38 de la Universidad Tecnológica Nacional, Facultad Regional Córdoba, apareció un trabajo altamente técnico con la firma del Prof. José Álvarez López dando cuenta del resultado positivo obtenido en laboratorio con las "Fuerzas de Lorentz". Quedaba demostrada la posibilidad de construir vehículos espaciales de factura terrestre, dotados de características similares a los llamados "Platos Voladores". Frente a una revolución tecnológica de esta magnitud, 2001 realizó el primer reportaje al autor. Hoy damos un informe más detallado sobre los alcances del descubrimiento.

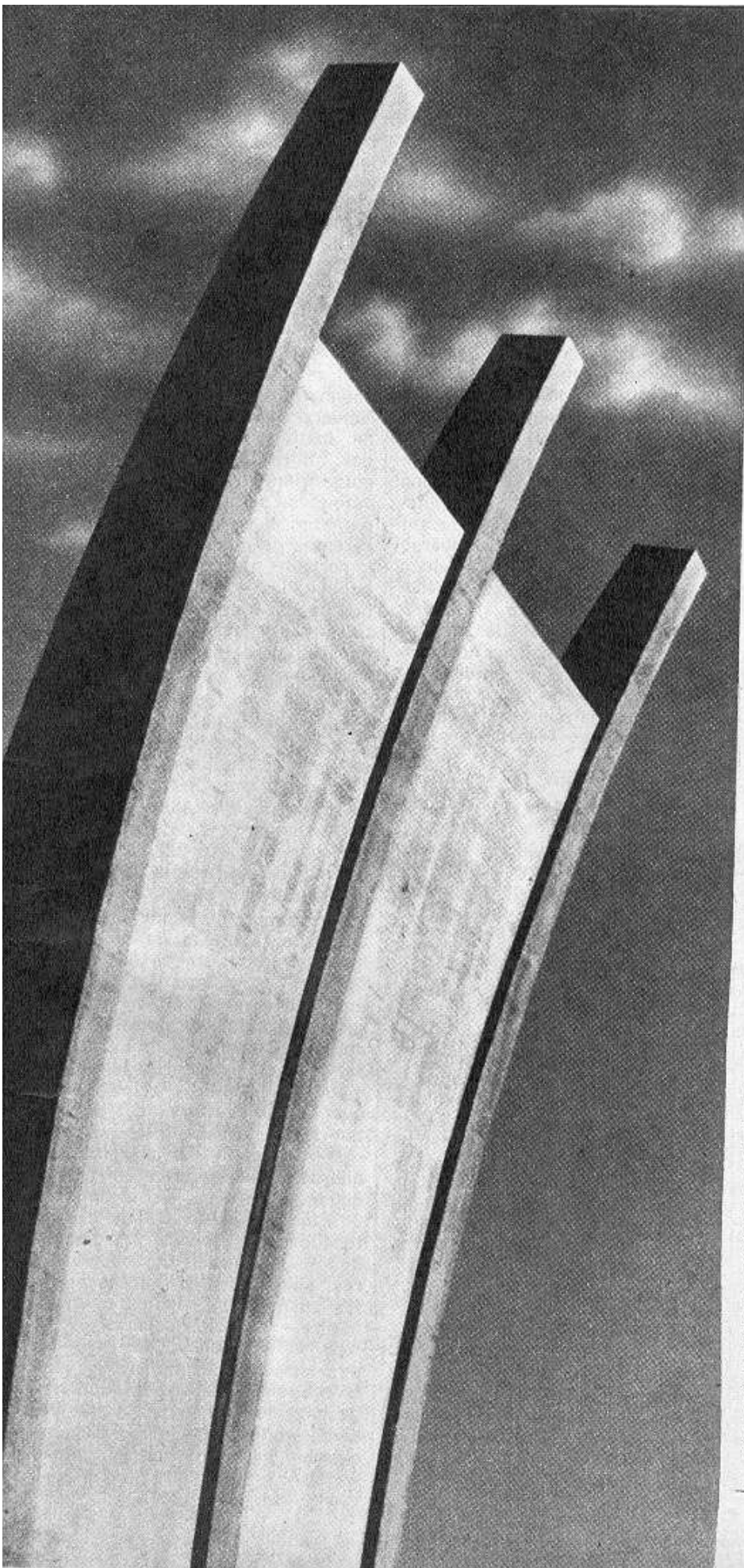


LAS más antiguas ideas sobre el vuelo que tuvieron los hombres presuponían la posibilidad de fuerzas sin punto de apoyo.

Las alfombras mágicas de los cuentos musulmanes, y las brujas con escobas del medioevo europeo volaban, en la imaginación popular, mediante fuerzas que no requerían punto de apoyo. Nada de esto tenía, sin embargo, conexión alguna con la tecnología. Por ello podemos hacer remontar la idea de fuerzas sin punto de apoyo, a los efectos del vuelo humano, a la tradición lusitana de Lorencço de Gusmao quien, según los cronistas de la época, voló en una máquina de su invención en el patio del Palacio de Indias de Lisboa hacia el año 1709.

EL VUELO DE GUSMAO

Según una tradición recogida por varios cronistas, Gusmao voló delante del rey Don Pedro de Portugal utilizando un dispositivo consistente en poderosos imanes que se apoyaban en dos alas y que mantenían en el aire la cabina donde iba sentado Gusmao. Los cronistas añaden que el conocimiento de esta invención lo obtuvo Gusmao de las Indias y, más exactamente, del Perú.



Hoy no podemos dar crédito al vuelo de Gusmao, que debe ser considerado una simple leyenda, por cuanto nuestros conocimientos de mecánica presuponen imposible la existencia de un sistema de imanes que pueda mantenerse en el aire sin punto de apoyo. Hablando con exactitud técnica, diremos que es imposible la existencia de fuerzas mecánicas sin punto de apoyo. Si el vuelo de Gusmao se hubiera producido, habría representado la violación de uno de los pilares de la mecánica moderna: La *Tercera Ley de Newton*, que establece que toda fuerza debe estar compensada de algún modo por otra fuerza igual y opuesta. En términos corrientes, la Tercera Ley expresa el hecho por todos conocido de que para mover algo tenemos que apoyarnos en algo. Y esto vale tanto para el vuelo de un avión, el tiro de una escopeta, el viaje de un cohete, como para el caso trivial de cuando queremos mover un ropero y tenemos que apoyarnos en la pared para poder hacerlo. Por supuesto que todo esto era conocido antes de Newton y ya Arquímedes la había expresado en su conocida locución: "Dadme un punto de apoyo y levantaré el mundo".

LAS FUERZAS DE BIOT-LORENTZ

La primera proposición científica de una fuerza sin punto de apoyo debe hacerse remontar al famoso físico francés Biot, quien en 1832 se anticipó en sesenta años a la formulación por Lorentz de la fuerza electromagnética que lleva su nombre. La proposición de Biot surgió al considerar la interacción entre dos corrientes eléctricas, una de las cuales producía un campo magnético que a su vez actuaba sobre la otra corriente. El resultado era —y sigue siendo— que aparecían fuerzas que no tenían la correspondiente "reacción" exigida por la Tercera Ley de Newton. Biot escribió al respecto una "Memoria" donde puntualizaba la producción de movimientos en abierta violación de la Tercera Ley originados en fuerzas electromagnéticas.

Cuando en 1892 presentó Lorentz la misma proposición de Biot, lo hizo sin conocer la "Memoria" de aquél, pues la misma no fue publicada oficialmente ya que Ampère —que controlaba las revistas científicas de la época— se opuso a ello por discrepar con los puntos de vista de Biot. No le quedó a Biot, a pesar de su gloria, otro remedio que publicar su "Memoria" como apéndice a un libro de texto. Debido a ello las fuerzas sin punto de apoyo llevan el nombre de "Fuerzas de Lorentz". Para hacer justicia al famoso sabio francés, tan injustamente "censurado", deberíamos llamarlas "Fuerzas de Biot-Lorentz".

COMO ACCIONAN LAS FUERZAS DE BIOT-LORENTZ

Es sabido por todos los que se ocupan de electricidad, que al paso de dos corrientes por dos alambres se produce una atracción entre ellos.

Si se invierte el sentido de la corriente en uno de ellos, se produce el rechazo entre ambos. Los expertos en electricidad llaman a esta operación que cambia el sentido de las fuerzas "inversión de fase". Mediante dispositivos electrodinámicos apropiados puede variarse la fase a voluntad. Por ejemplo, haciendo girar un condensador es posible hacer que dos corrientes alternas que pasan por dos conductores se atraigan o se rechacen. Pero hay un punto intermedio en el proceso de inversión de fase donde no hay atracción ni repulsión entre los alambres, y a esta situación los técnicos la denominan "defasaje de noventa grados".

Todo esto es cosa archisabida para electricistas, radiotécnicos, electronistas, físicos, etc. Lo que no se sabía es que cuando se trata de corrientes alternas de muy alta frecuencia (V.H.F.) existe una posición del defasaje en donde las dos alambres no se atraen, no se rechazan ni tampoco permanecen indiferentes. Este importante descubrimiento de laboratorio —realizado en el Instituto de Estudios Avanzados de Córdoba— permite ubicar a distancia conveniente dos

antenas recorridas por corrientes de alta frecuencia de modo que una de ellas atraiga a la otra sin que la otra sea atraída por ésta. Vale decir, el fenómeno descrito primeramente por Biot y después por Lorentz, que en casos observados en el laboratorio puede llegar al rechazo de una antena y la atracción de la otra. Es fácil ver que en este último caso las dos antenas se mueven en la misma dirección. Vale decir que estamos en presencia de fuerzas sin punto de apoyo.

Este fenómeno sorprendente fue considerado durante los últimos ciento cincuenta años como puramente teórico e imposible de ser llevado a la práctica. Sin embargo Lorentz no pensaba de este modo y sostenía que las antenas así movidas se apoyarían en el "Éter". En el estado actual de nuestro conocimiento de la física no podemos sostener que las antenas se apoyen en el "éter", por lo cual tendríamos una aparente violación de la famosa Tercera Ley de Newton.

Como podrá apreciarse, hace ya casi un siglo y medio que se conoce la existencia de fuerzas sin punto de apoyo; y deberá por tanto llamarnos la atención que los científicos contemporáneos, colocados con tanta parcialidad del lado de Ampère, se hayan negado rotundamente a considerar la posible existencia de tales fuerzas. Con ello han hecho un daño enorme tanto a la economía de todos los pueblos de la Tierra —que de un modo u otro estamos pagando la desventurada aventura coheteril— como al desarrollo de la exploración del Espacio que ahora se ve en un callejón sin salida. Podemos afirmar con certeza que tarde o temprano los científicos tendrán que volcar sus esfuerzos al estudio de las fuerzas de Biot-Lorentz si es que quieren llevar a cabo la ansiada exploración del Espacio.

LOS FUTUROS VEHICULOS ESPACIALES

Los vehículos con los cuales el hombre llegará a los puntos distantes del espacio no tendrán nada que ver con la imagen hoy convencional de la cápsula y el cohete.

No habiendo aire en el espacio, la mayor parte del trayecto navegable no exigirá vehículos aerodinámicos. Los vehículos deberán adoptar las formas más eficaces a los fines constructivos que serán las formas esferoidales y cilíndricas. Desde diversos puntos de vista se impone el tipo discoidal que acostumbramos llamar "plato volador".

El procedimiento cuya factibilidad ha quedado demostrada experimentalmente en los laboratorios del Instituto de Estudios Avanzados, utiliza dos antenas recorridas por corriente de alta frecuencia. De este modo se obtienen fuerzas que permiten el vuelo en los espacios carentes de materias cercanas. Es importante destacar aquí, que los publicitados dispositivos de "anti-gravitación" tampoco pueden resultar útiles a los fines del vuelo espacial para distancias mayores de la que hay entre la Luna y la Tierra.

En el curso de la experimentación ha quedado demostrado que los mejores resultados se obtienen con una separación entre antenas del orden de un tercio del diámetro de la antena mayor. La antena menor, por su parte, es también de un diámetro la tercera parte de la antena mayor.

Otro importante aditamento, con objeto de aumentar la fuerza de impulsión, consiste en una superficie de revolución constituida por una lámina metálica de perfil parabólicoide colocado entre las dos antenas. Como el lector podrá observar, todo esto corresponde con manifiesta similitud a las formas que, según los observadores, afectan los llamados "platos voladores". Un detalle adicional curioso, que se presenta durante el funcionamiento de estos dispositivos de alta tensión, es la luminosidad de tonalidades rosáceas y violáceas que, según los mismos observadores, suele aparecer alrededor de los susodichos —reales o imaginarios— vehículos espaciales. Damos estas precisiones, no para demostrar la existencia de los OVNIS, sino para que el lector tenga una idea del aspecto que presentarán los vehículos tripulados que en un futuro no muy lejano

surcarán los espacios en misión terráquea de exploración espacial.

CARACTERÍSTICAS DEL VIAJE

La experiencia recogida por los astronautas americanos y soviéticos ha mostrado las desventajas que presenta la ausencia de gravitación. Aparte de la incomodidad que representa el no poder ubicar las cosas en ningún lugar, la ausencia de gravitación crea inconvenientes que se traducen en alteraciones de la fisiología de los astronautas. Muchos de ellos no se recuperaron jamás de los efectos de un largo período de ingravidez. Por este motivo, los futuros vehículos espaciales en misiones dilatadas, procurarán crear una gravedad artificial. Ello es fácil de lograr utilizando el "Principio de Equivalencia" de Einstein, que permite generar gravedad artificial mediante una aceleración permanente. El vehículo podrá mantener desde el momento del despegue una aceleración de un "g" (una aceleración de diez metros por segundo) y regular alrededor de este valor la aceleración durante todo el trayecto. De este modo los viajeros no sufrirán las graves molestias de los astronautas de cohetes que primero reciben tremendas aceleraciones para luego quedar desgravitados.

¡Durante un viaje a Júpiter —por ejemplo— el vehículo alcanzaría al cabo de los primeros cinco días de navegación la fantástica velocidad de 15 millones de kilómetros por hora! Al llegar a este punto el vehículo será desgravitado y girado a la posición de aterrizaje; después de esto será regravitado para ir perdiendo velocidad con una aceleración de un "g" durante los subsiguientes cinco días.

Para tener una idea del comportamiento de los dos sistemas pensemos que un cohete tripulado no podrá hacer el viaje a Júpiter en menos de tres años. Compárese esto con los diez días requeridos por un sistema de autopropulsión.

Es fácil comprender que para recorrer las fantásticas distancias del espacio se requieren no menos fantásticas velocidades. Con sus diez mil kilómetros por hora de

velocidad, nuestros cohetes resultan auténticas "carretas del espacio".

LA PROVISIÓN DE ENERGÍA

El "talón de Aquiles" del cohete reside en su necesidad de ir arrojando materia por el trayecto. Por este motivo se ha dicho que un cohete no "llega" a Marte sino que se "estira" hasta Marte. En realidad, se desparrama por el espacio.

El público en general se impresiona con la posibilidad de cohetes movidos por energía atómica; pero los directores de proyectos de cohetaría prestan poca atención al asunto, pues la utilización de la energía atómica no representa ninguna ventaja para un cohete. La razón de esta paradoja estriba en que aun utilizando energía atómica, el cohete deberá pesar inicialmente millones de kilogramos. Por ejemplo, podremos llenarlo de agua para ir la expulsando en forma de vapor por el camino, y con ello volvemos al mismo punto muerto de cualquier tipo de cohetaría.

Por el contrario, un vehículo propulsado por fuerzas de Biot-Lorentz podrá aprovechar todas las ventajas de la inagotable energía atómica. Podrá llegar a Júpiter sin cambio aparente de peso. Por otra parte, el bajo valor de las aceleraciones garantiza la estabilidad de los vehículos que podrán ser de grandes dimensiones y provistos de todo género de comodidades. Es posible diseñar y enviar al espacio verdaderos "transatlánticos" con todas las comodidades de este género de transporte. Naturalmente, nada de esto es siquiera imaginable para un sistema de transporte espacial por cohetes.

LA SEGURIDAD DEL VIAJE

Aparte de los excesivos costos y de la incomodidad de los viajes en cohete, solamente gente muy audaz es capaz de aventurarse en vehículos que no ofrecen ninguna garantía de seguridad para la vida de sus tripulantes. Los astronautas de hoy son tan dignos de admiración como los tripulantes de las



carabelas de Colón, o los aventureros de los tiempos heroicos de la aviación que se despedían de sus emocionados admiradores con una sonrisa en los labios y el "rancho" de paja en la mano.

Si la navegación y la aviación llegaron a nivel de transporte público, se debió al mínimo de garantías que pudieron brindar a los viajeros. La conquista del espacio no se realizará hasta que pueda contarse con vehículos que brinden el grado de seguridad necesario para un movimiento regular en las rutas del espacio. En este sentido las fuerzas de Biot-Lorentz pueden ofrecer las condiciones para que la conquista del espacio se torne realidad cotidiana del hombre del año 2000.

La importancia de esta conquista rebasa los límites de lo puramente deportivo de hoy. Es una necesidad de la especie la expansión del límite vital que la Tierra ya no puede ofrecer a una humanidad próxima a los cinco mil millones de habitantes.

Algo todavía más importante es que nuestro contacto con los hombres del Espacio pareciera exigir de nosotros llegar a colocarnos al mismo nivel de ellos. Ellos —según todas las apariencias— nos visitan, pero sólo lograremos la seguridad de contactos fructíferos cuando nosotros también podamos visitarlos. En este sentido la conquista del Espacio es una necesidad del hombre de hoy, aplastado y angustiado por la estrechez de un hábitat a todas luces insuficiente para su indomable ambición. ■

MERCADO COMUN EUROPEO

PACTO ANDINO

ITAIPU

TERCER MUNDO

LA NUEVA OEA

Contesta:
JORGE JULIO GRECO

JORGE JULIO GRECO ES SECRETARIO GENERAL DEL MOVIMIENTO NACIONAL Y LATINOAMERICANO. ESTA ENTIDAD CREADA EN 1970 SOSTIENE Y DEFIENDE EL PRINCIPIO DE LA UNIDAD LATINOAMERICANA, EL APOYO A TODOS LOS GOBIERNOS REVOLUCIONARIOS Y ANTIIMPERIALISTAS DEL SUBCONTINENTE, LA DEFENSA DE LOS RECURSOS NATURALES, LA APERTURA HACIA EL TERCER MUNDO Y LA LUCHA FRONTAL CONTRA EL IMPERIALISMO Y LAS EMPRESAS TRANSNACIONALES. A PARTIR DE 1971, AÑO EN QUE SE FUNDO LA "UNIDAD LATINOAMERICANA", EL MOVIMIENTO DEL DOCTOR GRECO ACTUO EN LAS FILAS DE DICHO ORGANISMO COMO MIEMBRO FUNDADOR. NUESTRO ENTREVISTADO ES TAMBIEN DIRECTOR DE LA REVISTA "POLITICA INTERNACIONAL", EN LA QUE SE TRATAN PROBLEMAS REFERENTES A NUESTRA PATRIA GRANDE.



Jorge Julio Greco junto a Liber Seregni en la reunión del Movimiento Nacional y Latinoamericano.

1) ¿Cómo evalúa usted las perspectivas económicas que se le presentan al gobierno constitucional?

—La Argentina vive una profunda crisis económico-social, de manera que la solución de sus problemas exige la implementación de políticas de cambio que llevan tiempo. Por lo tanto, cualquiera que sea la política que se aplique, los resultados económicos no serán inmediatos. Ni siquiera las perspectivas de un record en las exportaciones puede variar esta situación. Los problemas económicos argentinos son estructurales y no

cambian sustancialmente a través de medidas coyunturales.

Lamentablemente existen en la opinión pública en este momento expectativas con respecto a los resultados de la gestión económica del gobierno del Dr. Cámpora que no guardan relación con la realidad. Más aún, existen hechos fortuitos como el monto de las próximas cosechas cuya influencia económica es imprevisible. Guste o no, como símbolo de nuestra dependencia y de nuestra vulnerabilidad económica San Pedro sigue siendo nuestro Superministro de Economía.

AMERICA LATINA UNIDA

**AYER: Un Sueño
HOY: Una Necesidad
MAÑANA: Una Realidad**

"EL AÑO 2000 ENCONTRARA A LA AMERICA LATINA UNIDA O DOMINADA"
GRAL. JUAN D. PERON - 1946

**MOVIMIENTO
NACIONAL Y
LATINOAMERICANO**

2) ¿Cómo puede liberarse el país de la dominación económica de los grandes monopolios internacionales?

—Haciendo una revolución política. No se trata solamente de nacionalizar algunas empresas extranjeras, hay que cambiar el sentido de la producción y distribución de bienes y servicios, y para eso y que hacer previamente una revolución política en el país.

La Argentina es un país capitalista dependiente y hay que transformarlo en un país justicialista dependiente. Por supuesto, esto varará tiempo y sacrificios. Lo que

quiero resaltar es que la liberación de los grandes monopolios internacionales no es una mera cuestión de tratamiento de capitales, sino una modificación de las relaciones de las fuerzas políticas dentro y fuera de la Argentina. Los monopolios más que empresas son estados dentro de estados y es con tal concepción que hay que darles batalla.

3) ¿Qué papel cumplirá el Mercado Común Europeo con su inversión de capitales en Argentina?

—Hay que diferenciar entre la Comunidad Económica Europea y

los países que la integran, y dentro de éstos, entre los fondos públicos y las inversiones privadas. La Comunidad Económica Europea no tiene una política ni para Argentina ni para América latina y, lo que es peor, tampoco quiere tenerla. La Comunidad está demasiado ocupada con sus problemas internos o cercanos y América latina no cuenta en sus planes. De acuerdo con el sondeo que hemos hecho en el propio seno de la Comunidad, si bien hay una gigantesca masa de fondos líquidos en Europa occidental, no puede esperarse que la Comunidad disponga oficialmente de una parte de ellos para América latina.

En cuanto a las empresas, habrá que negociar individualmente con ellas el rubro, monto y condiciones de las inversiones. Todo eso llevará tiempo. A los inversores europeos no les importa que haya controles, lo que les interesa es que se fijen reglas de juego y se las respete, y que se creen condiciones económicas, sociales y políticas que permitan el efecto positivo que puede producir una inversión. Las expectativas optimistas sobre el efecto inmediato de las inversiones europeas me parecen poco realistas y peligrosas. La solución de los problemas argentinos depende fundamentalmente de los recursos naturales y del esfuerzo de los propios argentinos. El efecto del aporte exterior sólo puede ser de importancia secundaria, e incluso, produce algunos problemas que hay que devenir.

4) ¿Cuáles son las medidas básicas que debería tomar el gobierno para nuestro desenvolvimiento económico?

—Mas que tomar medidas hay que seguir políticas. Ante todo hay que comprender la gravedad de la crisis argentina, e instaurar una economía de guerra. Fundamentalmente, hay que reestructurar el aparato productivo, promover la inversión en los sectores básicos en particular en energía, desalentar la producción e importación de bienes superfluos, terminar con la concepción liberal de la empresa para convertirla en una organización con sentido social y control de los trabajadores.

Habría que terminar con la deso-

cupación e iniciar una política de urgentes mejoras de las condiciones sociales de la población, en particular en el campo de la salud pública; hay que iniciar una revolución cultural tendiente no sólo a formar un hombre nuevo, sino a mejorar la capacitación de los argentinos como productores y a modificar sus pautas de consumo.

Por sobre todas las cosas hay que planificar, estableciendo las prioridades para el desarrollo económico y social y la seguridad nacional.

Hay que producir una urgente redistribución de los ingresos. Uno de los medios fundamentales para lograr estos objetivos consiste en el control por parte del Estado de los llamados medios de comunicación masiva.

5) ¿Qué posibilidades se le presentan a Argentina con su integración al Pacto Andino?

—Argentina necesita integrarse al Pacto Andino por dos razones fundamentales: 1º) Para mantener una estabilidad geopolítica en Sudamérica, con miras a su seguridad nacional; 2º) porque la economía argentina no tiene posibilidades de mayor desarrollo si Argentina no participa de un proyecto de nacionalismo regional y de integración acelerada en América Latina, y hay que entender, de una vez por todas, que Argentina no tiene salida por sí sola. O se integra, o vegeta y se convierte en un país en peligro. Argentina necesita mercados ampliados y apoyo político en América Latina.

6) ¿Qué consecuencias traerá para nuestro país la construcción de la represa de Itaipú?

—La construcción de la usina de Itaipú implica dos tipos de problemas para la Argentina: primero, los que derivan de la mera construcción, y segundo, los adicionales o eventuales según sea la política que sigan Brasil y el Paraguay para su construcción. Entre los primeros, hay que señalar: a) la acumulación de una gigantesca masa de agua en el Paraná que, en caso de rotura de la compuerta, podría barrer varias ciudades argentinas; b) esa misma acumulación facilitará la contaminación de las aguas que pasarán a nuestro Paraná, y c)

la obtención de financiamiento internacional para la represa de Itaipú significará una merma de las posibilidades de financiación de los proyectos argentino-paraguayos de Yaciretá-Apipé y Corpus.

Entre los segundos, hay que señalar: a) la rentabilidad del proyecto de Corpus, y b) el efecto transitorio o permanente que pueda tener la represa de Itaipú sobre el caudal del río Paraná en el tramo que corre por la Argentina.

Lo más grave, quizás, es el espíritu con que se ha movido hasta ahora el gobierno de Brasil frente a esta cuestión. Actúan con el espíritu de gran potencia frente a vecinos menores. La actitud del gobierno brasileño en Itaipú es una muestra más de su política en América del Sud. Frente a esta actitud, la Argentina tiene una gama de posibilidades, algunas de las cuales pueden enunciarse públicamente, y otras no. Ante todo, hay que buscar por todos los medios que los brasileños y paraguayos entren en razones y acepten que la Cuenca del Plata debe ser un factor de cooperación, integración y desarrollo y no un factor de dominación y tensiones. En particular hay que convencerlos de que el sector del Paraná que corre entre Sete Quedas y Corpus debe ser explotado con sentido y participación trinacional entre Paraguay, Brasil y Argentina. Hay que insistir en que hay que buscar el máximo aprovechamiento hidroeléctrico del curso del Paraná, y abandonar posturas unilaterales o bilaterales donde sólo caben acuerdos trinacionales.

Si Brasil y Paraguay no entran en razones, hay que llevar la cuestión a las instancias políticas y jurídicas internacionales correspondientes. La posición del gobierno brasileño y de su "asociado", el gobierno paraguayo, es sólida en la medida en que las aguas a endicar están encima del territorio argentino, pero es débil en la medida en que el proyecto de Itaipú necesita financiación internacional y no es fácil obtenerla para uno en litigio.

Confiamos en que la cordura de los gobernantes de Asunción y Brasilia evitará que tengamos que llegar a la necesidad de llevar el desacuerdo al ámbito internacional. La negociación tripartita debe ser la base de la acción conjunta.

7) ¿Qué opina usted sobre la creación de una nueva organización de la OEA, o mejor dicho de lo que debería llamarse la OELA (Organización de Estados Latinoamericanos)?

—Hoy, con la increíble dinámica de las relaciones internacionales, la OELA se acerca a su concreción. Lo que significa la aparición de un nuevo centro de poder político en el mundo. Las relaciones internacionales están conduciendo a una estabilidad que reemplazará a los llamados equilibrios basados en los desequilibrios. La OELA podrá jugar un importante papel en el sentido de promover la cooperación y la justicia internacional como los nuevos grandes objetivos de las relaciones internacionales.

8) ¿Cree usted que Argentina podría llegar a convertirse en el país rector del Tercer Mundo?

—Ni la Argentina, ni ningún otro país pueden ser rectores del llamado Tercer Mundo. En primer lugar porque el Tercer Mundo es suficientemente amplio y heterogéneo como para admitir rectores. En segundo lugar, porque la aspiración a convertirse en rectores o líderes de algo genera tantas resistencias en los rectorados o liderados potenciales que frenan cualquier proyecto de este tipo.

No obstante, la Argentina puede hacer importantes aportes a una política de acercamiento, cooperación y solidaridad entre los países del Tercer Mundo. Ante todo hay que salir del aislamiento internacional, agravado por el gorilismo de algunos grupos que la han influido. Para ello, hay que estudiar los problemas del Tercer Mundo, analizar los intereses y aspiraciones que tienen en común y contribuir a canalizarlos. Con este espíritu hemos propuesto la creación de un Fondo de Recursos Naturales y un Fondo Financiero del Tercer Mundo. El problema de los recursos naturales será el más importante de la vida internacional futura. O el Tercer Mundo defiende sus recursos naturales a los fondos financieros derivados de la exportación de los mismos, o un horrible genocidio espera a las clases más humildes del Tercer Mundo para las próximas décadas. **

ESCRIBEN LOS LECTORES

PRO SERVICIO CIVIL

Buenos Aires, 7 de abril de 1973.

Sres. de 2001:

En el número 54 de su revista se insertó una carta mía, desde ya les agradezco... Ahora 2001 nos da la posibilidad de ser algo más que receptivos, de ser partícipes de sus páginas, que se han puesto al servicio de una revolución, como era de esperarse y hoy su revista, amigos, es algo más, es un grito, el de nuestro pueblo. Por eso les mando mi trabajo, mi grito, para algo más que patear o ver mi nombre impreso en letras de molde. No sé si la publicación de este trabajo nos compromete. Por mi parte no temo, espero

que ustedes tampoco. Si temen ¿qué hay de lucha auténtica? Periodísticamente (seré periodista algún día) quizás deje mucho que desear, pero no conozco otro idioma y con humildes palabras aprendí a expresar mis sentimientos.

La intención del artículo consiste en iniciar, desde sus páginas, la lucha pro implantación del **servicio civil** en nuestro país, dando así la posibilidad a los que vengan de elegir entre éste y el servicio militar.

Desde ya, gracias por 2001, gracias por "servir a la patria" **en serio**.

SERGIO SANMARTINO

LA COLIMBA: ¿servicio a la patria o esclavitud obligatoria?

TODOS los años, una multitud de jóvenes es arrancada de sus hogares, trabajos y estudios. Van a cumplir con el servicio militar obligatorio o "servir a la patria".

¿Quiénes se salvan? Los impedidos físicamente, los que coiman a médicos incompetentes y, he aquí lo curioso, nunca se salvan aquellos que en realidad ya están trabajando porque el dinero no alcanza en sus casas. Es el momento de preguntarse hasta qué punto en verdad se realiza un servicio patriótico o simplemente bajo este rótulo el sistema utiliza una mano de obra joven y gratuita, para tareas que no siempre competen al bienestar y seguridad de la nación.

No todos los que alguna vez ingresamos a las FF.AA. consideramos que en verdad realizamos un servicio útil al país y a nosotros mismos, esto es un mito. También lo es el creer que nos hicimos hombres como creen muchos adultos que confunden hombría con machismo.

Aprender a manejar un arma no es una ley general que implique la conservación de un país libre, justo y soberano. Menos aún cuando esas armas pueden darse vuelta para apuntar a la pan-

za del pueblo que pide pan. A la patria no siempre se le sirve limpiando los baños de la oficialidad, lustrando sus botas, arrastrándose en el barro, soportando insultos y puntapiés, la vejación mental y la castración de los ideales, la pérdida del individualismo.

Mucho tiempo perdemos realizando maniobras militares y aprendiendo a matar a nuestro igual. Mucha energía de veinte años gastada en fermentar el odio hacia un enemigo que no existe.

También se usa el dinero del pueblo que se gasta en balas para jugar tiro al blanco.

¿Hay que comparar acaso el presupuesto militar con el de la construcción de escuelas? ¿Cuál es el ejemplo que dan nuestros militares participando en negocios vendepatria?

Muchos jóvenes queremos servir a la patria sin perder tiempo en desfiles. Queremos construir escuelas, barrios obreros, hospitales.

El servicio civil debe imponerse algún día para que los jóvenes sean libres de elegir la manera de entregar un año de trabajo al país, sea con fusiles o cucharas de albañil. La patria no siempre se hace grande en los cuarteles. #

2001 COMENTA



EL MUNDO ALUCINANTE, por Reynaldo Arenas, Editorial Tiempo Contemporáneo, Buenos Aires, 1970.

El subtítulo de "El mundo alucinante", del cubano Reynaldo Arenas, es "Una novela de aventuras", y después de leer el libro se entiende que esta obra es novela de aventuras como lo es toda verdadera novela, ya que en este género no se trata —en última instancia— de otra cosa que de seguir las correrías de uno o varios personajes. Y si estas correrías son "quijotescas", lo cual quiere decir "ficticias", tanto mejor. Esta ficción que caracteriza las acciones de los personajes dentro de una novela no las transforma en acciones ideales o disparatadas, sino que son quizás lo más extremadamente reales que pueden ser: tienen la realidad que les da el mundo de la novela. Son "imposibles" para el mundo circundante y justamente por eso posibles para la novela. Lo contrario sería una pérdida para el reino de la aventura: lo que es real, posible, factible sin más en el mundo que se apropia para sí la denominación de "real", es imposible, falso, retórico, en el mundo de la novela.

Cuando Arenas presenta —en lo que tendría la función de prólogo del libro— al personaje Servando y le dice: "desde que te descubri, en un renglón de una pésima historia de la literatura mexicana como «el fraile que había recorrido a pie toda Europa realizando aventuras

inverosímiles», comencé a tratar de localizarte por todos los sitios. Revolví bibliotecas infernales donde la palabra fraile provoca el desconcierto de los referencistas, me comuniqué con personas que te conocían con la distancia característica y el rasgo deshumanizado que presuponen las erudiciones adquiridas en los textos de historia... pero lo que más útil me ha resultado para llegar a conocerte y amarte no fueron las abrumadoras enciclopedias, siempre demasiado exactas, ni los terribles libros de ensayos, siempre demasiado inexactos. Lo más útil fue descubrir que tú y yo somos la misma persona", está dándole a Servando su realidad, lo está introduciendo en el mundo —alucinante— de la novela: de ahí en más todo lo que pase será real y creíble. Pero una vuelta de tuerca más muestra que introducir un personaje en el mundo de la novela y hacerlo verosímil, quiere decir también, como lo dice Arenas: "descubrir que tú y yo somos la misma persona".

El Quijote que se inventa son las quijotadas del autor consumadas en acto: esto no quiere decir que se trate de una creación "subjéctiva y autobiográfica" en la que el autor cuenta su vida; justamente se trata de todo lo contrario, la vida del autor se cuenta —a través de una obra— en toda su imposibilidad, en todo lo que en la cotidianeidad antiquijotesca no fue (y esto tampoco queda explicado a través del famoso psicologismo de las "frustraciones").

La estructura narrativa de "El mundo alucinante" es impecable y original (llaman la atención recursos como el de contar un mismo hecho en 1ª, 2ª y 3ª persona y que a través de esto se introduzcan las modificaciones en la trama). También llama la atención, por su riqueza, el uso de las imágenes y del lenguaje. Todo esto lleva a preguntarse por qué las obras de algunos de los mejores narradores latinoamericanos —como Onetti, Rulfo, Sarduy o el mismo Arenas— no tuvieron la difusión que tienen las de García Márquez o Cortázar (quizás la respuesta la dé el

tiempo, o la eternidad, aquel tiempo en el que se desarrollan las novelas de aventuras...).

TAMARA KAMENSZAIN

PARPADO, por Daniel Samoilovich, Ediciones Megápolis, Buenos Aires, 1973.

Una parte del primer poema de "Párpado" dice: —"Buenas Mañanas, Tío Nando. / —Buenas Mañanas, Tío Marrón. / ¿Tus sobrinos? / —Ignoro dónde están, se me han perdido, tío. Pero cuando cierro los ojos creo verlos, arrodillados junto al río, aumentando su caudal dulce con lágrimas amargas. / Temo haber sido demasiado sincero con ellos. / Les revelé su origen delicado, y están llorando / en un costado del Támesis. / Los oculté de las garras de sus abuelos, / mas no pude evitar revelarles su magro origen; / han nacido de mi coito con el sucio agujero del Nirvana". Se ve aquí un extraño trabajo poético en el que las imágenes se movilizan para caminar y entrelazarse con las subsiguientes. Es decir, se trata de un tipo de poesía en la que está integrada la movilidad propia de la narración, pero sin dejar por eso de ser poesía.

Aquí poema y diálogo se confunden: cada figura del diálogo es un verso, cada afirmación tiene un ritmo poético. Es así que Samoilovich logra revelar cómo —tal como lo quería Beeton, a quien dedica el libro— ninguna regla fijada de antemano puede determinar dónde empieza o termina el ámbito de la poesía, es labor del poeta darse sus propias reglas.

Y en los mejores poemas de "Párpados" resalta una falta de solemnidad, que no es exactamente humor, sino una especie de displicencia en la que las afirmaciones más serias quedan introducidas en un marco que les da la

holgura suficiente como para que sean poéticas. Esto evidencia que Samoilovich encontró sus propias reglas para bucear en poesía; y esto es quizás lo único o lo más importante que se puede descubrir en el primer libro de un autor joven: el que haya encontrado su propia voz.

Esa falta de solemnidad en la que se desarrollan los poemas permite que —por ejemplo— lo que temáticamente podría definirse como "trágico" quede aquí diluido en un marco de imágenes que transforman toda tragicidad en "tristeza poética" o en "alegría poética", es decir, en aquel sentimiento que sólo se define a través de su integración en una imagen, en una situación, en un ritmo: "qué es lo que todavía nos une, lo que todavía nos separa. / Lo que nos une preside una fiesta / lo que nos separa vusica las tazas de té / los invitados viven un permanente desasosiego / la vajilla rota va cubriendo la escena / mientras pego tres tazas rompo mil / los monos hacen piruetas en el techo / me corto las manos y las rodillas / los invitados empiezan ya a decir que esto no es una fiesta".

Podría criticársele a Samoilovich el hecho de que algunos poemas —los menos— no están dentro de la línea de su "propia voz" y que al querer exceder este ámbito quedan perdidos por carecer de contexto. Pero la mayoría de los poemas del libro —aquellos en que se transpara la voz de un poeta— hacen que "Párpado" se revele como una experiencia original, válida y placentera.

T. K.

TACTICAS DE PODER DE JESUCRISTO Y OTROS ENSAYOS, por Jay Haley, Editorial Tiempo Contemporáneo, Buenos Aires, 1973.

Este es un libro de investigación psicoanalítica en el que se inserta a Jesucristo en un análisis metodológico que responde a estas reglas. Haley reflexiona en distintos artículos del libro sobre el futuro y las posibilidades del psicoanálisis desde un punto de vista vanguardista y crítico.



**Tácticas de poder
de Jesucristo
y otros ensayos**

Jay Haley



Utiliza la figura de Jesús para demostrar que responde a las características típicas de un líder, tanto desde el punto de vista psicológico, como sociológico. Para esto se apoya en la famosa teoría del manejo del poder: la capacidad de hacerse conocer, crear una organización, manejar intereses internacionales.

Este tipo de análisis presenta un aporte valioso siempre que se lo conserve en su nivel metodológico y no se intente consumarlo como una explicación total y única del fenómeno.

EL BUDISMO NIHILISTA Y OTROS ENSAYOS, por Vicente Fatone, Editorial Sudamericana, Buenos Aires, 1972.

Vicente Fatone es conocido como uno de los pensadores



de más nivel conceptual dentro del campo de la filosofía de las religiones y más estrictamente en el ámbito del pensamiento oriental.

En este 2º tomo de sus obras completas aborda concretamente las múltiples fa-

setas del budismo nihilista por un lado, y por otro hace una valiosa investigación en la lógica hindú (en la forma de los silogismos, razonamientos y juicios) que difiere de un modo casi simétrico con nuestra lógica occidental.

El valor de esta obra de Fatone está fundamentalmente en el hecho de que, un tema que es especialmente propenso a ser tratado con interpretaciones negligentes y superficiales, es abordado con seriedad conceptual.

IMPRESIONES DE AFRICA, por Raymond Roussel, Ediciones de la Flor, Buenos Aires, 1973.

En el arte, los grandes innovadores son generalmente desconocidos o desvalorizados por su época y reflotados mucho después de su muerte. Raymond Roussel —maestro de los surrealistas



tas, predecesor del nouveau roman y del objetalismo— es un ejemplo de este fenómeno. Se trata de un autor que en su época era rechazado por abstruso, mientras hoy se reconoce su voz en las técnicas de la nueva narrativa.

Roussel centra su obra en la minuciosa descripción de objetos, logrando una prosa que cohabita con lo poético, pero que a su vez se va tejiendo en una narración de sólida estructura.

Michel Foucault dijo de "Impresiones de Africa": "El lector cree reconocer los vagabundeos sin meta de la imaginación, cuando en realidad no hay allí nada más que los azares del lenguaje, tratado metódicamente".

Detrás de su Mente Consciente . . .



PREMONICIÓN

MONICIÓN

COMUNICACIÓN
TELEPÁTICA

DISCERNIMIENTO
INTUITIVO

Use estos Poderes Extrasensorios

¿POR QUÉ LIMITARSE A SÍ MISMO A CINCO SENTIDOS? Ver, oír, palpar, oler y gustar, revelan solamente una parte de la vida y la realidad. Existe un mundo de percepción —de más grande realización detrás de su ser externo.

Ocasionalmente surgen en su mente consciente estos poderes extrasensorios. La extraña sensación de un peligro inminente —esa corazonada o destello intuitivo con su potente claridad— o la recepción del pensamiento de otro antes de que lo haya hablado— son soplidos indicativos de sus *inusitadas potencialidades*.

No son estas cosas algo para maravillarse y no discutir. No son sobrenaturales o fuera de este mundo, sino fenómenos *naturales*. Comprenderlos, desarrollarlos y dirigirlos puede transformar su total personalidad. Ellos pueden proporcionar un mayor discernimiento y poder de ejecuciones personales.

¡Desafíe estas observaciones! Escriba a los Rosacruces, una organización cultural internacional (no una religión), para conocer hechos acerca de sus poderes extrasensorios. ¡Cese de desconocer esa gran parte de usted mismo!

ACEPTE ESTE LIBRO GRATIS

Para aquellos que han experimentado estos más profundos aspectos del ser y desean servirse de ellos a voluntad, los Rosacruces ofrecen el libro gratis *El Dominio de la Vida*, que le dice como puede usted participar en este práctico conocimiento.

Sírvase usar cupón o escribir a ESCRIBANO F.A.N.

Los ROSACRUCES

(AMORC)

San José, California 95114, E.U.A.

Escribano F.A.N.

ORDEN ROSACRUZ (AMORC)
San José, California 95114, E.U.A.

Señores:

Estoy sinceramente interesado. Envíenme una copia gratis de *EL DOMINIO DE LA VIDA*, que dice como puedo recibir este conocimiento.

Nombre.....

Dirección.....

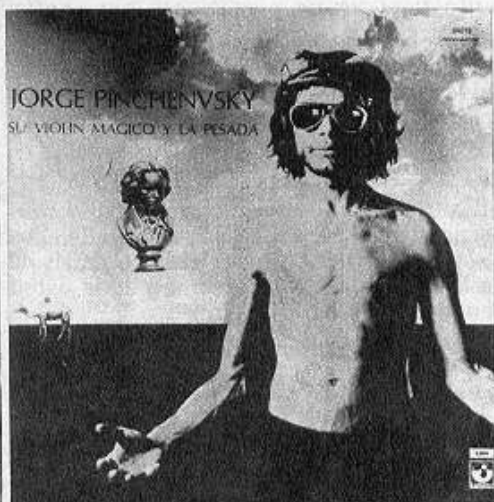
Ciudad..... País.....

IMAGENES DE LA VIDA RURAL



Dentro de la música *folk* estadounidense hay una serie de intérpretes cuyo vigor y creatividad les proyectan con gran impacto en el público joven. No se trata de los baladistas románticos, sino de legítimos artistas que expresan cabalmente el sentir de su gente. No se limitan al género campestre, sino que incorporan elementos rítmicos de los blues y el Rock, fusionándolos y proyectándolos sin ataduras. Uno de ellos, Stephen Stills, asume de modo ejemplar este activismo sonoro. Inicialmente formó parte de un grupo llamado *Buffalo Springfield*, en pleno auge de la beatlemania y por lo tanto lleno de influencias ajenas. Es en una etapa posterior, asociado con intérpretes afines como David Crosby (ex integrante de *The Byrds*, primer supergrupo norteamericano) y Graham Nash, donde Stills se revela como autor e intérprete de envergadura. El primer álbum del trío —*Crosby, Stills & Nash*— supera el millón de ejemplares vendidos y les vale un "disco de oro". Es el otoño de 1968, todavía no se ha producido el estallido generacional del Festival de Woodstock, pero millones de jóvenes de EE. UU. ya militan en la revolución del "estilo de vida". Al unirse a ellos Neil Young (ex compañero de Stills en los *Buffalo*) nace el laureado álbum *Deja vú*, y se impone internacionalmente la sigla del cuarteto: *CSN&Y*. Tras una presentación consagratoria en Woodstock, la alianza de los cuatro músicos los lleva a producir álbumes "solistas". Stephen Stills realiza el primero en 1970, y ya se ha editado en Buenos Aires el segundo. Ya sea en guitarra o cantando, tocando el órgano o el bajo, Stills es un poeta que nutre sus imágenes y sus sentimientos sin filtros y por lo tanto su expresión impacta. Es un islote de plenitud rural en el infierno urbano: un modo de hacer recordar armonías perdidas.

LA TRIBU MUSICAL PESADA



La música argentina de Rock o Nueva Música Urbana, es preciso repetirlo permanentemente, no consiste en un fenómeno mimético, no calca contenidos de otras latitudes. Es verdad que el *rock'n'roll* es un ritmo originado en latitudes anglosajonas, pero sus expresiones en otras partes del mundo distan de ser un reflejo condicionado. El Rock es, en cierto modo, la música joven de la Era Electrónica. Cuando años atrás nació la *bossa-nova* en Brasil, se la acusó de estar influida por cadencias "extranjeras". Esa *bossa-nova* no solamente revitalizó el languideciente samba brasileño, sino que se proyectó luego internacionalmente, menguando luego a su vez, aburguesándose. El Rock en la Argentina es aún una vivencia en transición, oscila desde el conservadurismo hasta la indagación osada. Entra recién en su 8º año de vida y tiene mucho por recorrer todavía. Pero entre sus protagonistas hay gente con méritos suficientes como para ser tomada en cuenta. *Jorge Pinchensky*, su *violin mágico* y *La Pesada* (EMI) es una de esas cosas trascendentes. JP, violinista, fue antes integrante de la hoy disuelta "Cofradía de la Flor Solar" de La Plata. Y en *La Pesada*, por ejemplo, militan dos ex integrantes del fundamental trío *Manal*: el bajista Alejo Medina y el guitarrista Claudio Gabis. El álbum protagonizado por JP es una de las incursiones más interesantes y comprometidas en el territorio de los sonidos "progresivos". En los surcos de esta placa hay valentía y sinceridad, hay compromiso y belleza. No es la música habitual del consumo masivo, ni la del Rock del año pasado siguiera en la Argentina. Es un manifiesto preliminar de uno de los rumbos posibles de esa revolución tan necesaria, tan urgente, en la música de nuestras grandes ciudades.

2001 CLUB DEL LIBRO

Si tomamos conciencia de lo que sucede en torno de nosotros, si perdemos el miedo a lo nuevo y a lo distinto, estaremos en condiciones de asociar la inserción en el cambio con la conquista de uno de los valores más preciados por el hombre: la libertad.

Formule su pedido en esta lista

COLECCION LIBERTAD Y CAMBIO

	PRECIO
	\$
Cultura y Compromiso - Margaret Mead	17.-
Los Fabricantes de Angustia - Comfort Alex	29.-
Bertrand Russell Responde - B. Russell	30.-
Hijos en Libertad - Neill A. S.	30.-
Cartas desde la Prisión - Russier Gabrielle	17.-
Maratón 16 - M. Shepard y M. Lee	34.-
Adolescencia, Agresión y Política - Dr. Spock	29.-
Prontuario de la Estupidez y los Prejuicios Humanos - Mencken	30.-
La Sociedad del Adulterio - Brooks R. Walker	32.-
El Bebé como Trampa - Ellen Peck	25.-
La Liberación de la Mujer: Año Cero - Comp	28.-
El Saqueo del Tercer Mundo - Jack Woddis	17.-
Hombres y Dioses en la Picota - Mencken H. L.	17.-
La Lucha Sexual de los Jóvenes - Reich W.	20.-
Contra los Tecnócratas - Henri Lefebvre	24.-
Contra la corriente - Eduardo Galigorsky	24.-

COLECCION PSICOTECA DE LA VIDA COTIDIANA

Odio a mis Padres - A Stevens y L. Freeman	24.-
La Infidelidad - Comp	17.-
Infancia, Adolescencia y Familia - Knobel M.	27.-
Diccionario de Información Sexual - Comp	30.-
Las Técnicas Sexuales de Masters y Johnson - N. Lehrman	30.-

COLECCION IZQUIERDA FREUDIANA

Cuestionamos - Comp. Marie Langer	32.-
La Izquierda Freudiana - Paul R. Robinson	26.-
Marxismo, Psicoanálisis y Sexpol - E. Fromm, O. Fenichel y otros	33.-

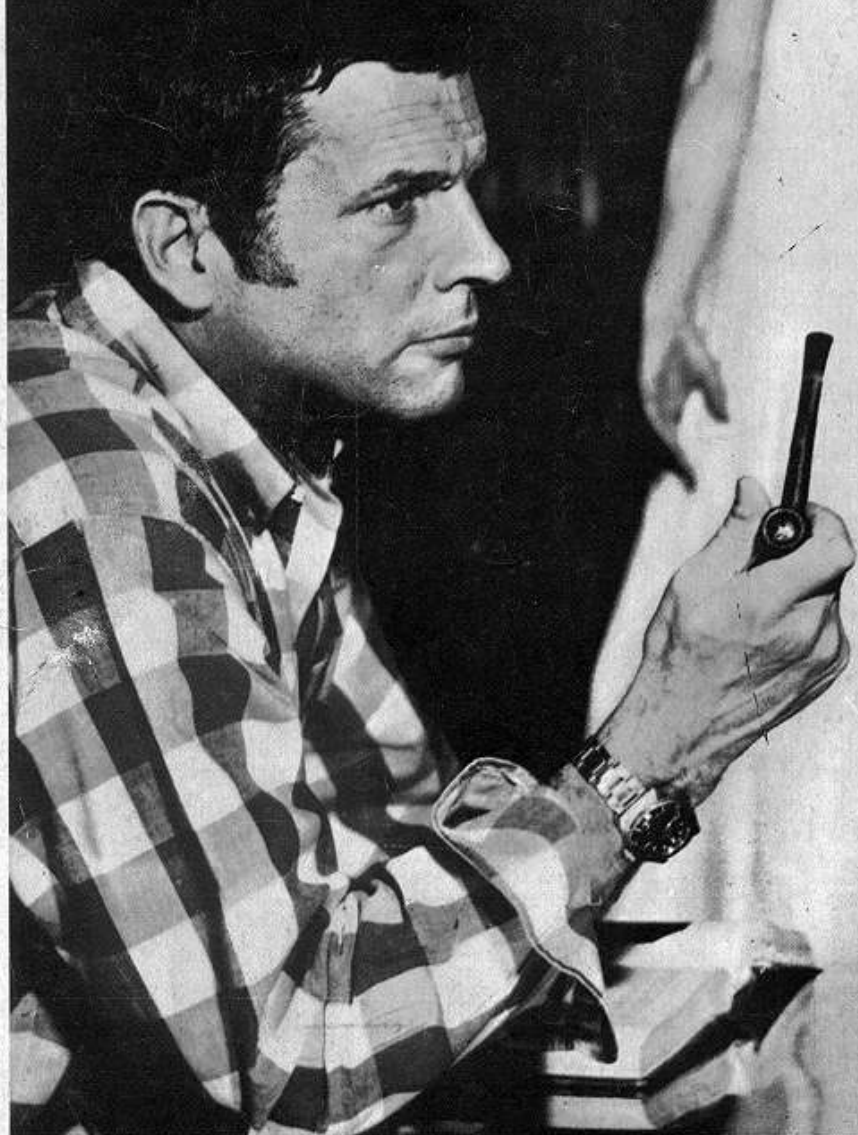
LOS INTERESADOS PUEDEN RETIRAR PERSONALMENTE LOS LIBROS QUE DESEEN EN NUESTRA REDACCIÓN: CORDOBA 1367 - piso 13 - CAPITAL, O SOLICITAR SU ENVÍO POR CORREO INDICANDO TÍTULOS Y CANTIDAD Y ENVIANDO A NUESTRAS OFICINAS EL GIRO POSTAL A LA ORDEN DE EDITORIAL MBH. S.C.A. POR EL IMPORTE INDICADO EN LA COLUMNA DE PRECIOS.
LOS ENVÍOS SE DESPACHAN POR CORREO CERTIFICADO SIN COSTO ALGUNO.



FORBACH

emulsión antiarrugas
loción capilar fortificante y anticasma
loción colonia
loción para después de afeitarse
fijador para cabellos en aerosol
desodorante agua de colonia en aerosol
jabón
talco

para él...



Cosmética Científica

DEPARTAMENTO MASULINO

